

Impuesto al lujo financiará aumento a EE. Públicos

Se establecerá un "impuesto al lujo", para financiar gastos de 5 mil millones de pesos que ocasionará el ajuste de los empleados de la Administración Pública. Este nuevo gravamen pesará sobre las "boites", los abrigos de pieles, autos de lujo y mansiones suntuosas de valor superior a 3 millones. Además se hará una revisión del sistema tributario con el objeto de evitar filtraciones, medidas éstas que tienen por finalidad que los reajustes mencionados no graviten en forma demasiado pesada sobre los contribuyentes.

El Ministro de Hacienda, señor Pico Cañas dijo que el proyecto de reajustes se encontraba prácticamente terminado y que sólo faltaba perfeccionar algunos detalles de financiamiento. Agregó que era posible que el mensaje fuera enviado hoy al Congreso.

(A la página 2, columna 1)

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: BUENO
EDICION DE 24 PAGINAS

LA NACION

MARTES 11 DE DICIEMBRE DE 1951
SANTIAGO DE CHILE
PRECIO: \$ 4.-

Niña de tres años hallaron perdida en el Parque; nadie la reclama



AVENTURA DESCONCERTANTE.—Esta es la pequeña Lucía Fuentes, de más o menos 3 años de edad, principal protagonista de una desconcertante aventura que comenzó el sábado después de la medianoche. La encontraron sola, llorando amargamente y descalza frente al Parque Forestal. La recogió la señora Elisa de Artigas, quien lo cedió en su hogar en espera que los padres la reclamaran. Sin embargo, han sido hasta ahora inútiles los llamados radiales, la movilización de los radio-patrullas de Carabineros e Investigaciones, nadie la reclama y se mantiene la incógnita de quienes son sus padres y de dónde procedía aquella noche. Ella misma no sabe decirlo con su monosilábico vocabulario; apenas sabe pronunciar su nombre. Lucía es una muchachita hermosa y simpática, de graciosos y vivos ojos negros y cabello del mismo color. Es gordita y risueña, y sobre su frente cae una corta chaquilla. Es sociable y parlanchina. En Moneda 861 vive ajena a la tragedia que en estos mismos instantes su desaparición puede estar causando en su hogar. Pero surge nuevamente la interrogante: ¿Por qué sus padres no han dado cuenta a la policía para que la busque? ¿Por qué se ausentó frente a los frecuentes llamados por las radios? Estas preguntas desconciertan a sus protectores y a la policía.



Semidesnuda y descalza, corría como quien huye

EN MADRUGADA DEL 9 COMENZO ODISEA DE LUCÍA FUENTES

Lucía Fuentes, con sus tres años de edad y elevándose apenas ochenta centímetros sobre el suelo, está viviendo desde el sábado a medianoche una de las aventuras más desconcertantes que puede vivir un niño. Llorando desconsoladamente, se maldice, llevando en sus manos su vestido, atrevida de frío y con sus pies descalzos, fue encontrada a la 1.40 horas de la madrugada del domingo en la calle Merced, corriendo hacia el Parque Forestal. "Se acercó a nosotros como pidiendo protección", dijo a LA NACION la señora Elisa de Artigas, quien hizo un dramático relato de lo ocurrido aquella fría noche. Desde ese momento, Lucía encontró refugio en el domicilio de la familia Artigas, Moneda 861. Sin embargo, a pesar de los llamados por radio y la afanosa búsqueda de sus padres por Carabineros e Investigaciones, nadie la ha reclamado.

"Me dió la impresión de que venía huyendo de alguien", prosiguió la señora Artigas con sus familiares, la tomamos cuando iba a cruzar la calzada en dirección al Parque Forestal. Lloraba tan amargamente que nos impresionó. La cubrimos como nos fue posible, y esperamos un momento suponiendo que sus padres vendrían posiblemente detrás de ella en su busca. Inútil espera. Y como no podíamos dejarla abandonada a su desamparo, resolvimos traerla a nuestra casa".

EN MONEDA 861
Los relieves de la extraña aventura de la pequeña Lucía, se abundan con la actitud incomprendible de sus padres. Pese a los frecuentes llamados hechos por radio y a la actividad desplegada por Carabineros e Investigaciones, hasta anoche ni el padre ni la madre han dado muestras de estar en busca de su hija. Y Lucía es como para preocupar al ser más frío e insensible. Completamente ajena al drama que vive en estos momentos, mueve su redonda cabecita en todas direcciones y casi está feliz y tranquila en su nuevo y circunstancial residencia. En las 48 horas no ha hecho ningún gesto que permita orientar a sus bondadosos guardadores. Habla vivamente con monosílabos. Resulta imposible hilarvar el sentido de sus palabras incoherentes. He aquí sus respuestas:
—¿Me llamo Lucía...
—¿Qué más?
—Fuentes...
—¿Y el papá?
—Juan...
—¿Y la mamá?
—Elana...
El interrogatorio es difícil. Su vocabulario no pasa más allá de 20 o 30 palabras. Por eso resulta casi imposible entenderse con ella. LA NACION le llevó una caja de pastillas.
—¿Me das una?, preguntó.
—Son para ti. ¿Tienes algún hermanito?
—Sí...
—¿Cómo se llama?
—Cayita...
Luego se aleja brincando detrás de una pelota de pimpón. Inocente a la tragedia que ha creado su diminuta persona, durante el día de ayer jugó con Gloria y Nancy, hijas de la señora Artigas. Gloria —de 14 años— dice que "es toda una señorita". Su conducta es excelente. "Al despertar —comentan riéndose— lo primero que pidió cerca de las 9, fue un baño. Luego nos preguntó, sin dar mayor importancia a su permanencia en esta casa. ¿Cómo te llamas tú...?"

CONJETURAS
"Es una niña educadita", afirma la señora Elisa de Artigas. "Las ropitas que lleva son de buena calidad, de lo que deduzco que sus padres son gente de algunas posibilidades".

(A la página 2, columna 1)

JUNTE LAS PEPITAS DE LAS MANZANAS



Manzanas "ASPROMAN" FUENTE DE SALUD

Escuche los remates "ASPROMAN" en Radio "CORPORACION", Martes, Jueves y Sábados, a las 22.05 horas.

Con Pepitas de Manzanas obtenga valiosos regalos y participe en la elección nacional de las Reinas del Trabajo.

PIDA AL TELEFONO N.º 33852 QUE LE ENVIEN UN CAJON A DOMICILIO

MANZANAS HOOVER

PRECIOS: 1.a \$ 200.— 2.a \$ 190.— 3.a \$ 170.—

Estos precios se recargan en \$ 15.— por cajón por conducción a domicilio. Cada cajón contiene 19 kilos de manzanas, y el número de manzanas que contiene cada cajón depende del tamaño de éstas. El mayor o menor tamaño de las manzanas que Ud. solicite, no influye en el precio.

ASOCIACION DE PRODUCTORES DE MANZANAS Y PERAS DE CHILE

27 EDUCADORAS DE PARVULOS EGRESAN

La ceremonia de graduación se efectuará mañana a las 11 horas en el Salón de Honor de la Casa Central, presidida por el Rector don Juvenal Hernández. El Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, D. Juan Gómez Millas, hará entrega de los diplomas a las nuevas egresadas de la Escuela de Educadoras de Parvulos. Harán uso de la palabra la profesora de Música, señora Australia Acuña y la alumna Nidia Isabel Barragan Melo. El conjunto Coral interpretará el Himno de la Universidad y "Una vez en nuestra vida".

DIA DE LA AVIACION SE CELEBRA MAÑANA

Con motivo de celebrarse mañana el Día de la Aviación y de recordarse la travesía de la Cordillera de los Andes por Don Roberto Godoy, se efectuará en la base aérea de El Bosque una solemne ceremonia durante la cual se procederá al nombramiento de alférez y piloto de guerra a los alumnos del curso de Aviación "Capitán Avelos". A este acto, que comenzará a las 10.30 horas, asistirá el Presidente de la República, Excmo. señor González Videla; el Ministro de Defensa Nacional, general señor Guillermo Barrios Tirado; el jefe de la Zona Aérea del Caribe, general señor Emil Kiehl, el comandante en jefe de la FACh, general señor Aurelio Celdón Palma y altos jefes de las instituciones armadas. Después del juramento a la bandera por los nuevos oficiales habrá un desfile y luego una presentación aérea por una escuadrilla de North American, y acrobacias por una bandada de aviones de caza. En esta oportunidad será inaugurado el nuevo pabellón de pilotos de la Escuela que dirige el comandante de grupo señor Javier Undurraga.

RECORDARON ANOCHE DECLARACION DE DERECHOS HUMANOS

El tercer aniversario de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre fue recordado anoche en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. El Rector, don Juvenal Hernández presidió el acto e hizo uso de la palabra como presidente de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual. Junto a él se halló el subsecretario de Educación, don Julio Arriagada Augier, Moisés Poblete Troncoso, Francisco Walker Lunares y Felipe Herrera Lane. El Rector Hernández destacó el significado de la fecha celebrada. Walker Lunares dio lectura a los artículos de la trascendental declaración aprobada por las Naciones Unidas que es necesario divulgar en las escuelas y hacer conocer a toda la humanidad alejando así el fanatismo pavoroso de la guerra. Felipe Herrera se refirió a la defensa de los derechos económicos que establece la declaración, y D. Moisés Poblete abordó el campo del trabajo y la actividad humana. La BBC de Londres transmitió a las 21 horas un programa especial en castellano, sobre el aniversario de la declaración.

EJERCICIO DE TIRO HABRA EN QUINTERO

Con asistencia del Excmo. señor González Videla, Ministro de Defensa Nacional y altos jefes de la Fuerza Aérea de Chile, se efectuará el próximo sábado en Quintero, la Revista Final de Tiro y Bombardeo Aéreo, que presentará el personal de esa base con la intervención de las efectivos del Grupo No 4 de Colina.

NUEVO BILLETE DE DIEZ MIL PESOS

El nuevo billete de diez mil pesos que se pondrá luego en circulación es de tamaño más reducido que el actual, según la descripción dada al lado izquierdo del retrato de Portales y al derecho las palabras "Diez mil", y tal como los demás billetes tiene la fibra de seguridad que se observa al mirar al traspaso como una vitela grabada según el color del retrato de Portales y al derecho las palabras "Diez mil". La impresión del reverso está ejecutada con tinta color violeta y al centro del billete el retrato del Presidente José Manuel Balmaceda. La tipografía tiene dos tonos, rojo y negro que dan lugar a un predominio amarillo.

QUE SE REVISE LA ESCALA DE GRADOS, PIDE PROFESORADO

El directorio de la Federación de Educadores de Chile estuvo reunido hasta avanzadas horas de la madrugada de hoy, estudiando la proposición que le hizo en la tarde el Ministro de Hacienda, don Germán Pico Cañas, de una escala de grados para el aumento de sueldo al profesorado. A medianoche, la señora Virginia Rojas nos informó que la Federación de Educadores rechazó el proyecto del Ministro, a quien visitarán hoy, al mediodía, para exponerle las razones de ese rechazo y pedirle que revise la escala de grados, aunque esto demore en algunos días el envío del proyecto de ley al Congreso.

El Manual del Orador

Es la obra más interesante que se ha publicado, para hacer discursos y saber pronunciarlos brillantemente. Tiene más de 200 discursos civiles, militares y políticos, de los más célebres oradores chilenos y extranjeros, para toda ocasión social. Vale \$ 200. Pedidos contra reembolso a: "PANCRACIO DEL MAR" SAN PABLO 1050—SANTIAGO

Campaña pro Niños de Chile inauguran hoy

El Primer Mandatario inaugurará esta tarde la campaña "Pro Niños de Chile y del Mundo", con un solemne acto en el Teatro Municipal a las 19 horas. Un Comité Ejecutivo designado por el Ministerio de Relaciones y presidido por la señora Rosa Markmann de González Videla desarrollará durante seis meses una intensa campaña en favor de la niñez, cumpliendo resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas. S. E. declarará inaugurado el torneo y tanto él como los Ministros de Estado harán entrega de los primeros donativos.

El programa de la velada organizado por la Mesa Redonda Panamericana de Mujeres de Chile estará dividido en dos partes. En la primera, la Orquesta Sinfónica de Chile ejecutará la Canción Nacional. El Coro de la Universidad de Chile interpretará: "Egloga" de Domingo Santa Cruz con la solista Olima Parada, dirigido por Mario Baeza. Pepita Turina leerá un "Recado", de Gabriela Mistral. En la segunda parte harán uso de la palabra S. E. el Presidente de la República y el doctor Armando Larraquibel, presidente del Comité. Ambos discursos serán transmitidos en cadena radial.

El tenor Raul Fernández, reciente ganador del concurso "El Gran Caruso", cantará trozos de ópera acompañado por Luis Alvarez. Yerka Luksic, presentará su conjunto infantil de Ballet, y la Asociación de Danzas tradicionales, dirigida por Australia Acuña ofrecerá bailes tradicionales y bailes regionales americanos.

BENEFICIOS DE LA UNICEF EN CHILE.— El Fondo Internacional de las Naciones Unidas para Socorro a la Infancia, asignó a Chile en su programa latinoamericano, la suma de 342 mil dólares para favorecer a los dos millones 155 mil niños menores de 15 años. Esta suma fue distribuida en la siguiente forma: 82 millones para inmunizaciones contra difteria y coqueluche; 125 mil dólares para ampliación de los servicios asistenciales materno infantiles aprovechando los centros existentes y dotándolos de equipo y transporte; 135 mil dólares para una planta desecadora de leche en San Fernando con capacidad para 50 mil litros diarios y producción para distribuir gratuitamente, cien mil raciones de leche en polvo al día. El programa de la UNICEF se completa con dos becas para profesionales chilenos en Estados Unidos y Francia. Finalmente hay posibilidad de instalar una planta productora de penicilina.

En una campaña realizada en 1948, Chile contribuyó a este organismo con doce mil dólares. Los fondos que se obtengan en la campaña que se inicia hoy, se destinarán por iguales partes a la UNICEF y a obras de asistencia materno infantil con carácter permanente en Chile.

'PROPEZ' MERLUZA
Ofrece Hoy: \$ 8.— KILO

En la carnicería de don Miguel Tambourini, en Avda. Holanda 3338 y reparto en Poblaciones Juan Antonio Rios, Manuel Montt, Lo Franco, Barea y Buzeta.

SOC. DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS PESQUEROS LT.
(Formada por la Corporación de Fomento de la Producción, la I. Municipalidad de Santiago y las Compañías Pesqueras Arauco y San Antonio).

MERCADO PRESIDENTE RIOS
FONO. 36446 - SANTIAGO

OTRA VEZ GIBRALTAR

Por ESTEBAN SALAZAR CH.

Impresión Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. - Teléfono 82322. - Casilla 81-D. - Presidente del Consejo de Administración: RAMÓN GONZÁLEZ PONLE. - Gerente: ANTONIO FERRERÍA MEDINA. - Directores: CARLOS VASALLO, BOLIVIA, APARICIO, ELBERT BERUD y JOSE RAMSAY ALLAN. - Subdirectores: GUILLERMO EDUARDO FELIPE y JUAN DE MARINOVICH. - Jefe de Redacción: CARLOS ALZOLA. - Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA. - Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE PHILIPPS Co. Inc. - Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. - Servicio Fotográfico Extranjero: ACPM. - Agentes y correspondientes en todas las ciudades y pueblos de Chile. - Suscripciones: Un año, \$ 1.200.-; seis meses, \$ 650.-; tres meses, \$ 375.-. Valor del ejemplar del día: \$ 4.-. Ejemplares sustraídos: \$ 2.-.

Santiago de Chile, martes 11 de diciembre de 1951.

IMPORTACION DE AUTOMOVILES

En los cables de ayer, la United Press ha traído un esquemático informe sobre el comercio entre Chile y los Estados Unidos, preparado con base en las estadísticas de los servicios aduaneros norteamericanos correspondientes a los meses de enero a septiembre de 1951.

Entre los rubros señalados para este intercambio se mencionan los automóviles; se enviaron a Chile desde aquel país, en los nueve meses mencionados, autos por un valor de 17.997.632 dólares, en tanto que, en igual período de 1950, estas importaciones representaron solamente 7.075.135 dólares.

Resultado de conveniencia comentar estas cifras, que es preciso valorizar en todos los alcances que ellas tienen para la economía nacional y para aclarar aseveraciones que hacen, periódicamente, diversos círculos internos.

De acuerdo con las leyes vigentes, los automóviles se importan en Chile con dólares provenientes de las exportaciones de oro de producción nacional. Estos dólares deben venderse al importador por lo menos a \$ 135, moneda corriente, cada uno. En consecuencia, para comprar 17.997.632 dólares en automóviles norteamericanos ha sido preciso que los compradores internos invirtieran 2.420 millones de pesos chilenos.

Pero como esos 17 millones de dólares son el precio de automóviles puestos en puertos de los Estados Unidos, para obtener el costo total de esos vehículos puestos en poder de sus compradores en Chile hay que agregarles el costo de los fletes y seguros, los derechos e impuestos de internación y demás gastos en que incurren importaciones de esta especie.

El conjunto de tales gastos no es inferior, en modo alguno, al 100% del valor puesto en EE. UU., con lo cual nos encontramos con que los compradores

chilenos debieron destinar casi 5.000 millones de pesos moneda corriente en los nueve primeros meses de 1951, para hacerse de estos modernos automóviles.

¿Está un gasto de tal magnitud relacionado con nuestras posibilidades económicas? Indudablemente, no lo parece, ya que el total de la capitalización útil del país en un año —según lo declaró el Ministro de Hacienda en su exposición del mes pasado, ante el Congreso— no va más allá de un 4,7% de la Renta Nacional, es decir, en cifras concretas, unos 6.000 millones de pesos.

Se desvían, pues, de la colocación adecuada en fomento de la producción, ampliación de giros agrícolas o comerciales, etc., 5.000 millones de pesos en sólo nueve meses de un año, cantidad que, en realidad, está fuera de nuestras posibilidades lógicas y económicamente satisfactorias.

Si a la cifra del costo efectivo de los automóviles agregamos que ellos consumen gasolina y aceites importados, infinidad de repuestos y accesorios, también de procedencia exterior, y neumáticos, fabricados en gran medida con materias primas extranjeras, nos encontramos con que la economía nacional sufre, por estos conceptos, también profundas lesiones.

Dentro de las actuales circunstancias, son muchas las importaciones de urgente necesidad que resisten un dólar a 135 pesos, y es por ello que creemos que, sin perjudicar a los productores nacionales del codiciado metal, se pueden sacar de las listas de importaciones con los autos, como lo ha hecho el Consejo Nacional de Comercio Exterior, con lo que se orienta en mucho mejor sentido de utilidad colectiva una inversión tan cuantiosa de disponibilidades nacionales, como la de 5.000 millones en nueve meses que fluye de un examen de la estadística que acabamos de conocer.



Las recientes declaraciones de Franco, publicadas en el Sunday Times londinense (periódico ultramarino, ultraperiférico, referencial a la devolución de Gibraltár, no han despertado aquí comentarios, pero en cambio en París, durante las últimas sesiones de la ONU, fue la comida de los representantes de numerosos países. Muchos de esos representantes se restregaban las manos de gusto, especialmente los que tienen alguna cuenta pendiente con Inglaterra (Egipto, Persia, Irak, Grecia, etc.), amén de aquellos que tienen en la patria de mister Churchill (así muchos países hispanoamericanos), tienen espontánea simpatía por España y consideran muy justo que ésta clame de vez en cuando por un pedazo (aunque sea de piedra) de su territorio nacional. Por otra parte, se elogiaba en aquellos comentarios (como acabó de leer en el Figaro, de París) la fórmula que daba el general: ida de los ingleses con viento fresco, hacer del Peñón un puerto libre y dar a los ingleses grandes facilidades para astilleros y barcos. Gibraltár es una ofensa permanente, como ya dijo Ganivet. Permanente pero no eterna, pues en este mundo eterno que a la firma eterna que a la tierra, y aun estos mismos pueden acabar hoy el día que a la bomba atómica le dé la gana. El Peñón de Gibraltár (el Albu de los fenicios, el Calpe de los griegos), era una de las dos famosas columnas de Hércules (la otra estaba en el peñón de Abyla, en Ceuta), que los fenicios coronaron con verdaderas columnas de plata para marcar los límites de la navegación. Los romanos fundaron después allí la colonia Julia Calpe. Al desembarcar los moros en Gibraltár (710 y 711), su caudillo Tarik construyó un castillo (que aún subsiste, al menos en parte) y dio a la plaza el nombre de Gebel al Tarik, de donde viene por contracción la denominación de hoy. En 1462, el marqués de Medina Sidonia arrebató el Peñón a los moros, y en 1704 (esto es, dos siglos y medio después) el almirante inglés Rooke aprovechando que la plaza estaba desprotegida (sólo la defendían 70 hombres) la tomó con 1800 soldados e hizo a región seguida una carnicería española con la población civil indefensa, todo ello acompañado (como nos cuenta Rose Macaulay en su reciente libro Fabled Shore) de saqueos y robos de todas las casas, violación de mujeres, profanación y destrucción de iglesias y conventos, destrucción de todas las reliquias (entre ellas las muy veneradas de Nuestra Señora de Europa) y mutilación de repetidas veces la reconquista del Peñón (1704, 1705, 1726, 1779-83), pero con las armas de entonces Gibraltár era inexpugnable y sólo se lo podía tomar como lo tomó Rooke, es decir, por sorpresa.

EL ARTE Y LOS LIBROS

Rafael Alberti, el gran poeta español que actualmente reside en Buenos Aires, partirá en breve para Francia para asistir a las sesiones de sus obras teatrales. "El defensor" y "El árbol florido", que serán representadas en la capital francesa.

Manuel Maples Arce —poeta, escritor, diplomático y buen amigo— que dejó, durante su estancia en Chile, singulares pruebas de la altura con que sabía ser esas cuatro cosas, acaba de publicar una obra titulada "Percepción por el Arte de México", cuya impresión se ha efectuado en Buenos Aires. Maples Arce se ha encargado personalmente de que su último libro lleve, hasta nuestro país, donde dejó un grupo de seguros editoriales de sus obras, una gran huella de amistad, y ha enviado ejemplares de su reciente volumen sobre arte mexicano a la Librería Lope de Vega.

"Discurso del gran poder" es el título del poema leído por Braulto Arenas que aparecerá durante el transcurso de este mes, en una edición numerada publicada por su autor. Próximamente, Arenas editará una traducción castellana de la obra de Franz Kafka "La colonia penal", inédita en nuestra lengua.

Xavier Benguerel, escritor catalán que vive desde hace 15 años en Buenos Aires, ha editado en Buenos Aires, con el sello de la Sudamericana, un volumen titulado "El hombre en el espejo" que incluye la novela que da nombre al libro y otra llamada "La máscara". El ensayo psicológico y el relato del apasionante relato que impide el lector soltar el libro— están aquí sutil y hábilmente logrados. Ferrerá Mera prologa el libro, con un finísimo análisis de la obra de Benguerel. Aunque los ejemplares de "El hombre en el espejo" son escasos, en estos días pueden encontrarse algunos en las librerías céntricas de Santiago.

"Contrabandista en el sueño" es el título del libro de prosa publicado por Luis Droguetti Alfaro, en un pequeño volumen, ornado con una fina viñeta de Rosa Eugenia Abarca. La edición consta de 400 ejemplares numerados. El difícil topónimo impregnado en el título, se mantiene, la constante presencia de "Jonás, las arpietas del fantasma del Salitre", las insistentes interrogaciones y administraciones de estilo— que tiene instante afortunado, hacen que el autor concluya su obra con esta frase: "Dejémoslos soñar con nuestra pobre ubre insana fecha".

"Cuadernos de una muchacha muda", un libro de Margarita Aguirre, aparecerá esta semana. Siguiendo una costumbre que comienza a cundir entre los escritores jóvenes— escasos de editores— la obra puede adquirirse por suscripción, antes de que salga de las prensas, reservándola de antemano en las librerías principales.

Eugenio Mediano Flores concluye en estos días su novela "Este que veis aquí". En ella se aborda el problema del hombre individual enfrentándose a una época— la actual— que para el autor, es incomprensible, hostil al hombre, desoladoramente multitudinaria.

Manuel Rojas y Enrique Espinosa, ambos recién llegados, cada uno en su estilo— excelentes escritores, fueron despedidos con una cálida comida del pasado miércoles. Se van a Cuba a dar conferencias. ¿Por qué no decirlo?— a pasar algún día la comida asistieron los amigos y simpatizantes de la Revista "Babel", que publicó en estos días el poema de Espinosa. Entre los comentarios, el profesor José Ricardo Morales— profesor de Historia del Arte y autor dramático— González Vera, Oscar Viera, Lailín Díez, Mauricio Pérez— artífices de tantos bellos libros—, el pintor español Jorge Ravassa, sus connacionales Germán Rodríguez Arias, arquitecto o poeta Fernando Echeverría; la pintora Rosa Rodríguez; Esteban Matte— que actualmente dirige una pascuera emisora radial— Darío Carmona; Adina Amenedo, la escritora Margarita Aguirre y otras personas conocidas. El ambiente fue mucho más cordial y abierto de lo que puede aguardarse en estos casos.

Libros y noticias para esta semana, pueden ser vistos en: D. C., calle Estado No 54.

Centenario de la muerte de Joel Robert Poinsett

Con ocasión de cumplirse el primer centenario de la muerte de Joel Robert Poinsett, primer representante oficial del Gobierno de los Estados Unidos en Chile, se celebrará un homenaje en su honor, que será presidido por el Excmo. señor Claudio G. Bowers, y en el cual tomarán parte las diversas instituciones de investigación histórica de Santiago. El acto se efectuará el viernes próximo, a las 19.15 horas, en la sala de conferencias del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, y será una ocasión para recordar al primer Cónsul de USA en Chile.

nos de gusto, especialmente los que tienen alguna cuenta pendiente con Inglaterra (Egipto, Persia, Irak, Grecia, etc.), amén de aquellos que tienen en la patria de mister Churchill (así muchos países hispanoamericanos), tienen espontánea simpatía por España y consideran muy justo que ésta clame de vez en cuando por un pedazo (aunque sea de piedra) de su territorio nacional. Por otra parte, se elogiaba en aquellos comentarios (como acabó de leer en el Figaro, de París) la fórmula que daba el general: ida de los ingleses con viento fresco, hacer del Peñón un puerto libre y dar a los ingleses grandes facilidades para astilleros y barcos. Gibraltár es una ofensa permanente, como ya dijo Ganivet. Permanente pero no eterna, pues en este mundo eterno que a la firma eterna que a la tierra, y aun estos mismos pueden acabar hoy el día que a la bomba atómica le dé la gana. El Peñón de Gibraltár (el Albu de los fenicios, el Calpe de los griegos), era una de las dos famosas columnas de Hércules (la otra estaba en el peñón de Abyla, en Ceuta), que los fenicios coronaron con verdaderas columnas de plata para marcar los límites de la navegación. Los romanos fundaron después allí la colonia Julia Calpe. Al desembarcar los moros en Gibraltár (710 y 711), su caudillo Tarik construyó un castillo (que aún subsiste, al menos en parte) y dio a la plaza el nombre de Gebel al Tarik, de donde viene por contracción la denominación de hoy. En 1462, el marqués de Medina Sidonia arrebató el Peñón a los moros, y en 1704 (esto es, dos siglos y medio después) el almirante inglés Rooke aprovechando que la plaza estaba desprotegida (sólo la defendían 70 hombres) la tomó con 1800 soldados e hizo a región seguida una carnicería española con la población civil indefensa, todo ello acompañado (como nos cuenta Rose Macaulay en su reciente libro Fabled Shore) de saqueos y robos de todas las casas, violación de mujeres, profanación y destrucción de iglesias y conventos, destrucción de todas las reliquias (entre ellas las muy veneradas de Nuestra Señora de Europa) y mutilación de repetidas veces la reconquista del Peñón (1704, 1705, 1726, 1779-83), pero con las armas de entonces Gibraltár era inexpugnable y sólo se lo podía tomar como lo tomó Rooke, es decir, por sorpresa.

¿Qué es Gibraltár para los ingleses? En los siglos XVIII y XIX Gibraltár era una plaza militar y política de primer orden. En el siglo actual, especialmente hoy, Gibraltár es para los ingleses un símbolo. Los británicos llaman a Gibraltár abreviadamente "Gib", como si llamaran con ello a un perrito predilecto o un gatito de lujo. Quiere a Gibraltár los ingleses como a las niñas de sus ojos, y lo miran con aquel eternizado amor que Inglaterra ha puesto de no son suyas. Hoy, como decíamos, Gibraltár es un símbolo. La importancia estratégica que ahora tiene Gibraltár para Inglaterra es más ilusoria que real. Los grandes alcances de la moderna artillería pueden cerrar el paso del Estrecho, y las posiciones españolas que dominan el Peñón, convenientemente fortificadas, podrían hacer imposible la vida de la guarnición de la plaza. Incluso considerado Gibraltár como base de operaciones de un ejército que pretendiese invadir a España, su importancia es todavía menor (casí nula), debido a las dificultades que presenta la región. Y sin embargo, por numerosas razones, por generosas que parezcan, creo inclinarme jamás a los ingleses a devolver Gibraltár por las buenas. Gibson Bowles, en un folleto publicado hace tiempo con el título Gibraltár, a National Danger, se expresaba en los siguientes términos: "No hay punto sobre la tierra, a excepción de las Islas Británicas, que aprecie tanto el pueblo inglés como Gibraltár. Los estrategas quizá hallen en Ceuta una posición igualmente buena y en Menorca otra mejor pero el pueblo británico nunca se persuadiría de dejar el Peñón por cualquiera de aquellas, así recibiendo gran ventaja en el cambio. Para él representa Gibraltár la gloria del pasado, el poder del presente y la seguridad para el porvenir".

De todos modos, si Gibraltár es un símbolo para los ingleses, también lo es actualmente para la parte contraria. Y no sólo ya para los españoles, sino también para muchos países mediterráneos. Así se explica la sensibilidad simpática de éstos ante las declaraciones del Gobierno español. Ven en ellas una alianza, aunque sólo sea moral, con sus respectivas reivindicaciones antibritanicas. En cuanto al porvenir de Gibraltár, ¿quién sabe? ¿Quién testimonio del porvenir? El porvenir, diémoslo— como decían muy bonitamente los griegos— en las rodillas de los dioses.

E. S. CH. Londres, diciembre 1951.

El doctor Hugo Lea-Plaza y el señor E. A. O. vienen sosteniendo sus puntos de vista sobre Universidad y Enseñanza Técnica.

Al respecto vamos a "meter nuestra cuchara" en la materia, solamente para estampar ciertas apreciaciones de alto valor que fueron debatidas el año 1928 por eminentes científicos de la Universidad Central de Madrid. En aquella época se agitaban los conceptos que ahora ponen en boca los señores Lea-Plaza y E. A. O., porque vivían momentos de afanes universitarios.

La Revista "Esfera", de Madrid, del 18 de febrero de 1928, estampó— después de haber publicado algunos conceptos de los maestros J. Gómez de Asúa y Suñer y el profesor P. Zeeman— los siguientes pensamientos en cuanto al concepto "inmutable" o "general" de Universidad, del Catedrático de la Universidad Central de Madrid señor Martínez-Risco.

"Debe cultivarse la investigación buscando el uniformismo de las intrínsecas doctrinarias que, con lamentable insistencia, tienden a deformar el espíritu de la juventud. En todos los campos de la cultura estamos necesitados de personalidades de rasgos bien acusados, de fuerte originalidad, que les impida ceder ante lo que pudiera alejarlos de su camino propio.

En esta época en que las hondas heretizaciones transmiten fotografías a distancias enormes; en que se han hecho afortunados ensayos para cinematografiar, mediante los rayos X, el movimiento del corazón, y en que las ondas acústicas, durante la marcha de un barco, inscriben automáticamente el relieve del fondo del mar, y, finalmente, cuando la televisión y los progresos atómicos se vienen encima, no puede la Universidad desentenderse de todos estos progresos de la técnica, sino que, por el contrario, debe contribuir a la resolución de las dificultades de carácter científico que constantemente se plantean en la industria y en las ciencias aplicadas.

"Son, pues— dijo en esa oportunidad el maestro Martínez-Risco—, ineficaces los conservantismos del concepto Universal, ya que los tiempos actuales (hablaba el año 1928) le obligan a ser amplia, muy amplia.

"El más amplio es el de buscar verdades nuevas, pero son también finalidades suyas correr paralela a la Enseñanza Técnica, que es la que incorpora incontinentemente al veloz avance del progreso y maquinismo del mundo".

C. D. V.

UNIVERSIDAD Y ENSEÑANZA TECNICA

El doctor Hugo Lea-Plaza y el señor E. A. O. vienen sosteniendo sus puntos de vista sobre Universidad y Enseñanza Técnica.

Al respecto vamos a "meter nuestra cuchara" en la materia, solamente para estampar ciertas apreciaciones de alto valor que fueron debatidas el año 1928 por eminentes científicos de la Universidad Central de Madrid. En aquella época se agitaban los conceptos que ahora ponen en boca los señores Lea-Plaza y E. A. O., porque vivían momentos de afanes universitarios.

La Revista "Esfera", de Madrid, del 18 de febrero de 1928, estampó— después de haber publicado algunos conceptos de los maestros J. Gómez de Asúa y Suñer y el profesor P. Zeeman— los siguientes pensamientos en cuanto al concepto "inmutable" o "general" de Universidad, del Catedrático de la Universidad Central de Madrid señor Martínez-Risco.

"Debe cultivarse la investigación buscando el uniformismo de las intrínsecas doctrinarias que, con lamentable insistencia, tienden a deformar el espíritu de la juventud. En todos los campos de la cultura estamos necesitados de personalidades de rasgos bien acusados, de fuerte originalidad, que les impida ceder ante lo que pudiera alejarlos de su camino propio.

En esta época en que las hondas heretizaciones transmiten fotografías a distancias enormes; en que se han hecho afortunados ensayos para cinematografiar, mediante los rayos X, el movimiento del corazón, y en que las ondas acústicas, durante la marcha de un barco, inscriben automáticamente el relieve del fondo del mar, y, finalmente, cuando la televisión y los progresos atómicos se vienen encima, no puede la Universidad desentenderse de todos estos progresos de la técnica, sino que, por el contrario, debe contribuir a la resolución de las dificultades de carácter científico que constantemente se plantean en la industria y en las ciencias aplicadas.

"Son, pues— dijo en esa oportunidad el maestro Martínez-Risco—, ineficaces los conservantismos del concepto Universal, ya que los tiempos actuales (hablaba el año 1928) le obligan a ser amplia, muy amplia.

"El más amplio es el de buscar verdades nuevas, pero son también finalidades suyas correr paralela a la Enseñanza Técnica, que es la que incorpora incontinentemente al veloz avance del progreso y maquinismo del mundo".

C. D. V.

C. D. V.

Empascuados

La gente anda ya bastante empascuada; los padres de familia se detienen ante las vitrinas mirando los juguetes y suspirando.

—¡Ah, quién fuera niño para comprar un mecano! La verdad es que los niños suspiran igualmente.

—¡Ah, si yo fuera grande, me compraría un tren! —¡Si yo fuera mi propio papá, me regalaría un mecano!.

Y nadie se atreve a comprar. Los grandes, para no aparecer como que tienen mentalidad de niños, los niños, para sentirse niños, y no demostrar que tienen gustos iguales a los de sus papás.

Los niños muy pobres, a los cuales les tocan juguetes de poca monta, creen que Santa Claus es un anciano ávido, que se guarda para sí mismo los mejores regalos.

Otros, peor pensados, tienen metida en sus cabezas la idea de que es un hombre que sabe mucho, y que prefiere hacer buenos regalos a los ricos y malos a los pobres, tal como se acostumbra en este mundo.

Santa Claus, dicen los niños, no puede ser un hombre viejo, pues siendo viejo durante tanto tiempo, ya estaría muerto. Por lo demás, observando sus barbas se puede ver que no son de pelos, sino de algodón, lo que quiere decir que se trata de un hombre joven que nos hace el regalo de disfrazarse de viejo para que lo apreciemos más.

Todos queremos a Santa Claus porque nos hace regalos. Sin embargo, debido a la magia que se recuerda de la infancia, nos molesta para hacer regalos.

Si Ud. fuera niño, ¿qué le regalaría? Respuesta: nada. En un país bastante villosito, donde a todo, es agredido el ciudadano que se queja de protestar. Quiera. El por nosotros, consabido de la mala fama, encontrámbolos en un mal momento. Gran cosa poderse los progresos, para darse de los que túy progresos. Cuando Santa Claus a Chile, se fue de jugueterías. Las diversas mercancías dadas desde todos los ses del otro. Así las miró y quiso algo. —Vale \$ 10.000 testaron. Santa Claus pesos de su bolsa al vendedor. —¿Le envió un te, señor, o le no pueste? —¿Le propuso? —Ninguna de las sas. Dejele ahí su realidad, los niños reciben regalos en sus juguetes. Da mucha pena que go, haga la felicidad una niña, sino el dolor de jugueterías. Y se alejó. A nosotros nos guete, es cierto, pero puede dudar de la diáfana la felicidad. ¿Nos al vendedor, vamos a llevarle a quinta? Máximo S.

TEATRO La moral de "Nuestro pueblo"

Las escenas posteriores de "Nuestro pueblo" son la clave de la comedia. Sin el anterior aparecería ante nosotros como la pintura escénica de unas vitrinas de relieves, de acontecimientos de perturbar la marcha natural de dillo aldeano.

Nuestro pueblo sería así una comedia muy muchas. Y sólo vendría por la delicadeza y tenuidad de esas dancas.

Pero no habría más. Sin embargo, debemos preguntar cuál es la moral de la comedia. Cabe simbolizar la vida de un hombre en la vida de un pueblo. Pero el simbolismo no es expresión artística. La producción de las apariencias externas sólo puede ser materia teatral. Es indispensable el fondo de lo mostrero, una trasposición o sublimación de los materiales objetivos en un producto nuevo.

Wildor, al pintar tal ambiente y desarrollar la vida de unos personajes sin excesivos psicologismos, se siente movido por un desajuste precisamente de esa aparente falta de grandes virtudes, de esa mediocridad vital, de donde nace la lección del dramaturgo.

Porque al final, cuando los hombres han de vivir en su "ultramundo", en esa especie de existencia que están condenados, evocan el pasado terrible. decir: "La vida era demasiado simple, buena, atractiva, pero valía la pena vivirla, porque es la que nos será dable tener conciencia de nuestro pasado". Ven ustedes aquel pueblocito con sus tristes enanos, sus enamorados, con sus familias tan encantadas, intrascendentes, con su repartidor de leche con "cocturas", con su médico y su profesor? Pues será, y a la postre, ido todo, sólo quedarán como cemos el tiempo que vivimos".

Por ello en un momento parece iniciarse lentamente el pensamiento desarrollado por Wildor en "Nuestro pueblo". El pensamiento desarrollado por Wildor en "Nuestro pueblo" es la clave de la comedia. Sin el anterior aparecería ante nosotros como la pintura escénica de unas vitrinas de relieves, de acontecimientos de perturbar la marcha natural de dillo aldeano. Nuestro pueblo sería así una comedia muy muchas. Y sólo vendría por la delicadeza y tenuidad de esas dancas. Pero no habría más. Sin embargo, debemos preguntar cuál es la moral de la comedia. Cabe simbolizar la vida de un hombre en la vida de un pueblo. Pero el simbolismo no es expresión artística. La producción de las apariencias externas sólo puede ser materia teatral. Es indispensable el fondo de lo mostrero, una trasposición o sublimación de los materiales objetivos en un producto nuevo. Wildor, al pintar tal ambiente y desarrollar la vida de unos personajes sin excesivos psicologismos, se siente movido por un desajuste precisamente de esa aparente falta de grandes virtudes, de esa mediocridad vital, de donde nace la lección del dramaturgo. Porque al final, cuando los hombres han de vivir en su "ultramundo", en esa especie de existencia que están condenados, evocan el pasado terrible. decir: "La vida era demasiado simple, buena, atractiva, pero valía la pena vivirla, porque es la que nos será dable tener conciencia de nuestro pasado". Ven ustedes aquel pueblocito con sus tristes enanos, sus enamorados, con sus familias tan encantadas, intrascendentes, con su repartidor de leche con "cocturas", con su médico y su profesor? Pues será, y a la postre, ido todo, sólo quedarán como cemos el tiempo que vivimos".

Asia busca su propia solución

Asia se encuentra en medio de una conmoción social, política y económica. Después de la primera guerra mundial, se establecieron nuevas unidades nacionales en la Europa oriental. Ahora, después de la segunda guerra mundial, los pueblos de Asia están empeñados en una lucha en pro de la independencia nacional, el fomento industrial y el reajuste social.

En Asia, el salario medio difícilmente representa la décima parte del de Europa y no llega a la treintava parte del de los Estados Unidos. A no ser que aumenten rápidamente la producción y la productividad en los campos de Asia, el crecimiento de la población continuará excediendo al aumento de la producción de alimentos. En ese caso, puede ser que se enclapen las predicciones pesimistas de la escuela neomalthusiana, cosa que se ha evitado hasta la fecha con mejores técnicas.

En países donde cuatro de cada cinco personas cultivan la tierra, la batalla por una vida mejor se ganará o se perderá en los arrozales y en los campos de algodón, antes que en los talleres de la fábrica o en los campos de batalla.

2 comentarios

UN HOMBRE ABOMINABLE

Las montañas del Himalaya constituyen el escenario ideal para los misterios. Allí, en medio de la desolación, en la inmensidad de los espacios, a alturas donde el corazón parece escapar por la garganta, todo puede acontecer. Es el techo del mundo, y allí en el tejado de las cosas, lo único que puede sorprender es que no suceda nada extraño. Las nubes no se deslizan, ligadas por el viento por sobre las cabezas de los escasos seres humanos que frecuentan esos lugares, sino que también circulan bajo los pies, debido a su enorme elevación. Un mundo al que se arriba tras haber cruzado por ese atrio nuboso, necesariamente ha de ser un paraíso lleno de misterios, en el que lo inesperado siempre se espera.

Eric Shipton es un explorador inglés que recién bajó a la civilización, después de haber ascendido las cumbres más altas del "techo del mundo". Incluso exploró el monte Everest. En esos desiertos de piedra pareció habitar el ser más misterioso: el hombre abominable del té. Es un monstruo enorme, un gigante peludo. El terrorífico gorila, de quien se habla sin que nadie lo haya visto, posee la primitividad de ese paisaje del primer día de la Creación. Eric Shipton, afortunado o infortunadamente, no se encontró con el monstruo de las montañas, mitad hombre y mitad bestia. Pero en cambio, en un abandono glacial, se topó con el "hombre abominable del té". Las fotografías y los documentos están siendo estudiados por la Sociedad Geográfica Real.

Todo esto se lee con una respiración anhelante. ¿Nos interesa más que nuestros remotísimos orígenes? De ahí lo que nos emocionan esas supervivencias de un pasado lejano. Los espíritus aventureros arriesgan sus vidas por incursionar en ese territorio tan atractivo. El Himalaya, incluso, no les parece peligroso, sino interesante.

OTROS HOMBRES ABOMINABLES

Y lo curioso es que de ninguna manera era necesario llegar fatigosamente hasta el Himalaya para encontrar el primitivismo prehistórico. Los primeros hermanos del hombre abominable de la nieve, sus parientes de la misma generación, circulan entre nosotros. Pasan a nuestro lado, y si no los divisamos es porque estamos tan acostumbrados a toparnos con ellos, que ya no percibimos su presencia.

Allí está ese primo hermano del abominable hombre de la nieve, que es el abominable hombre del microbios. Sus guñidos aterrorizan. Tira su atmósfera contra los demás coches y contra la gente, con una irresponsabilidad que abisma. Jamás se enfurece, porque para hacerlo es menester no haberse enardecido antes, y este hombre abominable circula siempre furioso.

¿Qué decir del hombre abominable del aceite? Falisifica el aceite mineral agregándole algunas gotas de aceite comestible. Con ello, ni las máquinas mecánicas ni la máquina humana pueden utilizarlo sin sufrir en su estructura vital. De la misma caña es el hombre abominable de la leche, que añade hasta agua de la acequia al valioso alimento que debería ser vida para los niños. Y el hombre abominable del café, que lo falsifica con ladrillo molido; y el hombre abominable del ají, que le coloca aserrín; y el hombre abominable del zapato, que lo fabrica con suela de cartón; y el hombre abominable del té, que lo aumenta con palitos vegetales cualesquiera; y el hombre abominable del whiskey, que lo adereza con líquidos inofensivos; y el hombre abominable del pan, que vende miniaturas espectrales del artículo, etc.

Eric Shipton podría venir a Santiago para ver estos especímenes, todos ellos con una pata más grande que la del monstruo que terroriza el Himalaya. Estos seres, mitad hombres y mitad bestias, caminan por doquier, como personas decentes. Hasta que caen en esa especie de zoológico que es la Cárcel Pública. C.

Director tenga a bien dar cabida en la sección correspondiente de su importante diario, a nuestra contestación a E. D. K. a quien, por intermedio de las presentes líneas, emplazamos públicamente a que pruebe las dancas, las calumnias que ha lanzado en contra de los comités de fundación de la presente comunicación. — Isidoro Godoy Bravo y Baudilio Casanova V., representantes obreros ante Comisión Interventora del Pan.

Siente admiración por los practicantes de Chile

55 accidentes del tránsito con 1 muerto y 36 heridos en 7 días

MAS ADULTOS QUE MENORES CAEN EN LOS ATROPELLOS

36 atropellos con 1 muerto y 36 heridos y 13 choques, consulta la estadística de 55 accidentes del tránsito ocurridos en la última semana "por imprudencia de peatones y por irresponsabilidad de los conductores de vehículos".

Carabineros pudo establecer que hubo dos atropellos en la capital, producidos por choferes que manejaban en estado de ebriedad, y que una persona cayó de un micro por permitírsele subir en estado de ebriedad, mientras que 11 personas, en su mayoría adultos, fueron atropelladas por manejo descuidado de los conductores de automóviles. El rubro más alto en choques, habidos en la semana pasada, lo consulta el manejo descuidado de automóviles, micros y camiones con 11 heridos, en tanto que, por imprudencia de peatones, 13 personas mayores fueron atropelladas en mitad de cuadra y 5 niños lo fueron en las esquinas.

Carabineros estimaba que este número es excesivo para una capital como la nuestra en que la densidad de vehículos motorizados no ha alcanzado las cifras de otras capitales americanas en donde los accidentes son menores, precisamente por la educación que se da al peatón.

De un total de 36 atropellos sólo 5 fueron casuales. Ello no obstante, hubo un muerto y 34 heridos más 5 personas que cayeron de diferentes vehículos especialmente ebrios que conducían carretelas. El muerto fue el soldado del Regimiento Matucana, Manuel Enrique Fuentes, domiciliado en Vergara 1533 que falleció en la Posta 3, después de haber sido atropellado por el automóvil YG823, en San Pablo con Lourdes, conducido por Marcelo Pizarro Pizarro. El soldado Fuentes iba en bicicleta.

Dos mil artistas en 9 escenarios durante fiesta de Navidad

Un llamado a todos los artistas nacionales y extranjeros para que contribuyan al éxito de las festividades de Navidad, hizo ayer el Municipio, el que ha organizado



IMPRUDENCIA DEL PEATON E IRRESPONSABILIDAD DEL CONDUCTOR.— En 55 accidentes ocurridos la semana pasada hubo un muerto y 36 heridos. La estadística de Carabineros establece bien dos choques. En los atropellos, 13 corresponden a adultos y cinco a menores. La mayoría de ellos ocurrió a mitad de cuadra, y no en las esquinas como se supone. Hubo ocho choques por manejo descuidado, como el que ilustra el grabado.

PREDIO CEDIDO AL MIN. DE DEFENSA NACIONAL

El Ministerio de Tierras y Colonización ha dictado un decreto por el cual destina el Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaría de Guerra, un predio fiscal de dos hectáreas de superficie, situado en la ciudad de Antofagasta; destinación que se hace exclusivamente para que en esos terrenos funcione el club de tiro al blanco N.º 218 "Unión Deportiva Española", de la indicada localidad.

para la tradicional celebración un vasto programa que se desarrollará en nueve escenarios, a lo largo de la Alameda.

Ayer se inició la construcción del escenario monumental, ubicado en la plaza central, frente a la Moneda. Las presentaciones artísticas comenzarán el sábado 22, y

"CADENA DE LA SALUD" FACILITA EL VERANEO DE TODOS LOS EMPLEADOS

La más humana e interesante experiencia de turismo social se está realizando en Santiago con la formación de la "Cadena de la Salud". Los mejores hoteles y residenciales han adherido a esta cadena que dirige la Organización Nacional de Turismo. Los empleados de la ca-

se prolongarán hasta el 3 de enero.

Se calcula, por la espontánea colaboración que han ofrecido a las autoridades comunales numerosos conjuntos folklóricos, de radio y teatro, que una cifra record de dos mil artistas tomarán parte en la feria que ocupará nuestra principal avenida, desde Estado hasta la Estación Central.

pital pueden elegir Llo-Lleo y Catillo, para sus afecciones al corazón; Baños Morales, Cauquenes y Termas de Río Blanco para el reumatismo; para los catarros bronquiales y de la vejiga, Quinamávida. En estos mismos lugares pueden curarse afecciones al aparato digestivo, vías respiratorias, gota, enfermedades de la piel, etc.

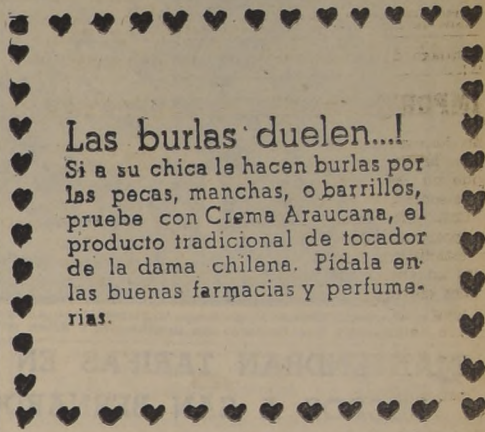
La "Cadena de la Salud", está al servicio de todos los empleados del país, quienes podrán hacer uso de sus vacaciones legales en los mejores de los hoteles de estas localidades, aprovechando las ventajosas facilidades de pago que da la Organización Nacional de Turismo, que atiende en Tenderini 125.

CELEBRARAN CLAUSURA DEL AÑO ESCOLAR 1951

Con un acto que se efectuará el domingo en el Teatro Real, los alumnos del United States Academy celebrará la clausura del año escolar. Autoridades educacionales y de las Municipalidades de Ruñca y Providencia han sido invitadas a este acto.

SERVICIO DE K. L. M.

Además de los servicios Amsterdam-Düsseldorf-Nuremberg, que se realizan cuatro veces por semana, la K. L. M. acaba de añadir otro, en cooperación con Sabena. Se trata de la ruta servida semanalmente, que une a Amsterdam con Nuremberg, con detención en Frankfurt, en el vuelo de regreso.



Las burlas duelen...

Si a su chica le hacen burlas por las pecas, manchas, o barrillos, pruebe con Crema Araucana, el producto tradicional de tocador de la dama chilena. Pidala en las buenas farmacias y perfumerías.

HOSPITAL SAN JOSE

Solicita propuestas privadas para la compra de los desperdicios de comida durante el año 1952.

Dirigirse a la Dirección del establecimiento, calle San José 299, al lado del Cementerio General.

LA DIRECCION

REGALOS IMPORTADOS

en A LA VILLE DE NICE

Regalar es un placer... Elegir es un arte... Vea nuestras vitrinas de Ahumada y elija entre su fino conjunto de regalos para la mujer, para el hombre y para el hogar.

Bandejas para cocktail --- Cockteleras de cristal muy novedosas, con recetas de cocktails --- Juegos de Vasos --- Baldes-thermo de fantasía, para hielo --- Galleteras novedosísimas: gradúan la humedad y mantienen las galletas siempre frescas --- Botellas pyrex para licores --- Cafeteras thermo-plex --- Y muchas otras novedades en que se juntan técnica y arte, confort y refinamiento.

Hardley: La famosa línea de productos: Colonias, Extractos y Talco Bond Street — Jabón, Sales de Baño y Lociones Lavender — Jabón, Loción, Crema y Talco para la afeitada.

Dorothy Gray: Lociones --- Cremas --- Polvos --- Rouge --- Rimmel --- Lápiz para Cejas.

FANTASIAS
Aros --- Collares --- Pulseras --- Vantés --- Clips
Guantes Americanos Pañuelos Importados

VEA NUESTRA VITRINA DE AHUMADA

A la Ville de Nice
AHUMADA esq. HUERFANOS

TAURUS Publicidad

Sin estampillas

Francotyp
ALEMANIA

MAQUINA PARA FRANQUEAR CORRESPONDENCIA
AUTORIZADA POR LA DIRECCIÓN GENERAL DE CORREOS Y TELÉGRAFOS

SISTEMA: ► NUEVO
► SENCILLO
► PRACTICO

NO hay que llevar la máquina al correo!

MAURICIO HOCHSCHILD Y CIA. LTDA.
SECC. MAQUINAS DE OFICINA

CASILLA 153-D • AGUSTINAS 1360 • FONO 82816



Este es el espectáculo que se presencia, diariamente, en Alameda con Serrano.—Los medios de movilización a San Bernardo son insuficientes y deben ser aumentados cuanto antes

MANTENDRAN TARIFAS EN MICROS A SAN BERNARDO

La Dirección General de Transporte y Tránsito Público, mantendrá el precio de cuatro pesos fijado al pasaje en microbuses entre Santiago y San Bernardo. Así lo declaró el Director subrogante, mayor don Manuel Amor Hernández, quien informó de los pormenores del problema al Ministro del Interior. Este lo autorizó para mantener la medida.

La Municipalidad de San Bernardo acordó querrelarse contra la Dirección de Transporte y Tránsito Público por haber autorizado el alza sin su consentimiento. El Intendente de la provincia vetará ese acuerdo.

HARA CUMPLIR EL ACUERDO.— El Alcalde de San Bernardo, don Hugo Gálvez Gajardo, entregó, por su parte, anoche, una declaración en la que manifiesta que hará cumplir en todas sus partes el acuerdo de la Corporación de "no considerar la petición de alza de tarifas sobre la base de una promesa de mejoramiento, vaga e imprecisa, sino que sobre la base de coordinar dos servicios: uno de ellos con la tarifa actual y otro con máquinas nuevas, recorridos estables y un efectivo control, garantizado por un contrato".

Entretanto, durante el día de ayer continuaron circulando los micros particulares con tarifa aumentada. Los micros tuvieron ayer un recargo de servicio.



MAÑANA APARECE EL N.º 6 DE "QUE PASO"
Aparecerá mañana el N.º 6 de la revista policial "QUE PASO", la cual ha marcado nuevos rumbos en este difícil tema literario. Trae novedosas notas sobre el tráfico de estupefacientes, en una crónica titulada "Paraisos artificiales". También comienza una nueva serie, llamada "Crímenes sin castigo", enfocando en esta ocasión el caso del británico Kennard, que vendió su vida por nueve millones de pesos.

También trae una vivida crónica sobre el problema de los usureros, con primicias gráficas de individuos de esta "mafia" arrestados en Valparaíso. Termina la serie "Una bella en el banquillo" y comienza una nueva, llamada "¿Quién lo mató?".

FINERA
Que haya trabajado en Hoteles de primera categoría, NECESITO
BANDERA 84 — TERCER PISO
OFICINA PERSONAL 508

AUTOMOVIL CLUB DE CHILE
NEUMATICOS PARA LOS SOCIOS
Debidamente autorizados por el Comisario General de Subsistencias y Precios, coronel don Oscar Linzmayer, avisamos a nuestros socios que disponemos para ellos de una pequeña partida de neumáticos, de las siguientes medidas:

TOTAL ANARQUIA EN ESTACIONAMIENTOS

La total anarquía que persiste en los estacionamientos para automóviles, y los graves daños que a la conservación y la estética de la ciudad causa la desidia de las autoridades, ante este problema, comprobó LA NACION en una rápida gira por el sector céntrico.

Es así como Huérfanos está virtualmente "ahogada" por centenares de vehículos inmovilizados, dejando, desde Bandera al poniente, un claro insignificante para la locomoción colectiva. Frente a Serrano hay dos viejos rielos que prohíben el estacionamiento, agregando que ese lugar está reservado para "colectivos San Bernardo". Este paradero está ubicado en la misma platibanda de la cual han desaparecido prados y cierras metafísicos. Sin embargo, no había a las 17 horas ni un solo colectivo; cubrían la cuadra completa los taxis.

La Alameda, como ya lo hemos observado anteriormente, ha sido convertida en garaje gratuito, precisamente en la parte más céntrica de esta avenida. Aceite lubricante, charcos de barro, basura "adorman" este garaje con "boxes" al aire libre, y por los que los opulentos dueños de automóviles aerodinámicos no pagan un peso. Encontramos en este sitio, cruzado a todo el ancho de la banda norte, donde anteriormente hubo línea de tranvías, al coche patente GE-134, de San Francisco de Mostazal. Se trata de un Ford 1952, con escudo heráldico en el radiador y en el parachoque al placa amarilla de registro del Municipio de esa localidad. Es de suponer cómo se cumplirán las disposiciones sobre estacionamientos prohibidos en esa comuna.

En San Antonio donde no ha sido totalmente restablecida la locomoción colectiva, cinco cuadras están estranguladas materialmente por los automóviles, camionetas y camiones inmovilizados. El Director de Tránsito, señor Delplano, ordenó retirar todos los rielos que prohibían los estacionamientos, en la peregrina esperanza de transformar esa calle en una "playa de estacionamiento".

Directiva de empleados municipales de Santiago
Recientemente fué elegida la nueva directiva oficial de los Empleados Municipales de Santiago, la que quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, don Ruperto Rosales Rojas, de la Cámara; vicepresidente, don Mario Arroyo; secretario, don Mario Gálvez; don Miguel; tesoro, don Luis Briones; don Provincial; directores, don Manuel Arias, de La Granja, y don César Alcázar, de La Granja, y el Dr. Zapata, de Suñica.

Homenaje a profesores que jubilaron este año
La Directiva del Cuarto Sector Escolar de Santiago rindió el sábado próximo, a las 18 horas, un homenaje de despedida a los profesores que jubilaron durante el presente año, el que consistió en una velada cívica que se realizó en la Escuela N.º 6, Lord Cochrane 80.

Han prometido su valioso concurso destacados artistas nacionales y extranjeros, tales como, Federico Longás, Margarita Savi, el tenor César Jara, Nibaldo Sofo, y otros.

PLUMAS
FUENTE PARKER WATERMAN SIEMPRE MAS BARATO
IMPRENTA-LIBRERIA COLONIA 1007 REEMBOLSOS

TRES CIRCULOS DE PERIODISTAS HACEN UNA DECLARACION

Los Círculos de Periodistas de Santiago, Valparaíso y Concepción han hecho la siguiente declaración conjunta: "Una institución denominada Asociación de Periodistas 'Camillo Henríquez' pretende organizar un Congreso Nacional e Internacional de Periodistas, para febrero próximo, en Valdivia, aprovechando la celebración del IV centenario de esa ciudad.

En presencia de este anuncio el Círculo de la Prensa de Valparaíso, el Círculo de Periodistas de Santiago y el Círculo de Periodistas de Concepción, que agrupan a la gran mayoría de los profesionales en ejercicio de la prensa del país, se ven en la necesidad de formular la siguiente declaración:

"De acuerdo con la resolución adoptada en la Convención Nacional de Periodistas, celebrada en abril del año 1947, en la ciudad de Valparaíso, la entidad llamada a convocar el próximo Congreso es el Comité Ejecutivo Nacional, cuyos miembros fueron designados en votación directa en la oportunidad señalada.

Por tanto, las agrupaciones periodísticas antes mencionadas desconocen toda autoridad y personería a la llamada Asociación 'Camillo Henríquez' para convocar y organizar un Congreso de Periodistas de ese carácter."

TRANSFORMAN TORRE DE SAN FRANCISCO

La comunidad franciscana ha comenzado a vestir con ropajes de primavera la torre de su convento de Alameda esquina de Londres.

Una suave mano de pintura amarilla ha transformado la antigua aguja, mientras, lentamente, desaparece el rojo tradicional de sus coloniales ladrillos. Esta coloración se conserva únicamente en cuatro paneles laterales y en la parte inferior de la fachada. Los jarrones de hierro fundido, que adornan la torre han sido pintados de verde. También se están efectuando importantes reparaciones, en cumplimiento de la perentoria notificación alcaldicia, que así lo dispuso.

EXPOSICION EN LA ESC. DE ARQUITECTURA

Para finalizar el año escolar, se ha inaugurado una Exposición de la labor realizada por las Cátedras de Análisis Arquitectural y Plástica de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile. La selección expuesta comprende realizaciones

tridimensionales y planos elaborados por los alumnos de 1.º y 2.º Año, y puede visitarse diariamente en el local de la Escuela, la Plaza Ercilla esquina Blanco Encalada.

TEJIDOS Y VESTUARIOS S. A. VESTEX
DIVIDENDO N.º 16
CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS
Por acuerdo del Directorio, se procederá a distribuir, a partir del día 27 de diciembre en curso, un dividendo bruto de \$ 1.1764 por acción, por intermedio del Departamento de Comisiones de Confianza del Banco de Chile, a aquellos accionistas que estuvieron inscritos a la fecha del cierre.
Para estos efectos, el Registro de Accionistas se mantendrá cerrado del 17 al 27 de diciembre en curso, ambas fechas inclusive.
CARLOS A. VIAL E.,
Presidente.

EL MEJOR REGALO PARA PASCUA y AÑO NUEVO
RELOJES SUIZOS
REGALAMOS PULSERA METALICA IMPORTADA de REPUESTO
GRANDES CREDITOS Distribuidora de Relojos Cia. Ltda.
CASAJE AGUSTIN EDWARDS 29. OF. 124 (Estacion sur Alameda 312)

CONTADOR ESTUDIANTE
¿SE ENCUENTRA UD. AL DIA EN MATERIA DE COSTOS?
¿CONOCE UD. LA CONTABILIDAD DE COSTOS COMO FACTOR DE CONTROL
(Contabilidad Industrial)
Por el Profesor Dr. THOMAS HENRY SANDERS
ORGANIZACION ECONOMICA Y FINANCIERA DE LAS EMPRESAS INDUSTRIALES
Por el Profesor FREDERICK HERRMANN
ANALISIS ECONOMICO Y FINANCIERO DEL CAPITAL DE LAS EMPRESAS INDUSTRIALES
Por el Profesor FREDERICK HERRMANN
COSTOS FUNCIONALES
Por el Profesor FRANCISCO CHOLVIS
ADMINISTRACION DE TALLERES
Por FREDERICK W. TAYLOR
Solicite informes enviando este aviso a:

SELECCION CONTABLE S. A.
MAC-IVER 205 — CASILLA 13181 — SANTIAGO
Nombre
Domicilio comercial
Domicilio particular
Localidad

Compra de edificio de Gath y Chaves medida de emergencia para Correos

Secciones que se instalarían en la oficina auxiliar

"Sólo como una medida de emergencia y como oficina auxiliar para descongestionar el Correo Central se adquirirá el edificio de Gath y Chaves", declaró ayer a LA NACION el Director General de Correos y Telégrafos, don Luis Campos Vázquez. Agregó que en el de la Plaza de Armas es imposible continuar trabajando, por falta de espacio, su estado insalubre y la plaga de ratones. La permuta del terreno del Correo por el del Mercado se encuentra aun pendiente en el Senado, suponiéndose que la construcción del "Palacio de las Comunicaciones" demorará varios años.

En el edificio de Gath y Chaves se instalarán los servicios de Giro Postal, el Interior, Certificados, Enecomiendas al Interior, la Sala de Máquinas del Telégrafo, las oficinas de la Dirección General, Rezagos, Abastecimiento y Clínica del Servicio. El casillero y la recepción y despacho de correspondencia continuará atendiéndose en la Plaza de Armas. Sin embargo, esa distribución se resolverá después de la adquisición del inmueble.

LO QUE DICE GATH Y CHAVES.

Por su parte el gerente de la firma Gath y Chaves Ltda., don José Jorge Fernández, nos pidió la publicación de lo siguiente:

"En algunos diarios se han dado algunas informaciones acerca de lo que la firma que represento expuso al señor Ministro del Trabajo el viernes último, que no corresponden con exactitud a lo ocurrido.

"Con motivo de la negociación de venta de que ha dado cuenta la prensa que existiría entre el propietario del edificio en que funciona nuestro negocio, sucesión Bêche, y el Fisco, tanto el abogado de la firma como el nuestro nos limitamos a expresar que no teníamos conocimiento de sus términos y que existía un contrato de arrendamiento con Gath y Chaves hasta el año 1955.

"En consecuencia, agregamos no se ha producido hecho alguno que permita establecer la existencia de un conflicto legal entre la firma y su personal. Lo que sí ha habido son gestiones administrativas para cerrar la sucursal en Concepción."



ANIVERSARIO DE LOS DERECHOS DEL HOMBRE.— El Rector de la Universidad Juvenal Hernández hace uso de la palabra en el acto realizado anoche en conmemoración del tercer aniversario de la Declaración Universal de los derechos del Hombre, presidido por don Julio Arriagada Augier, subsecretario de Educación y los catedráticos Walker Linares y Felipe Herrera Lane.

EE. DE OBRAS PUBLICAS REGRESARON A LABORES

Representantes de los profesionales y personales técnicos de la Dirección de Obras Públicas, acompañados del Ministro de Tierras y Colonización, don Ignacio Palma, informaron a la mañana de ayer al Ministro del Interior, don Alfonso Quintana, que habían resuelto poner término a la huelga que iniciaron la semana pasada.

En la mañana se reintegraron los profesionales y en la tarde los técnicos, en todo el país.

El Ministro de Obras Públicas, don Ernesto Merino Segura, junto con ratificar la decisión, anunció que se había abocado al estudio de la situación económica del personal.

Terrenos para construir viviendas a carabineros

El Ministerio de Tierras y Colonización ha destinado al Ministerio del Interior, para que la Dirección General de Carabineros construya viviendas para el personal del Cuerpo de las localidades respectivas, los predios que indicamos a continuación:

Predio de 6.672,68 metros cuadrados de superficie, situado en la calle David Perry de la ciudad de Ovalle; predio de 4.524 metros cuadrados de extensión, situado en el cerro de La Florida, de la ciudad de Valparaíso, y predio de 1.812 metros cuadrados de superficie, situado en la ciudad de Traiguén.

S. E. CONCURRIRA A CONCENTRACION DE ESCUELAS DE ARMAS

Desde el sábado se están desarrollando importantes ejercicios en "Lo Aguirre" por las diversas escuelas de armas del Ejército, las que han dado a conocer en el terreno la instrucción recibida durante el año.

Las maniobras son dirigidas por el Inspector General de Instrucción del Ejército, general señor Silvestre Urizar, y el jefe de la "Gran Retreta", a la que concurrirán el Presidente de la República, Excmo. señor González y altos jefes de las Fuerzas Armadas.

GOSTAS DE PROCESO DE COLLIGUAY, AUN NO SERAN PAGADAS

La Corte Suprema ordenó que las costas del proceso del complot de Colliguay, no se concierten hasta después del fallo de los recursos de quejas presentados por Edgardo Mass, Guillermo Lequero, Pellenberg y Domínguez Solo, en contra de la sentencia de la Corte de Apelaciones, que los condenó. Estos recursos se verán en la semana.

DIFUSION AGRICOLA HARAN EN L. ANGELES

Trabajos de extensión agrícola, con demostraciones de resultados y charlas y películas educativas de trabajos del campo se realizarán próximamente en la ciudad de Los Angeles.

S. E. INTERVIENE EN FAVOR DE EMPLEADOS DE SERVICIO MEDICO

La directiva de los empleados del Servicio Médico Nacional solicitó ayer de S. E. el Presidente de la República que interviniera para que se les cancele una gratificación que se les adeuda. El Excmo. señor González Videla les prometió conversar hoy con el Ministro de Hacienda para resolver ese asunto cuanto antes.

Primo de Tirso Aguilera formula una aclaración

El señor Luis Rodríguez Orrego, primo de don Tirso Aguilera Zapata, que fué asesinado el día 29 de noviembre, a las 14.30 horas, en la puerta de su almacén de abarrotes de la calle Bulnes N.º 729, pide dejar constancia que su pariente no regentaba un negocio de dudosa moralidad ni se expen-

CUBA CONDECORA HOY A CON GRAN CRUZ "AL MERITO"

Mariblanca Sabas Alvarado, condecorada hoy a la vez en el Salón Ríop de la Presidencia de la República con la gran Cruz Nacional al Mérito Céspedes.



LA MINISTRO DE ESTADO.— La visitante en la foto es la señora Mariblanca Sabas Alvarado, quien admiraba también a Gabriela Mistral.

Es la segunda vez que viene a Chile. Antes presidenta de la Delegación de Cuba a la terna de postulación del Presidente del Uruguay, doctor Marín.

COMIO CAZUELA, AYER.— Con su hermana menor, capital. Luego, sin ningún protocolo almorzaron en la casa de la familia. Y sobre esto no me gusta", declaró enfáticamente.

Mariblanca recordó con cariño a nuestro Embajador don Emilio Edwards, con quien estuvo y admirador de don Benjamín Vicuña Mackenna, con quien se elevarán pronto una estatua.

EL CUADRO VERDE DE CARABINEROS CLUB DE POLO

El jueves 13 del presente, a las 18 horas, se llevó a efecto en el Club de Polo San Cristóbal, la presentación del Cuadro Verde de Carabineros a beneficio de las obras sociales de la Comisión de Señoras del Rotary Club de Santiago. El prestigioso conjunto de equitación hará en esta oportunidad, en el predio de Los Angeles, un espectáculo que será de gran interés para el público en general.

El Club de Polo de Chile, en su sede de Los Angeles, en la comuna de La Florida, tiene en su recinto un centro deportivo.

TIMBRE Automático DE METAL
Foliadores, fecha-foliadores, foliadores con placas con o sin perforaciones, perforadores para impresoras, presas, bancos, cajas, etc., etc.
Oscar Hammersley
BANDERA N.º 290 — CASILLA N.º 1007

DISCUSION PARTICULAR DE PROYECTO DE JUBILACION

La discusión particular del proyecto que otorga el beneficio de la jubilación a los empleados particulares se inició en su sesión de esta tarde el Senado. Las Comisiones de Trabajo y Hacienda se ocuparon de las indicaciones y modificaciones que fueron formuladas por algunos senadores en las reuniones celebradas la semana pasada por la Corporación. Se acordaron también algunas sugerencias hechas por los dirigentes de los empleados particulares.

COMISION SINDICAL DE FALANGE SE REUNE

El Consejo Nacional de Falange se reunió el día de ayer en la sede de la Junta Consultiva Nacional, para discutir el proyecto de estatutos que se convoca a la Asamblea Radical de la Sexta Comuna. En la reunión se acordó que el Departamento de Falange se encargue de la organización de la Asamblea, para lo cual se nombró una comisión organizadora que se reunirá hoy a las 19.30 horas en el local de la Sexta Comuna, en su local de la Avenida Recoleta 291. En la tabla figuran como temas centrales las cuentas del delegado ante el Consejo Provincial y del diputado señor Desiderio Arenas.

POSTERGADA REUNION A QUE CITO COMANDO DE HOMENAJE A FAIVOVICH

La comisión organizadora del homenaje que el radicalismo ofrecerá al presidente del partido, senador don Angel Faivovich, ha postergado la reunión que debía celebrarse hoy a las 19.30 horas, en Huérfanos 623, los miembros de los comités locales que colaboran en los distintos trabajos. La fecha de la nueva reunión se comunicará oportunamente.

RADICALES DE LA SEXTA COMUNA SESIONARAN HOY

La Asamblea Radical de la Sexta Comuna se reunirá hoy a las 19.30 horas, en su local de la Avenida Recoleta 291. En la tabla figuran como temas centrales las cuentas del delegado ante el Consejo Provincial y del diputado señor Desiderio Arenas.

JOVENES CONSERVADORES DE LA PRIMERA COMUNA CELEBRAN REUNION HOY

El directorio de la Juventud Conservadora de la Primera Comuna ha citado a la reunión para hoy a las 19 horas, en el local de costumbre. Se ha encarecido especialmente la asistencia de los señores Guillermo Pimentel, Luis Bascuñán, Juan Carlos Vergara, Rafael Ortíz, Mario Errázuriz y Fernando Rivera. En esta reunión los jóvenes conservadores planificarán su acción, a fin de dar cumplimiento a las instrucciones de la Directiva Provincial sobre marcha interna del centro.

370 DE A CABALLO Y ALGUNOS INDIGENAS, EN DESFILE IBAÑISTA

Ayer se efectuó en Temuco la proclamación del candidato presidencial, el ex general Carlos Ibáñez del Campo. A las 13.40 hora de la llegada del candidato a la estación de Temuco, se inició un desfile, que según los correos de este diario, duró 18 minutos. Llamó la atención la presencia de 370 hombres de a caballo y de un grupo de indígenas de localidades vecinas. Un público numeroso, superior a 5.000 personas, observó con curiosidad desde las aceras del largo recorrido de la estación al hotel "El Paso del Cortijo Ibañista", al que daban color los antiguos miembros del Movimiento Nacional Socialista.

PROYECTO DEL COBRE TRATA HOY LA CAMARA

En su sesión de esta tarde, la Cámara de Diputados se ocupará del despacho del Mensaje del Ejecutivo que prorroga la vigencia de algunos impuestos que rigen desde 1944, por dos años más. Estos impuestos rinden 3.500 millones al año, y financian partidas fijas del presupuesto. Del mismo modo, la Corporación se ocupará del proyecto que legisla sobre el aprovechamiento de la cuota de cobre de libre disposición, materia sobre la cual trabajó anoche, hasta última hora, la Comisión de Hacienda, muy viciosa ayer el plazo que se le había acordado para que informara a la Cámara. Se anticipa que durante la votación del mensaje sobre impuestos los parlamentarios de Derecha se abstendrán. Sobre el último punto, la Comisión ha incorporado a la idea original que materializa el proyecto del Senado, una serie de contraproyectos que se presentaron durante los últimos estudios. El punto vital es, indiscutiblemente, aquel que consigna la creación del Consejo o Corporación del Cobre.

Paseo de ex alumnos del Seminario de Santiago

El próximo domingo se efectuará el tradicional paseo del Centro de Ex Alumnos del Seminario de Santiago, a las hermosas playas de Punta de Talca. El micro saldrá a las 7 horas desde frente a la Estación Central, en el Parque Ferrestal; a las 7.30, saldrá desde la Estación Central para llegar a las 10.30 a Punta de Talca. Las adhesiones se reciben impostergablemente hasta el viernes 14 en la oficina de la Notaría Azocar, Huérfanos con Moirand, o en la oficina de Carlos René Correa, "El Diario Ilustrado", de 20 a 22 horas.

INTERVENTOR EN LA COMPANIA NACIONAL DE FUERZA ELECTRICA

El Ministro del Interior, don Alfonso Quintana, nombró ayer al ingeniero de la Dirección de Servicios Eléctricos, don Ismael Carrasco, como interventor en la Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica. Los obreros de esa Compañía declararon ayer un paro de 24 horas porque la empresa los no les pagó el aumento de salarios acordado en junio, porque fue condicionado a la autorización de un alza de sus tarifas, y la Contraloría rechazó el decreto que daba esa autorización, por estimar que la Compañía obtiene utilidades suficientes para mejorar los salarios de sus obreros sin necesidad de aumentar sus tarifas. Esta Compañía proporciona energía a las ciudades de Antofagasta, Valparaíso, Viña del Mar, Curicó, Linares, San Javier y Punta Arenas, todas las cuales el movimiento no afectó al servicio público y particular de alumbrado porque se dejó personal de emergencia. En todas ellas el movimiento terminó anoche con excepción de Antofagasta, donde continuará hoy.

DIRECTOR DE ASEO Y JARDINES NOMBRAN HOY

La Municipalidad deberá pronunciarse definitivamente, hoy sobre el nombramiento del Director del Departamento de Aseo y Jardines, cargo acéfalo por renuncia del señor Carlos Morales Peillier. La Corporación decidirá la tarde de los señores Vinctio Frigerio, prosecretario municipal; Pedro Lagos, director de aseo suburbano; y Carlos Zavala, jefe de control. La elección quedará circunscrita a los dos primeros, por su antigüedad. En el caso de que, ya sea por falta de quórum o por producirse un empate de votos, no se resolviera este nombramiento, el Alcalde podrá decretarlo sin nueva consulta a los regidores.

ASUNTOS INTERNOS CONSIDERO EL GEN

En su reunión habitual de los lunes, el Consejo Ejecutivo del Partido Radical designó ayer una comisión, formada por los señores Francisco Galdames, Ventura Anrique y Arnaldo Keim, para que estudie las reclamaciones derivadas de la reciente elección de vocales del Consejo Nacional de la Organización Femenina Radical. Se dispuso que esta comisión entregue su informe el lunes próximo. En la reunión de ayer no se consideraron asuntos de carácter político. El GEN abordará la designación de delegados a la Convención Presidencial de Centro-Izquierda, en una reunión especial a que se citará oportunamente.

CONGRESO DE LA FECHIF SE INICIA EL VIERNES

El viernes se efectuará el Congreso Interno de la Federación Chilena de Instituciones Femeninas, en el local del Liceo de Niñas N.º 1. Tendrá el siguiente programa: a las 17 horas, inscripción de delegadas; a las 20.30 horas, sesión preparatoria; a las 21.30 horas, buffet; a continuación, se efectuará la primera sesión plenaria del Congreso, con la rendición de cuentas de las presidentes. El torneo proseguirá el sábado, clausurándose el domingo, a las 18 horas, con la proclamación de una nueva mesa directiva.

NUEVA PROFESIONAL



Srta. MARIA QUILODRAN VALDEBENITO

Alumna distinguida en Corte y Confesión, del Anexo Profesional, Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1237.

Presentó artísticos trabajos en sus exámenes, por lo cual se hizo acreedora al diploma de competencia profesional que otorga el establecimiento.

La señorita Quiłodran se radicará en Yungay-Rubio.

Historia del PR. abordará D. Héctor Arancibia Laso

Mañana, a las 19.30 horas, ocupará la tribuna del Círculo de Estudios "Valentin Letelier", Huérfanos 623, el conocido ex director, don Julio Reytmüller, el dirigente, parlamentario y Ministro don Héctor Arancibia Laso, quien abordará el interesante tema "Historia del Partido Radical". El Directorio del Círculo de Estudios ha invitado a sus miembros y correligionarios en general a esta interesante conferencia. Asimismo, ha hecho presente a los correligionarios y amigos que, encontrándose en el país el distinguido ex presidente del Círculo de Estudios y actual director, don Julio Reytmüller, el Directorio le ofrecerá mañana, a las 21.30 horas, en su sede social de Huérfanos 623, un banquete en su honor. Para adherir a este homenaje los interesados pueden dirigirse al director de turno, don Aquiles Manuella Espinoza, y al comisionario del Casino del Círculo de Estudios, don Juan Paredes P., Huérfanos 623, teléfono 36153.

PORTAL FERNANDEZ CONCHA

Quiosco 2 — Quiosco Dos — Quiosco 2

(Al lado Quiosco Lotería - Polla, casi esquina Estado)

¡Grandiosa inauguración, con precios al costo!

Anteojos Wilson: \$ 430.— Enchapados, para damas \$ 210.— Argollas para novios, oro legítimo, grabadas \$ 240.— c/u. Fabricación propia, 18 Kilates, \$ 400.— c/u. 1.500 modelos de aros, última moda, desde \$ 25.—

DESPACHAMOS CONTRA REEMBOLSO.

Portal Fernández Concha — Quiosco 2

INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO CONCURSO DE ADMISION

El jueves 13 del presente, a las 8 horas, se tomarán los exámenes de admisión para Primer Año de Comercio. Los postulantes deben solicitar antecedentes e inscribirse, previamente, en la Inspección General, de 9 a 12 horas.

LA DIRECCION

Resultados de la donación pro jira de estudios del 5º Año D del Instituto Superior de Comercio

Ayer se efectuó la rifa de los números de las donaciones, cuyo resultado fue el siguiente:

1.º Premio: Un refrigerador, N.º 2804.
2.º Premio: Una máquina KENWOOD de cocina, N.º 831.
3.º Premio: Selección libros "Premio Nobel", N.º 2001.

Se ruega a las personas agraciadas con los números premiados cobrarlos a Abel Enriquez, Instituto Superior de Comercio.

MAX FREESE S. A. C.

Junta General Ordinaria de Accionistas

De acuerdo con el artículo 32 de los Estatutos, cito a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el martes 18 de diciembre de 1951, a las 15 horas, en el local social de calle Alvaro Puga 2422 (Por P. de Valdivia, altura 3241).

El objeto de la reunión es:

- 1) Aprobar la Memoria y Balance General.
- 2) Elegir nuevo Directorio.

CIERRE DEL REGISTRO

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 10 al 18 del presente, ambas fechas inclusivas.

EL PRESIDENTE

LA PROCLAMACION DE MATTE EN RANCAGUA



Fragmento parcial de la concurrencia que asistió el domingo en Rancagua a la proclamación del candidato nacional, Arturo Matte, y que aplaudió su brillante improvisación con fervoroso entusiasmo.

UN "PHILIPS" REUNE TODOS LOS ELEMENTOS DE PROGRESO Y PERFECCION

Regale Ud. UN PHILIPS Y ESTARA AL DIA EN RADIORECCION

(Modelo 497)

Elegante gabinete de madera en dos tonos. 5 tubos RIMLOCK con 4 bandas, una para onda larga y 3 para onda corta con ensanche de banda y uno "especial" en 25 a 31 metros.

Parlante "TICONAL" de 7". Dial de iluminación interior. Conexión para pick-up.

SI ES PHILIPS ES MEJOR

CASA HOGAR SAN PANCRACIO ROSAS 948

Visite la Exposición de la Universidad de San Pancracio abierta desde el día 9 al 16

Objetos de PRIMERA COMUNION y REGALOS.

JUGUETES en los Baños de San Pancracio.

REGALO

NIQUELADO 3 TAMAÑOS

1) 14 x 22 ctsm. \$ 171.—
2) 18 x 30 ctsm. 355.—
3) 23 x 37 ctsm. 486.—

Misal diario tapa cuero 180.—
Misal dominical 150.—
Rosario nácar 420.—
Santos con movimiento, amarracanos 330.—
SANTOS — MEDALLAS GRAN VARIEDAD

IMPRENTA-LIBRERIA COLON COMPAÑIA 1007

El regalo más apreciado por una dueña de casa

ELLA QUEDARA FELIZ Y AGRADECIDA CON UNO DE ESTOS REGALOS.

Enceradora marca "HOOPER", de fabricación inglesa, 2 escobillas, paños y cueros para el lustre, corriente alterna, 220 volts.

Haga sus compras con anticipación, evite las aglomeraciones y comprará mejor.

Bastan sólo breves minutos para dejar limpia la ropa, con la famosa lavadora "HOOVER", corriente alterna, 220 volts.

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

CASA GARCIA

A CASA QUE VENE MIS Y MIS BARRO DE ORO

ALAMEDA: esq. AVENIDA ESPAÑA, Reembolso: Casilla 3224.

CREDITO SIN PIE

Se lució la Escuela Militar en Antofagasta

ANTOFAGASTA 10.— Miles de antofagastinos aplaudieron hoy entusiásticamente a los cadetes de la Escuela Militar cuando en la mañana realizaron un soberbio desfile con uniforme de paradas frente a la Intendencia en la Plaza Colon.

Durante todo el día los cadetes fueron objeto de múltiples atenciones de parte de los habitantes de esta ciudad y al anoche los jóvenes alumnos se embarcaron a bordo del transporte "Pinto" para iniciar el viaje de regreso, después de la brillante gira realizada por el norte de Chile y que culminó con la visita a este puerto. El "Pinto" zaró poco antes de medianoche rumbo a Valparaiso.

En la mañana, delegaciones de los regimientos de la guarnición se trasladaron al muelle donde estaba atracado el "Pinto" y con alocuciones saludaron a los integrantes de la Escuela.

Luego, los cadetes desembarcaron para dirigirse al centro de la ciudad, a fin de desfilarse ante las autoridades. A su paso por las calles fueron largamente saludados aplausos que se renovaron en forma más extensiva cuando a cargo regular, rindieron honores a los altos jefes militares y a las autoridades civiles.

La tradicional apostura de los

Nueva oficialidad de bomberos de S. Antonio

QUINTERO 10.— El Cuerpo de Bomberos, eligió la siguiente directiva para el periodo 1951-52: director, señor Dagoberto Ferrer Salazar; capitán, señor Manuel Perela Araya; teniente 1.º señor Carlos Godoy Lazo; teniente 2.º señor Wadi Tride Tride; tesorero, señor Horacio Benavides; secretario, Sr. Eduardo Paredes; ayudante, señor Jorge Romero Lenard; consejeros, señores Manuel Avendaño, Nabor Roa y Isaias Navia. (TAGLE, Corresponsal).

NUEVA DIRECTIVA DE BOMBEROS DE QUINTERO

SAN ANTONIO 10.— El nuevo Director General y el Cuerpo de Bomberos de este puerto han quedado constituidos en la siguiente forma:

Directorio General: Superintendente, don Miguel Speg; comandante, don Elias Oyarce; 2.º comandante, don Juan Pinto y secretario general, don Manuel Esquivel.

Compañía: Director, don Emilio Klaff; capitán, don Fernando Viscoruz; teniente 1.º don Hector Silva; teniente 2.º don Pedro Cáceres; secretario, don Jorge Ferrando; tesorero, don Carlos Pineda; maquinista, don Alfredo Vidal; ayudante, don Humberto Muñoz.

2.ª Compañía: Director, don Ramiro Baeza; capitán, don Juan Espinoza; teniente 1.º don Elodorio Salinas; ayudante, don Juan Aravena; maquinista, don Eduardo Sotomayor; teniente 2.º don Jorge Sotomayor; ayudante de maquinista, don Carlos Francesetti; tesorero, don Custodio Vargas; y cirujano, don Tomás Flanzer. (ESPINOZA, corresponsal).

3 HERIDOS AL VOLCARSE UN CAMION EN QUILPUE

QUILPUE 10.— Un camión, conducido por René Herrera se volcó en el camino entre esta ciudad y Viña del Mar, quedando tres heridos, uno de los cuales se encuentra en estado de gravedad. Los tres accidentados viajaban en el camión, y son: René Herrera, que conducía, de 30 años; René Herrera Grez, de 11 años; y Juan Rodolfo García, quien recibió fracturas en el cráneo. (El corresponsal).

Regresaron profesores que siguieron cursos

ANGOL 10.— Han regresado a sus respectivas sedes los profesores de la zona sur, que concurren a los cursos de Inspectores Escolares, efectuados en la Escuela José Abelardo Núñez, de la capital. Son los siguientes: de Concepción, señora Elena Bustos Aravena y señores Mamiro Roa, Juan Selgado, Ernesto Lira y Manuel Rojas; de Malleco, señores Alfredo Ferrada, Sigfredo Arancibia, Ramon Hidalgo y Gonzalo Inostroza y de Bio Bío, señor José Gald. (ARANCIBIA, Corresponsal).



ELENA BENNETT, candidata a Reina de la Primavera de Maule, que actualmente ocupa el primer lugar en los escrutinios. Tiene el apoyo del Club Colo Colo de la localidad.

SUBOFICIALES EN RETIRO ELIGIERON DIRECTORIO

QUINTERO 10.— La Federación de Suboficiales en Retiro eligió el siguiente directorio: presidente, don Carlos Gómez; vicepresidente, don Tomás Barahona; secretario, don Juan Tagle; prosecretario, don José Vargas; tesorero, don Manuel Jiménez; profesor, don Manuel Avendaño; y director, los señores David Sepúlveda, Teófilo Oñate, Guillermo Donoso y José Ortiz. (TAGLE, Corresponsal).

Mujer murió atropellada por camioneta, en Olmué

OLMUÉ 10.— Fue detenido Jesús Rojas Vargas, chofer de una camioneta, patente XA-503 de Santiago, que atropelló a Mercedes Torres, quien fue alcanzada por la parte posterior del vehículo. Quedó hospitalizada en la Cruz Roja local, donde falleció horas más tarde.

ESTANTES PARA LIBROS

Hechos y según medidas
FCA. DEL OBRERO AL CONSUMIDOR

— SAN IGNACIO 1072 —
Esq. Avda. Matta

CONGRESO DE MINORISTAS HABRA EN PUENTE ALTO

PUENTE ALTO 10.— El miércoles celebrará su séptimo Congreso de la provincia de Santiago, la Cámara de Comercio Minorista de Chile.

MUNICIPALIDAD DE CARTAGENA DECRETO N° 116

Vistos: El acuerdo municipal de fecha 1.º de diciembre del presente año, que rechazó el alza de las tarifas actualmente vigentes, propuesta por la Dirección de Transporte y Tránsito P.Úblico.

Y teniendo presente que de acuerdo con la ley número 7.177 y su decreto reglamentario número 3.329, de 6 de julio de 1949, que en su artículo 13 sólo faculta a la Dirección de Transporte y Tránsito P.Úblico para fijar tarifas en los servicios extraordinarios y en los recorridos, y que en el presente caso son servicios ordinarios y regulares, las facultades que a la Municipalidad le confiere el número 7 del artículo 52 de la ley 9.342,

Decreto:

- 1.º Desconocer las resoluciones números 364 y 390 de la Dirección de Transporte y Tránsito P.Úblico, de 29 de octubre de 1951 y 14 de noviembre del presente año, por ser ilegales;
- 2.º Mantener las tarifas del recorrido que hace la Empresa Pullman Bus de Cartagena a Santiago, de \$ 45 en los micros asión, de \$ 45 en las corrientes, y de \$ 23 en la población de la mañana, y los de la Asociación de Dueños de Autobuses y Microbuses del recorrido Cartagena-San Antonio, de \$ 2.20 para los autobuses y de \$ 3.20 para los microbuses;
- 3.º Sancionar a los empresarios y choferes que cobren una tarifa superior a las referidas, con multa que será aplicada por el Juzgado de Policía Local, de \$ 300 por cada infracción en el presente decreto;
- 4.º Los inspectores municipales velarán por el fiel cumplimiento del presente decreto, pasando los partes correspondientes al Juzgado de Policía Local para su sanción;
- 5.º Publíquese en "El Diario Ilustrado" y "La Nación", de Antofagasta, éste cuenta, comuníquese y publíquese.

JUAN R. SOLER G., Secretario
WERNER HAUSSLER COUSINO, Alcalde

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Para los efectos del dividendo y en conformidad a lo dispuesto en el artículo 10 de los estatutos, se avisa a los señores accionistas que el Registro de Transparencia de Acciones permanecerá cerrado desde el 20 al 31 del presente mes, ambas fechas inclusivas.

EL GERENTE
SANTIAGO, 11 de diciembre de 1951.

CURSOS GRATUITOS DE JOYERIA, RELOJERIA, MECANICA DE MAQUINAS DE ESCRIBIR, CALCULAR, ETC.

DURACION DE LOS ESTUDIOS. Tres años.

REQUISITOS: 6.º Año Primario, como minimum, y de 13 a 18 años de edad.

EXAMEN DE SELECCION: 19 diciembre de 1951, a las 8.50. Candidatos de provincias sólo de conformidad a antecedentes antes de la fecha señalada. Solicite prospectos a:

ESCUELA INDUSTRIAL N° 2
MANUEL RODRIGUEZ esq. ROSAS — FONON 69709

FERROCARRILES DEL ESTADO PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas por la ocupación de una superficie de 600 metros cuadrados de terreno en la Estación de San Diego, destinada a depósito de maderas.

Las propuestas se abrirán el día 28 de diciembre, a las 11 horas, en el Departamento de Transporte, Sección Contratos y Concesiones, Estación Mapocho, en donde pueden solicitarse bases y antecedentes.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

¿TIENE O NO TIENE ALCALDE TALAGANTE? UNA CARTA Y UNA RESPUESTA

"Señor Director: En la edición del 9 del presente de LA NACION en la sección Provincias, aparece una información suscrita con la firma de Corresponsal, la cual expresa: "NUEVO ALCALDE TIENE TALAGANTE. Talagante es la localidad del señor Lucas Pacheco, en reemplazo del señor Marcos Maturana, cuyo cargo fue declarado vacante, pues abandonó sus funciones por espacio de 15 días sin dar aviso previo.— (El corresponsal)".

Por telegrama dirigido a LA NACION en las primeras horas de la mañana del 9, hago presente que tal noticia es falsa, ya que se haya tomado el nombre del "Corresponsal" para la publicación de una noticia irresponsable, lo que me ha originado molestias ante la protesta de las personas afectadas, como los señores Maturana y Pacheco.

Por otra parte, publicaciones como éstas despiertan suspicacias y recelos en el pueblo, ya que se enfocan según los pasados. Me permito rogar encarecidamente al señor Director, que para poder dar una satisfacción justa a los afectados y quede en claro el actuación correcta, se publique una información haciendo presente que la noticia en referencia fue falsa, ajena al corresponsal infrascripto, y que si es posible se establezca la responsabilidad de la persona informante.— HECTOR PUMARINO SOTO, corresponsal".

N. de la R.— Lamentamos que, por un error de compaginación, no apareciera al pie de la noticia que alquiló el señor Marcos Maturana del pueblo y de la Alcaldía, es absolutamente verídica, y está en conocimiento de todas las autoridades de la Municipalidad, desde el ex Alcalde no ha regresado hasta la fecha a resumir su puesto, y ya los regidores, como lo dijo LA NACION, eligieron como sucesor al primer regidor de la comuna, señor Atilio Arancibia. Pero lo importante, que ver con ella don Hector Pumarino Soto, que no la envió, y que la obtuvimos de un corresponsal en viaje por la zona.

OTRO INCENDIO EN LLAY LLAY CAUSO FUERTES PERDIDAS

LLAY LLAY 10.— Danus por \$ 3.780.000 ocasionó un nuevo incendio que se declaró en la casa del jefe de talleres del campamento de la firma Panamericana Ltda., que construye la carretera Panamericana. Se estableció que el origen del fuego fue un corto-circuito, propagándose rápidamente al resto de la propiedad, como asimismo a los talleres y a la bodega de materiales.

Se suicidó lanzándose con su auto al Maule

CONSTITUCION 10.— A las 9.30 horas se suicidó Alberto Cancino Bravo, chofer, de 43 años, lanzándose el río Maule con su automóvil "La Poza". Se estableció que Cancino tomó esta determinación por cuestiones sentimentales.

Pescadores y personal de las obras del puerto efectuaron la búsqueda del cadáver. Personas de dichas obras que presenciaron el hecho, manifestaron que primero Cancino observó el lugar, a pie, para luego lanzarse con su coche a toda velocidad en demanda del río. Sus propósitos fueron comunicados a autoridades de la firma constructora, quienes no le dieron crédito, creyendo que se trataba de una broma.— (CARRASCO, corresponsal).

CAMPANA ANTIFICA FINALIZO EN ANGOL

ANGOL 10.— Se dió por terminada la Campaña Antifítica que se realizó en las provincias de Cautín y Malleco. Con este motivo se efectuó en el Teatro Rex un acto al cual concurrió el Director de la Escuela de Sanidad, doctor Hernán Romero. Hizo el jefe de la Campaña, doctor Víctor Berón, quien recalco la importancia de la campaña desarrollada. Dio también a conocer que se iniciará pronto una campaña antiparasitaria. (ARANCIBIA, Corresponsal).

A jamboree nacional irán boy scouts de Santa Cruz

SANTA CRUZ 10.— Treinta Boys Scouts de la banda de la Brigada "Nicolás Palacios", formarán parte de la delegación de Colchagua al Jamboree Nacional, que se efectuará del 8 al 15 de enero en Valdivia.

El directorio, que preside el Inspector Escolar, señor Manuel Barrientos, y los directores Pedro Soto, Manuel Ugarte, Gilberto Valenzuela y Octavio Muñoz, han activado la venta de bonos, con el fin de allegar fondos para afrontar los gastos que demandará este viaje.— (El corresponsal).

EL SABADO SE INICIA SEMANA DE SAN MIGUEL

San Miguel se prepara con entusiasmo para celebrar la Semana Sanmiguelina, torneo que no va a ser de fiestas y alegrías, sino que propiamente de trabajo y esfuerzo. Bajo los auspicios de las principales organizaciones del sector, como la Unión Vecinal, el Rotary, el Club Social y la propia Municipalidad, y con el concurso del Cuerpo de Bomberos, Club de Leones, la Cruz Roja y las Ligas de Deportes, se ha fijado un nutrido programa que se iniciará el próximo sábado.

El próximo domingo, se procederá a la inauguración del ensanche de la Gran Avenida hasta el paradero 12, y el lunes 17 se efectuará la inauguración de la Escuela Nacional de Artes Gráficas en presencia de S. E.; Ministros de Estados y otras autoridades. Se aprovechará esta oportunidad para dar comienzo a la Exposición del Libro, en la misma Escuela, la que permanecerá abierta durante toda la semana.

Comprende además la Semana Sanmiguelina, la inauguración de la Policía Municipal en la calle Angamos; de las gradillas del Estadio Municipal; de la pavimentación de la Avenida

ACTOS DEPORTIVOS DOMINGO, A LAS 11 HORAS

domingo, a las 11 horas, se efectuarán en la cancha de la Gran Avenida, los siguientes actos deportivos: fútbol femenino, a la que servirá de escenario la cancha principal de fútbol del Club de San Miguel; fútbol masculino, a la que servirá de escenario la cancha principal de fútbol del Club de San Miguel; tenis, a la que servirá de escenario la cancha principal de tenis del Club de San Miguel; y otros deportes.

El sábado, a las 11 horas, se efectuará en la cancha de la Gran Avenida, los siguientes actos deportivos: fútbol femenino, a la que servirá de escenario la cancha principal de fútbol del Club de San Miguel; fútbol masculino, a la que servirá de escenario la cancha principal de fútbol del Club de San Miguel; tenis, a la que servirá de escenario la cancha principal de tenis del Club de San Miguel; y otros deportes.

BREVES DE TODO EL PAIS

CURICO.— El personal técnico de Obras Públicas de esta ciudad, se plegó al movimiento huelguístico que afecta a este gremio. El cuarto aniversario de la Sociedad de Socorros Mutuos "Miguel Cáceres de Gamboa" ha sido celebrado con diversos actos. Esta institución está presidida por la señora María O. de Tonelli, con un servicio médico a cargo de los doctores Nina Solo, Rojas Ramírez, Servio Martínez y Gallardo de la Cerda.

QUINTERO.— Se efectuaron los funerales de la señora Olga Abril de Martínez, quien era esposa del jefe de la C.ª de Maquinaria de los Ferrocarriles, señor Alberto Martínez Prado.

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 444

El Municipio de Viña recuperaría terrenos de balneario Caleta Abarca

CUENTA CON UN INFORME A FAVOR

La Municipalidad de Viña del Mar recuperaría los terrenos del balneario de Caleta Abarca, con virtud de la Ley de Expropiación y Turismo Lida, no ha cumplido con el convenio suscrito el 27 de julio de 1949, que se suscribió en dominio del terreno ocupado por jardines y playa, para habilitar una piscina olímpica, pabellón para bañistas, baños de mar, baños turcos, cabinas y un gran edificio para hotel y de pabellones.

En el convenio se estableció que todas estas obras se ejecutarán en un periodo de 180 días, contados desde la fecha de la escritura, como también que la Municipalidad, organizando el terreno ocupado por jardines y playa, para habilitar una piscina olímpica, pabellón para bañistas, baños de mar, baños turcos, cabinas y un gran edificio para hotel y de pabellones.

En el convenio se estableció que todas estas obras se ejecutarán en un periodo de 180 días, contados desde la fecha de la escritura, como también que la Municipalidad, organizando el terreno ocupado por jardines y playa, para habilitar una piscina olímpica, pabellón para bañistas, baños de mar, baños turcos, cabinas y un gran edificio para hotel y de pabellones.

Cuatro gatos siameses en Viña del Mar



CUATRO GATOS SIAMESES, unidos todos ellos por el vientre, nacieron en un modesto negocio del barrio de Santa Inés, de Viña del Mar. Los pequeños mamíferos son hijos de la gata "Clavelina" y del gato "El Plomo". Este curioso hecho se registró antaño, y los gatitos siameses, que forman entre sí un extraño conjunto que da la sensación de una roseta animal, viven perfectamente, y para amamantarlos "han establecido" por instinto, un verdadero sistema de turnos, a fin de que la "Clavelina" sea una gata muy tranquila, que siempre ha dado sus normales lactaciones a los hijos de "El Plomo". Este último es un animal, vagabundo que no tiene domicilio conocido.

REVISTA ANUAL DE LA ESCUELA NAVAL SE REALIZA EL SABADO

La tradicional fiesta de fin de año de la Escuela Naval "Arturo Prat" se realizará el sábado, a las 22 horas, en el Estadio "El Tránsito" de Viña del Mar. Se distribuirán los premios a los cadetes distinguidos en el periodo 1951 y se entregarán sus despachos a los nuevos guardiamarinas que se incorporarán a las distintas unidades de la Marina de Guerra, luego de cumplir su viaje de instrucción al extranjero a bordo del buque-escuela "Presidente Pinto".

A esta ceremonia han sido invitados S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor González Videla; Ministro de Defensa Nacional, Excmo. señor José María Valdovinoso; Jefe de la Armada, Excmo. señor José María Valdovinoso; Jefe de la Flota, Excmo. señor José María Valdovinoso; Jefe de la Escuela Naval, Excmo. señor José María Valdovinoso; y autoridades diplomáticas y militares.

DOS CRUCEROS Y UN SUBMARINO SE INCORPORARAN A ESCUADRA

La escuadra activa contará el próximo año con tres unidades más, que serán los cruceros "O'Higgins" y "Prat" y el submarino de alta mar, "Thompson".

La flota estará constituida por 10 buques, además de las escampavias y su consecuencia, la formación el buque insignia acorazado "Almirante Latorre", los cruceros "O'Higgins" y "Prat", y el submarino "Thompson".

JUGUETES JAPONESES LLEGAN A VALPARAISO

Importantes partidas de mercancías japonesas y en especial de juguetes llegarán mañana a este puerto en el vapor norteco "Grananger" de la Westfal Lloyds Line, que se embarcó en San Francisco de California, el día 27 de noviembre.

Este barco trae 2.376 toneladas de carga surtida, en la que figura una partida de juguetes japoneses, entre los que se encuentran: juguetes de madera, caucho, máquinas de coser y variedades de juguetes de manufactura japonesa.

BICICLETAS ESPAÑOLAS

14 modelos distintos en una gran variedad de combinaciones de colores y a precios al alcance de todos los bolsillos. Hay modelos de Gran Pista, Media Pista, Paseo, Damas, Niños y Niñitas.

Aros 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28

Facilidades de pago

ARTURO FRIEDEMANN H.

Casa fundada en 1907

MONEDA 1018

UN PUENTE A PARIS

PANAIR DO BRASIL

PASAJES CON 20% DE REBAJA. VALIDOS POR NOVENTA DIAS

La mejor atención en los mejores aviones. Su viaje por Panair será el más ágil.

Consulte a su Agencia de Viajes GRACE & CIA (CHILE), S.A.

ARTICULOS DE PESCA

EN ESTOS DIAS RECIBIDOS: Cañas y carretes, fabricación alemana, marca "DAM". Cañas japonesas para pejerreyes, desde \$ 125.— Cañas, Carretes, Líneas, fabricación U. S. A. SURTIDO COMPLETO — PRECIOS SIN COMPETENCIA

ARMERIA "SAN DIEGO"

— SAN DIEGO 59 —

PAPA ARGENTINA

ESCOGIDA DE 1.ª CALIDAD
RECIENTE LLEGADA

KILO \$ 2.40

EN VENTA:

SALAS 248 — FONON 62397

SAN ALFONSO 255 — FONON 91722

GANDARILLAS 177

y en la Feria Municipal, locales Nos 24 y 43

Movimiento de...

— Hoy martes: SANTA CECILIA, en Valparaíso; APOLLO, de Iquique, a Valparaíso; MAULIN, de Iquique, a Valparaíso; GRENANOR, de Iquique, a Valparaíso; LONTUE, de Iquique, a Valparaíso; ALMAGRO, de Iquique, a Valparaíso; VINDAL, de Iquique, a Valparaíso; MAGALLANES, de Iquique, a Valparaíso; SWAINSON, de Iquique, a Valparaíso; — El sábado 15: ALIPEN, de Iquique, a Valparaíso; — El domingo 16: PAULA DAN, de Iquique, a Valparaíso; — El martes 17: GRENANOR, de Iquique, a Valparaíso; — El miércoles 18: SANTA MARGARITA, de Iquique, a Valparaíso; — El jueves 19: SANTA PLATA, de Iquique, a Valparaíso; — El viernes 20: GENERAL DUFOUR, de Iquique, a Valparaíso; — El sábado 21: SANTA CECILIA, de Iquique, a Valparaíso; — El domingo 22: APOLLO, de Iquique, a Valparaíso; — El lunes 23: MAULIN, de Iquique, a Valparaíso; — El martes 24: GRENANOR, de Iquique, a Valparaíso; — El miércoles 25: SANTA MARGARITA, de Iquique, a Valparaíso; — El jueves 26: SANTA PLATA, de Iquique, a Valparaíso; — El viernes 27: GENERAL DUFOUR, de Iquique, a Valparaíso; — El sábado 28: SANTA CECILIA, de Iquique, a Valparaíso; — El domingo 29: APOLLO, de Iquique, a Valparaíso; — El lunes 30: MAULIN, de Iquique, a Valparaíso; — El martes 31: GRENANOR, de Iquique, a Valparaíso; — El miércoles 1.º: SANTA MARGARITA, de Iquique, a Valparaíso; — El jueves 2.º: SANTA PLATA, de Iquique, a Valparaíso; — El viernes 3.º: GENERAL DUFOUR, de Iquique, a Valparaíso; — El sábado 4.º: SANTA CECILIA, de Iquique, a Valparaíso; — El domingo 5.º: APOLLO, de Iquique, a Valparaíso; — El lunes 6.º: MAULIN, de Iquique, a Valparaíso; — El martes 7.º: GRENANOR, de Iquique, a Valparaíso; — El miércoles 8.º: SANTA MARGARITA, de Iquique, a Valparaíso; — El jueves 9.º: SANTA PLATA, de Iquique, a Valparaíso; — El viernes 10.º: GENERAL DUFOUR, de Iquique, a Valparaíso; — El sábado 11.º: SANTA CECILIA, de Iquique, a Valparaíso; — El domingo 12.º: APOLLO, de Iquique, a Valparaíso; — El lunes 13.º: MAULIN, de Iquique, a Valparaíso; — El martes 14.º: GRENANOR, de Iquique, a Valparaíso; — El miércoles 15.º: SANTA MARGARITA, de Iquique, a Valparaíso; — El jueves 16.º: SANTA PLATA, de Iquique, a Valparaíso; — El viernes 17.º: GENERAL DUFOUR, de Iquique, a Valparaíso; — El sábado 18.º: SANTA CECILIA, de Iquique, a Valparaíso; — El domingo 19.º: APOLLO, de Iquique, a Valparaíso; — El lunes 20.º: MAULIN, de Iquique, a Valparaíso; — El martes 21.º: GRENANOR, de Iquique, a Valparaíso; — El miércoles 22.º: SANTA MARGARITA, de Iquique, a Valparaíso; — El jueves 23.º: SANTA PLATA, de Iquique, a Valparaíso; — El viernes 24.º: GENERAL DUFOUR, de Iquique, a Valparaíso; — El sábado 25.º: SANTA CECILIA, de Iquique, a Valparaíso; — El domingo 26.º: APOLLO, de Iquique, a Valparaíso; — El lunes 27.º: MAULIN, de Iquique, a Valparaíso; — El martes 28.º: GRENANOR, de Iquique, a Valparaíso; — El miércoles 29.º: SANTA MARGARITA, de Iquique, a Valparaíso; — El jueves 30.º: SANTA PLATA, de Iquique, a Valparaíso; — El viernes 31.º: GENERAL DUFOUR, de Iquique, a Valparaíso.

MANANA SESION EN EL MUNICIPIO DE VIÑA

La Municipalidad de Viña del Mar celebrará mañana su sesión ordinaria correspondiente al día 11 de diciembre de 1951, a las 10 horas, en el salón de sesiones de la Municipalidad, con el siguiente orden del día:

1.º Hacer de cuenta, comuníquese y publíquese.

2.º Aprobar el informe de la Comisión de Fomento, sobre el proyecto de ley que faculta a la Municipalidad para expropiar los terrenos del balneario de Caleta Abarca.

3.º Aprobar el informe de la Comisión de Fomento, sobre el proyecto de ley que faculta a la Municipalidad para expropiar los terrenos del balneario de Caleta Abarca.

4.º Aprobar el informe de la Comisión de Fomento, sobre el proyecto de ley que faculta a la Municipalidad para expropiar los terrenos del balneario de Caleta Abarca.

REASUMIO INTENCIONES DE HUMBERTO MOLINA

A las 10 horas de la mañana, don Humberto Molina, jefe de la Armada, se reunió con los señores ministros de Defensa Nacional y de Marina de Guerra, para discutir las intenciones de la Armada para el próximo año.

En esta reunión se acordó que la Armada se incorporará a la escuadra activa con tres unidades más, que serán los cruceros "O'Higgins" y "Prat" y el submarino "Thompson".

PROGRESO DE INVESTIGACIONES ATOMICAS ANUNCIAN EN EE. UU.
 WASHINGTON, 10 (UP).— El presidente de la Comisión Nacional de Energía Atómica, Gordon Dean declaró que las investigaciones sobre la bomba de hidrógeno "progresan satisfactoriamente" y que la comisión está cumpliendo la orden del Presidente Truman para determinar si es factible su producción.

Dean, en rueda de periodistas, también dijo:

- 1.— La comisión realizará más pruebas atómicas la primavera próxima.
- 2.— Estados Unidos tiene una importante ventaja atómica sobre la Unión Soviética y "estamos tratando de mantenerla".
- 3.— En las pruebas realizadas este año se obtuvieron conocimientos muy importantes "cuyo resultado inmediato" será dotar a Estados Unidos de mejores armas atómicas.
- 4.— Progresó satisfactoriamente la construcción de un motor atómico para submarinos.
- 5.— La comisión atómica y la Secretaría de Defensa esperan presentar un informe a la comisión parlamentaria de energía atómica sobre la posibilidad de ampliar sus programas de armas atómicas.

Dean rehusó revelar qué clase de armas nuevas se están fabricando como consecuencia de las pruebas realizadas recientemente en el Estado de Nevada.

Ah! Si hubiera Sabido...

PETROLEO HAHN
 CONTRA LA CAIDA DEL PELO Y LA CASPA

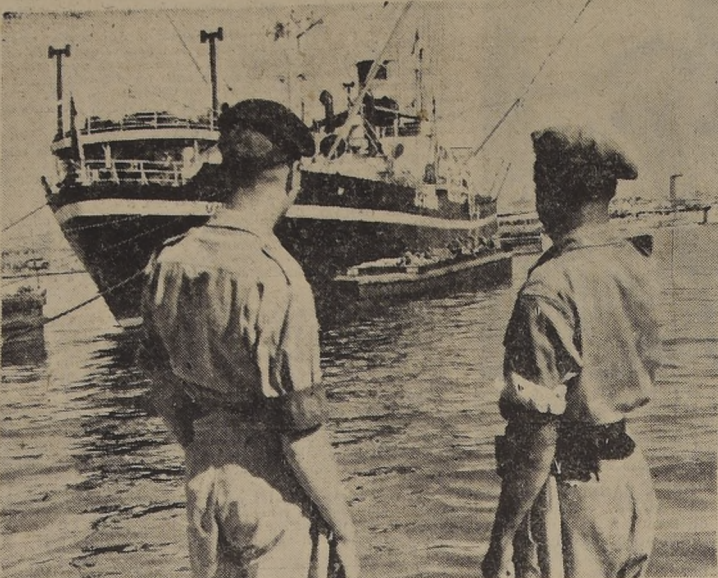
LIMPIA Y PERFUMA EL CUERO CABELLUDO SIN DEJARLO GRASOSO NI SECO

Egipto considerará hoy ruptura de relaciones con Gran Bretaña

CAMPEON MUNDIAL DE PESO WELTER DEBERA DEFENDER SU TITULO

WASHINGTON, 10 (UP).— La Asociación Nacional de Boxeo anunció que declarará vacante el título mundial de peso welter si el campeón Kid Gavilán no firma contrato dentro de los próximos días para defender su título frente al francés Charles Humez, campeón europeo de la división.

La Asociación dijo que ha enviado una carta al cubano advirtiéndole que si no hace eso le despojará del título y será que se celebre un torneo de eliminación para seleccionar al nuevo campeón.



GUARDIA ESTRATEGICA EN EL CANAL DE SUEZ.— Los puntos estratégicos de la zona del Canal son guardados por infantería y aviación británicas. El Regimiento Cheshire con fuerzas africanas (Mauricio) está cubriendo sus posiciones como lo muestran este oficial de infantería y el soldado que lo acompaña.— (Foto BIPPA).

LOS BRITANICOS LEVANTARON BLOQUEO DE LA CIUDAD DE SUEZ

Impera una transitoria calma en zona del Canal

EL CAIRO, 10.— (UP).— (Por Walter Collins.)— Los tropas británicas levantaron el bloqueo impuesto a alrededor de la turbulenta ciudad de Suez, mientras el Gabinete egipcio se dispone a reunirse mañana para considerar la ruptura de relaciones diplomáticas con Gran Bretaña, según confirmó el Ministro de Relaciones Exteriores Interino, Ibrahim Fawaz.

El corresponsal de la United Press, Peter Webb, comunicó desde el Cuartel General británico de la zona del Canal, en Fayid, que todas las restricciones del tráfico de entrada y salida de Suez fueron suprimidas el mediodía. Han sido impuestas hace una hora después de los sangrientos tiroteos entre tropas británicas y policías egipcios. Con estas restricciones se había impedido la salida de las refineras de Suez de todos los abastecimientos de petróleo.

El corresponsal de la United Press, Zaki Salama, informó desde la propia ciudad de Suez, que los guerrilleros paracaidistas británicos están terminando los trabajos de la carretera desde la estación de Suez a la vital instalación de filtración de aguas que purifica toda la que consume allí.

Después de que pudo impedirse el paso de un camión egipcio durante los dos días un encuentro en la policía egipcia y las fuerzas británicas que trabajan en la construcción de la carretera, impera la calma, pero el jefe de los batallones de "liberación" que están en la zona de Suez dijo que Salama que sólo está esperando a que se retiren las fuerzas concentradas. Según Salama, ese jefe manifestó "Nuestro plan consistió en abstenernos de actuar hasta que se retiraran los paracaidistas concentrados después de terminar la nueva carretera y después apostar franco-tiradores para tratar de tender emboscadas a las patrullas británicas aisladas.

Salama comunicó que las demoliciones con dinamita de las casas y chozas de la pequeña aldea de Cafr Abu Amr, con el objeto de despejar el terreno para la carretera, han terminado, pero las excavadoras continúan nivelando el terreno a cien metros a cada lado de la carretera. Los trabajos acabarán esta noche después de tres días de esta labor.

Las organizaciones egipcias representativas de Suez telegrafearon al Ministerio del Interior, eligiendo la actuación del Gobernador de la ciudad, Bey Ibrahim Zaki El Khail, al impedir el sábado un choque al contener a la policía egipcia destacada en un lugar próximo a donde se construye la carretera. Los mensajes elogian al Gobernador por haber "salvado a Suez". Los paracaidistas habían ocupado fuertes posiciones en los tejados, ventanas y cruces de calles estratégicas mientras los tanques Sherman cubrían la ciudad con sus cañones.

Salama manifestó que en el término de pocos días quedará determinado si la nueva carretera proporcionará una mayor protección a la vital estación filtradora o será origen de nuevos disturbios. Dice que en ambos lados de la carretera, por alguna distancia, hay terreno de arena blanda por lo que no pueden pasar vehículos y que los batallones de liberación pudieran utilizarlos para perpetrar breves asaltos repentinos contra la circulación británica nocturna.

La reunión del Gabinete mañana será extraordinaria y coincidirá con el aniversario del nacimiento del profeta Mahoma. Se cree que a última hora de mañana habrá un anuncio respecto a la decisión de si se rompen relaciones diplomáticas con Gran Bretaña.

La ruptura ha sido recomendada por varias altas autoridades y el Ministro de Relaciones Exteriores Interino confirmó que se piensa en la medida.

Fuentes bien informadas dicen que el Gabinete quizás prefiera una disminución gradual de los contactos diplomáticos con Gran Bretaña a una abrupta ruptura total y si se hace así, los informantes creen que Egipto aprovechará el tiempo en que las relaciones duren aún para ir buscando nuevas salidas a las exportaciones y nuevas fuentes de importación de materiales que ahora recibe de Gran Bretaña.

Un portavoz militar británico dijo que la carretera entre El Cairo y la ciudad de Suez, cerrada durante los disturbios, volvió a abrirse y hay circulación normal por ella. Asimismo las comunicaciones telefónicas entre ambas poblaciones también han sido restablecidas, aunque con grandes retrasos.

Webb había informado antes de lo de Ismailia que el domingo se dio un día de calma en Suez.

Aumenta producción del ganado vacuno en EE. UU.

WASHINGTON, 10.— (UP).— El Departamento de Agricultura informó que el ganado vacuno ha aumentado durante cuatro años consecutivos. Estados Unidos y se calcula que existen actualmente entre 90 y 91 millones de cabezas.

Según el Departamento, el aumento comenzó a notarse en 1948, cuando había alrededor de 75 millones de cabezas y los círculos ganaderos dijeron que al este ciclo de aumento sigue la misma tendencia que los años anteriores, se alcanzará en un período de 8 años a la cifra de 101 millones de reses.

CON NUEVAS ERUPCIONES AMENAZA EL HIBOK HIBOK

MANILA, 10.— (UP).— Setenta y siete esta madrugada que es, en las últimas 24 horas, una nueva erupción del volcán Hibok-Hibok, al continuar saliendo columnas de humo negro de cinco a seis metros de altura.

La Cruz Roja dijo que el número oficial de personas muertas en la erupción del martes pasado es hasta ahora de 201, pero un oficial del Ejército dijo a la United Press que se ha informado que cerca de 1.000 habitantes de la zona han desaparecido, por lo cual se presume que han muerto.

El Presidente Elpidio Quirino anunció que volará a la isla de Camiguin a la altura de la parte septentrional de Mindanao, donde está ubicado el monte Hibok-Hibok, para inspeccionar las labores de auxilio entre 3.000 personas sin hogar debido a la erupción del volcán.

Entretanto, informaciones de prensa procedentes de la isla, dijeron que intensas lluvias han traído nuevas amenazas de desastre a la zona.

Se teme que si continúan las lluvias, se produzcan deslizamientos de tierra con nuevas destrucciones.

Círculos informados dijeron que es posible que el Primer Mandatario anuncie pronto una serie de medidas energéticas para poner fin a la corrupción administrativa, puesta de manifiesto durante las recientes investigaciones.

El presidente de la Comisión Nacional del Partido Democrático, Frank McKinney, dijo a los periodistas que, a su juicio, el Presidente debe adoptar todas las medidas necesarias para "restablecer la confianza pública" en el gobierno.

McKinney expresó que no cree que deba separarse a McGrath, Secretario del Departamento de Justicia, porque uno de sus principales auxiliares, T. Lamar O'Neil, fue despedido por el Presidente.

Los participantes en la conferencia, con excepción del Presidente, entraron y salieron de la Casa Blanca alternativamente por la puerta del sótano, para eludir a los periodistas.

Posteriormente, el secretario de prensa de la Casa Blanca, Joseph Short, dijo que "se había discutido la situación internacional", pero que no se "habían tomado decisiones". Short agregó que en las cuestiones discutidas fue la de Corea.

El Primer Magistrado declaró anoche que él y sus asesores tratarán sobre "decisiones importantes" necesarias para que tengan éxito las negociaciones para la tregua en Corea.

Celia Romero Cané de Turchi, quien operaba con el nombre de María Estela y Ocampo Castex y que era conocida como "la viuda del coronel", obtuvo fondos de sus víctimas prometiendo que les daría ganancias o automóviles a bajo precio. Cuando obtenía una cantidad respetable desaparecía por un tiempo y escribía a sus víctimas diciéndoles que estaba en un sanatorio, y les pedía paciencia. Pero en esta oportunidad una de ellas la denunció a la policía que la arrestó precisamente cuando estaba de embarcar a otra persona en una confitería del centro de la ciudad.

"La viuda" tiene 50 años y pertenece a una respetable familia de Buenos Aires, de la cual se halla alejada por sus "actividades". Ha sufrido ya tres condenas por defraudaciones y estafas.

GRAVE CRISIS POLITICA AFRENTOA PREMIER IRANIO

LAS NEGOCIACIONES DE TREGUA EN COREA DISCUTIO H. TRUMAN

TEHERAN, Irán, 10.— (UP).— (Por Joseph Mazandi).— El Gobierno de Mohammad Mossadegh, con sus arcas casi vacías y su política bajo el ataque británico, indicó que "ansía" entregar la administración de su industria petrolera nacionalizada al Banco Mundial.

Un alto funcionario gubernativo dijo que Irán accedía a una administración temporal de esa industria por parte del Banco Mundial, siempre que el Gobierno no pierda el dominio completo de ella.

El anuncio fue hecho en coincidencia con las demandas de renuncia hechas al Premier Mossadegh antes que el Gobierno pierda el control de todos los asuntos nacionales. Dichas peticiones fueron formuladas en el Parlamento por los diputados de la oposición, encabezados por el miembro rebelde del Frente Nacional Abdul Ghadir Azad.

Este y otros diputados hicieron acusaciones que el Premier Mossadegh es incapaz de mantener la seguridad, y otro diputado, Jamal Emani, acusó al Gobierno de haber consentido los disturbios ocurridos el jueves último, en los que resultó herido de muerte un Coronel de la Policía y sufrieron lesiones numerosas personas, muchas de ellas estudiantes.

Emani dijo que el Gobierno se mostró incapaz de mantener el orden y prometió que los desórdenes de la semana pasada fueron los meros precursores de futuros hechos de sangre. Otros diputados acusaron a Mossadegh de haber fracasado en su política petrolera.

Azad dijo que a los siete meses de la nacionalización, el no sólo perdió sus considerables ingresos anteriores, provenientes de la Anglo-Iranian Oil Company, sino que debe hacer frente a grandes gastos para el mantenimiento de los yacimientos y la refinera de Abadan, con las arcas casi completamente vacías.

El paso para poner la industria nacionalizada bajo la administración del Banco Mundial parece ser un paso que da el Gobierno para hacer frente a estas censuras.

Algunos funcionarios dijeron que Irán se beneficiará con los anticipos del capital que le proporciona el Banco Mundial y que los técnicos extranjeros necesarios para mantener el funcionamiento de las grandes refineras podrán ser obtenidos bajo la administración del Banco.

Este también estaría en condiciones de atender a la venta y distribución del petróleo iraní. Se subrayó, sin embargo, también que Irán objetaría un arqueo "monopolístico" por un período limitado o una cantidad limitada de petróleo.

Algunos informantes expresaron que Irán estaría dispuesto a dar al Banco Mundial un descuento de un 15 por ciento en petróleo que llegaría hasta aceptar el nombramiento de un administrador general técnico por parte del Banco siempre que fuera aceptable para el Banco.

REBELION EN LA ISLA DE JAVÁ

JAKARTA, Indonesia.— La agencia noticiosa de Indonesia dijo que tropas de gobierno combaten a las tropas de liberación del Ejército en la isla de Javá.

Se informó que las tropas de liberación habían sido derrotadas en los combates que se iniciaron en la zona de Javá.

Señaló la agencia que el número de bajas informadas había sido de 1.200 soldados de las tropas de liberación y 800 de las tropas de gobierno.

Los desertores de las tropas de liberación se han unido a las tropas de gobierno del Ejército en Javá.

Se informó que las tropas de liberación que actúan en Javá...

SE PULPARON EN RICO AL POETA SAN JUAN

WASHINGTON, 10.— (UP).— Los restos del intelectual español fueron enterrados en el viejo cementerio de la ciudad de Puerto Rico, donde el doctor vanguardista de la literatura, recitaba el poema "El Contemplativo" en los mares de las costas de Puerto Rico.

Setenta y cinco personas guardaban el féretro, contándose entre los jueces del tribunal de Puerto Rico.

SE MANTENDRAN DE PRECIOS EN

WASHINGTON, 10.— (UP).— El jefe de la Oficina de Precios, Milton Eisenhower, declaró que los precios de los alimentos seguirán aumentando, pero que se mantendrán en niveles que permitan a los consumidores pagarlos.

Dijo que el Gobierno mantendrá una política de precios que permita a los productores obtener ganancias razonables, pero que evite el alza excesiva de los precios.

Eisenhower dijo que el Gobierno seguirá trabajando para garantizar la disponibilidad de alimentos, pero que no puede garantizar precios bajos de los alimentos.

Señaló que el Gobierno mantendrá una política de precios que permita a los productores obtener ganancias razonables, pero que evite el alza excesiva de los precios.

CAMPEONATO ARTISTICO DE LAS POBLACIONES

MARTES 11 J.A. RIOS VERSUS VIVAGETA

INSCRIBASE CANTE INTERVENGA TRIUNFE

Hábil timadora fué detenida en B. Aires

BUENOS AIRES, 10. (UP).— Veintenas de personas que en total entregaron unos 700 mil pesos a "la viuda del coronel" esperanzadas en conseguir un automóvil oarato o ganar comisiones del 300 por ciento en pluriempresas, se lamentan ahora de haber perdido su dinero.

Celia Romero Cané de Turchi, quien operaba con el nombre de María Estela y Ocampo Castex y que era conocida como "la viuda del coronel", obtuvo fondos de sus víctimas prometiendo que les daría ganancias o automóviles a bajo precio. Cuando obtenía una cantidad respetable desaparecía por un tiempo y escribía a sus víctimas diciéndoles que estaba en un sanatorio, y les pedía paciencia. Pero en esta oportunidad una de ellas la denunció a la policía que la arrestó precisamente cuando estaba de embarcar a otra persona en una confitería del centro de la ciudad.

"La viuda" tiene 50 años y pertenece a una respetable familia de Buenos Aires, de la cual se halla alejada por sus "actividades". Ha sufrido ya tres condenas por defraudaciones y estafas.

33,2 GRADOS HUBO AYER EN BS. AIRES

BUENOS AIRES, 10. (UP).— La temperatura de ayer en esta temporada con una temperatura máxima de 33,2 grados centígrados ayer y 31,0 hoy. La población se vació en masa hacia los balnearios ribereños ante la apertura oficial de la temporada veraniega.

Tres jóvenes perecieron ahogados en distintos lugares. La Cruz Roja estrenó sus servicios de salvavidas con un saldo de 104 accidentes en los diversos balnearios, desde Tigre hasta Quilmes.

Cabe recordar que en los balnearios artísticos de Eliza y Bajo Belgrano hay bañistas para 50.000 y 100.000 bañistas respectivamente.

RICHTER DIO CUENTA DE SUS ADELANTOS ATOMICOS

BUENOS AIRES, 10.— (UP).— Renald Richter, hombre de la ciencia argentina de Argentina, en conferencia con el Presidente Perón para rendirle un informe de los adelantos realizados en la escala técnica que realiza con energía atómica, para usos industriales, producida por un nuevo reactor.

Los Ministros del Consejo Económico y el Ministro de Asuntos Técnicos también asistieron a la conferencia.

Richter celebrará una rueda de prensa mañana a las 3 P. M. en la "Residencia Veraniega" del Presidente, en el suburbio de Olivos.

A Los Niños Les Encanta La Fosfatina Falières

Y ésta es sólo una de las muchas ventajas de la Fosfatina Falières. Una ventaja muy importante, para los niños y bebés suelen rechazar los alimentos que más necesitan.

En cambio, la Fosfatina les encanta por su sabrosísimo sabor. Por muchas generaciones la Fosfatina Falières ha sido el alimento favorito de miles y miles de hogares de todas partes del mundo. Su composición a base de fosfatos féculas especiales, hacen de la Fosfatina Falières un complemento dietético, saludable y de muy fácil digestión.

La Fosfatina Falières, añadida a la leche, enriquece a ésta con sus fosfatos, para su bebé. Es buena también para las madres durante la lactancia, para los valedientes, los ancianos y personas sujetas a dietas especiales.

Que no falte en su hogar la legítima Fosfatina Falières.

Usela disuelta en leche

FOSEATINA FALIERES

UNA CRUZADA DE DIFUSION ARTISTICA POPULAR

Hoy RADIO DEL PACIFICO A LAS 21 HORAS grandes premios

CB 82

Condecorado por el Gobierno del Ecuador don Carlos Reyes Corona

En reconocimiento a su labor a la causa del periodismo libre

WASHINGTON 10 (U. P.) — El señor Carlos Reyes Corona, periodista y diplomático chileno, fué condecorado con la "Orden al Mérito" ecuatoriana "por su trabajo efectivo y sincera devoción a la causa del periodismo libre".

La condecoración en el grado de Comendador fué entregada por el Embajador ecuatoriano Luis Antonio Peña Herrera, durante una recepción en la residencia de la embajada.

Reyes Corona como secretario de prensa de la Embajada chilena aquí ayudó a la Embajada ecuatoriana durante la visita del Presidente Galo Plaza, a principios de este año.

El periodista chileno es corresponsal de los diarios chilenos "La Unión" de Valparaíso y "LA NACION" de Santiago, y entregó la condecoración, el embajador Peña Herrera dijo: "El Gobierno del Ecuador ha considerado de justicia condecorar al señor Reyes Corona, en reconocimiento de su eficaz trabajo y sincera devoción por la causa de la libertad de prensa, y por las buenas relaciones entre la prensa del continente, lo cual ha contribuido a crear un mejor entendimiento y buena voluntad entre los Estados Unidos y la América Latina."

"Como periodista Reyes Corona nos prestó su valiosa, cordial y espontánea colaboración con motivo de la reciente visita del Presidente Galo Plaza a Estados Unidos. Este reconocimiento del Gobierno del Ecuador debe ser considerado como una reafirmación de los principios mantenidos por Galo Plaza de que la prensa libre es decisiva para el mantenimiento de la democracia. Además, siendo como es Reyes Corona un brillante exponente de la gran prensa chilena y siendo Chile el país con el cual el Ecuador tiene ideales comunes y ha mantenido siempre estrechos vínculos de amistad, este reconocimiento debe ser considerado como un homenaje a la gran prensa chilena, cuya magnífica trayectoria de honestidad y amor a la causa de la libertad es respetada y conocida por todo el continente".

Carlos Reyes Corona respondió expresando agradecimientos por la condecoración, diciendo: "No es fácil agradecer con palabras un alto honor cuando se les ha conquistado, pero mucho más difícil resulta hacerlo cuando quien lo recibe — como es el caso de hoy — está enterado de que no la merece. Entre Ecuador y Chile, señor Embajador, han existido siempre no sólo cordiales relaciones, propias de los dos países que tienen una herencia y destino comunes, sino esas otras más cálidas y espontáneas que entran ya, en el campo de las relaciones humanas. El Chile, no se siente en el Ecuador como en su propia casa, y el ecuatoriano sabe también que



CARLOS REYES CORONA, periodista y diplomático chileno que fué condecorado por el Embajador del Ecuador en Washington, con la "Orden al Mérito" de ese país, en el Grado de Comendador, por su efectivo trabajo y su sincera devoción a la causa del periodismo libre. El señor Reyes Corona es corresponsal en los EE. UU. de los diarios LA NACION de Santiago y "La Unión" de Valparaíso. La condecoración otorgada al distinguido periodista es la más alta distinción otorgada por el Gobierno ecuatoriano a un extranjero y ha sido recibida con elogiosos comentarios en todos los círculos de nuestro país, tanto intelectuales, periodísticos como de gobierno.

CONGRESO DE JURISTAS SE INICIO EN EL PERU

LIMA, 10 (UP). — Hoy iniciaron sus labores los delegados al Congreso Internacional de Juristas, en las diversas comisiones instaladas en las Universidades Nacional Mayor San Marcos.

La extensa geografía de Chile le da la sensación de la patria propia. Honra usted es la noche, señor, al más humilde de los centenares que aquí, en mi país y en el suyo, sirven con amor y devoción la gran causa interamericana, y siguen creyendo que en las naciones y entre las naciones, "viva la pluma, puede ser más

Inauguraron nueva etapa del Congreso de Farmacia

LIMA, 10 (UP). — Se inauguró hoy en la Facultad de Farmacia y Bioquímica el segundo Symposium de fármaco-botánica americana organizado por la Facultad de Farmacia de la Universidad de San Marcos, con auspicio de la UNESCO, en homenaje al Cuarto Centenario de la fundación de la Universidad de San Marcos. Asisten delegados universitarios extranjeros. Representa a Chile, el doctor Juan Ibáñez.

poderosa que la espada. Ellos saben que pertenecen a un mundo joven donde la esperanza permanece entera".

CONTINUA LA HUELGA DE LOS SERVICIOS AEROS COMERCIALES DE BRASIL

RIO DE JANEIRO, 10. (UP). — Los aviones comerciales brasileños siguen inmovilizados en todo el país a consecuencia de la huelga que entra hoy a su tercer día. Hasta el mediodía de hoy el sindicato de empleados de las empresas aéreas no tenía conocimiento de ninguna actividad concreta de las empresas para tratar de solucionar el conflicto mediante la concesión de un aumento.

Cinco compañías ya cedieron pero las más importantes como la Panair do Brasil y Cruzeiro do Sul, hasta ahora no han entrado a un acuerdo. Sin embargo, algunas primeras siguen paralizadas porque sus funcionarios, en solidaridad con los huelguistas, declararon que sólo volverán al trabajo después de una solución total.

El tráfico de las empresas internacionales se desarrolla normalmente, con excepción de la Pan American Airways, que tampoco hoy pudo traficar porque el personal de tierra que atiende sus aviones es de la Panair do Brasil. La Pan American está desde el sábado paralizada y ha debido postergar varios vuelos, incluido el del Stratorcruiser "The President". El que se aguardaba hoy de Buenos Aires para Estados Unidos, tuvo que regresar a aquella capital.

Ante la gravedad de la situación, que ya acrecentando los perjuicios de las empresas y el público, el Ministro de Aeronáutica, Brigadier Moura, declaró que si en las próximas 48 horas no se encuentra una fórmula de solución, el Gobierno interpondrá en circuitos del Ministerio de Aeronáutica se dice que la intervención del Gobierno será mediante un llamado al servicio activo de todo el personal en huelga — que la ley en este caso considera reserva militar — para que operen los aviones que el Gobierno requisará.

Buenos Aires, 10. (UP). — Con motivo de una huelga general dispuesta por el personal aeronáutico civil de Brasil, un gigantesco avión "Boeing", de dos pisos, se halla detenido en el aeropuerto de Ezeiza.

La Panamericana Airways suspendió sus vuelos de Buenos Aires a Nueva York, vía Brasil, el sábado pasado y lo mismo su filial Panair do Brasil, de Buenos Aires a Europa.

M. González, campeón uruguayo de golf

MONTEVIDEO, 10. (UP). — Finalizó el torneo abierto de golf de esta ciudad, triunfando el profesional brasileño Mario González. Tomaron parte golfistas de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. El ganador cumplió el torneo de 72 hoyos con 272 golpes, segundo J. C. Daplaggi, de Uruguay, con 276; y tercero, Pascual Viola, de Uruguay, con 277.

NO APARECERAN DIARIOS ARGENTINOS EN NAVIDAD

Buenos Aires, 10. (UP). — Los dirigentes del Sindicato de Vendedores de Diarios visitaron al Ministro de Trabajo y Previsión, José María Freire, a quien solicitaron que suspenda la venta de periódicos, diarios y revistas el día 25 de diciembre, agregando en esta forma el día de Navidad a las ocho fechas legales del año en las cuales está prohibido editarse diarios y revistas.

Disminuyen páginas diarios argentinos

Buenos Aires, 10. (UP). — Los diarios argentinos encarraron en forma el primer día de la campaña de rebaja de su cuota de páginas en 30%. Se trata de un acuerdo que se firmó en muchos lugares, no quedando en muchos en los canales de agua o en manos de los canales.

El diario más grueso era "Declaración", con 12 páginas tamaño estándar, seguido por "El Mundo" de la CGT, con diez páginas tamaño estándar. "El Mundo" tenía una edición de 32 páginas tamaño estándar, pero el resto de la edición del periódico se ajustó a las nuevas circunstancias.

La "Nación" apareció con sus páginas estándar y ocho páginas adicionales. Los diarios de más difícil que nunca se ajustó a las nuevas circunstancias.

"El Mundo" apareció con 16 páginas tamaño estándar, pero sin su habitual suplemento deportivo semanal de ocho páginas, y con la suplementación de a partir de mañana. Se publicará edición de sólo una página para conservar el precio de su gran tiraje.

Los grupos más afectados por las nuevas medidas son los diarios editados en idiomas extranjeros. El sábado en la noche emergió una reunión de emergencia con los propietarios acordando una rebaja de precio por ejemplar de 50 centavos por ejemplar, desde el actual precio de 100 centavos, y publicar hoy una edición de seis páginas tamaño estándar.

LA SANIDAD SE CELEBRA EN ARGENTINA

Buenos Aires, 10. (UP). — El motivo de ser el Día de la Sanidad en Argentina, se otorgó en una campaña frente al cáncer de mama en 1931, en homenaje a los caídos a raíz de la fiebre amarilla en 1871, en la que perecieron 14.000 personas de una población de 190.000 habitantes.

El doctor Ramón Carrillo rindió homenaje a los médicos que en esa fecha tuvieron una actitud heroica.

Champú

para su composición especial. Limpia perfectamente el pelo, dándole un brillo, y una suavidad incomparables sin desecarlo o ponerlo grasiento. Facilita la ondulación y la permanente.



Chileno Collière Ude

TERMAS MINERALES DE TOLHUACA



LA ZONA MAS BELLA DE CHILE POR SUS LAGOS, PESCA Y CAZA.

Le espera...

...para sus próximas vacaciones. Las Termas Minerales de Tolhuaca, cuyos manantiales de aguas calientes brotan en el interior de una gruta situada en la base de un cerro y al costado de una quebrada, son, por su clima, el lugar indicado para una convalecencia y un grato reposo.

Las inhalaciones de vapores sulfurosos naturales, barros minerales provenientes de las fuentes de aguas minerales, y, finalmente, sus aguas radioactivas, consideradas entre las mejores del mundo, señalan a las TERMAS DE TOLHUACA como la fuente recuperadora de salud para sus dolencias y malestares.

INFORMES: En todas las Oficinas de Informaciones de los FF. CC. del Estado, y en CURACAUTIN: CASILLA 47 — TELEF. 5.

Laban presenta

la última novedad que revoluciona la moda femenina

Talones Negros y Cafe

ES TAL EL AUGE Y LA ACEPTACION QUE HA TENIDO ESTE CAMBIO TRASCENDENTAL EN LAS MEDIAS NYLON, QUE EN ESTADOS UNIDOS SE CALCULA EN UN 60 POR CIENTO LAS MUJERES QUE LAS USAN

La firma Laban es la primera en Chile que las fabrica. Esto se debe a que año tras año, desde 1946, ha recibido máquinas de Estados Unidos, y hoy por hoy, su fábrica es la más moderna y perfecta que existe en Chile.



Laban

Medias fabricadas con hilados nylon Du Pont

LOS COMUNISTAS SE APRESTAN PARA REANUDAR HOSTILIDADES

TOKIO, 11.- (UP).- (Por Peter Kallischer).- Despachos llegados del sector central del frente, indican que los comunistas están desplegando una gran actividad detrás de las líneas de batalla, en aquella zona, para reforzar posiblemente o trasladar sus unidades.

Un despacho decía que poco después de "ocurrir" se vieron numerosas luces de bengala y estallidos luminosos en la zona al este de Kunming, e inmediatamente surgieron conjeturas entre los aliados de que las fuerzas comunistas estaban ocupando nuevas posiciones para el caso que se reanudasen las hostilidades en gran escala.

El responsable de la United Press en el sector central, Victor Kendrick, informó que un pequeño alido había destruido una posición fortificada comunista en una colina, pero que debió replantarse debido al intenso fuego de la artillería y morteros rojos.

Las únicas operaciones de cierta importancia dadas a conocer por el Cuartel General del 6.º Ejército ocurrieron en el sector oriental, en donde las fuerzas aliadas rechazaron cuatro ataques comunistas de tanto.

ACUSADOS DE ASESINATO 7 MISIONEROS CATOLICOS EN LA CHINA COMUNISTA

HONG KONG, 10. (UP).- Según el "Sunday Examiner", diario católico, dos monjes y un sacerdote fueron obligados a bajar 12 horas diariamente durante 13 días en Pakhoi, Kwangtung, desenterrando los cadáveres de los niños chinos que ellos sustituyentemente habían "asesinado".

El diario expresa que los tres misioneros fueron hechos trabajar sin descanso y a menudo sin alimentos ni agua. El sacerdote, el padre francos Cotto, se desmayó durante la tarea. Las monjas eran la madre Sophie y la hermana Vincent de las Hermanas Catequistas de María Inmaculada.

El "Sunday Examiner" dice que se alientó oficialmente al pueblo a observar esa labor y que a menudo las monjas eran golpeadas por los guardias comunistas tras que reanudaban su trabajo.

El informe señala que los tres misioneros aún están en manos de los comunistas, conjuntamente con otros cuatro sacerdotes y seis hermanas, esperando ser juzgados bajo la acusación del "asesinato" de 20.000 niños chinos.

El antiséptico que toda mujer puede usar

Ginoseptol. Infensivo y desodorizante de acción bactericida. Establecimientos Chilenos Celierra Ltda. Base: Clorexina y Timol. Alumbre.

RECIENTE RECIBIDOS DE ALEMANIA. LOS MAS LINDOS, NOVEDOSOS E INSTRUCTIVOS

JUGUETES. Haga la elección de sus juguetes con tiempo, evite las aglomeraciones de última hora y comprará mejor. Los encontrará en nuestro DEPTO. JUGUETERIA - 2.º PISO. CASA GARCIA. ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224. LA CASA QUE VENDE MAS Y MAS BARATO EN CHILE.

APARECIO EL "GUIA DEL VERANEANTE" 1952

Esta publicación anual de turismo de los Ferrocarriles del Estado viene notablemente mejorada. Trae 330 páginas, con informaciones completas de balnearios, termas, pesca, ski, e ilustra con 140 hermosas fotografías. Contiene, además, nuevos mapas en colores de todo Chile, itinerarios y valores de pasajes en ferrocarriles, marítimos y aéreos, una Guía Hotelera con sus tarifas, etc., etc. PRECIO: \$ 50.- Pídala en las principales estaciones y Oficinas de Informaciones de los FF. CC. del E.

Canje de prisioneros de guerra aceptaron discutir los rojos SIN RESULTADOS POSITIVOS CLAUSURARON LOS 4 GRANDES CONFERENCIA DE DESARME

PARIS 10 (UP).- (Por Wellington Long).- Hoy terminó la conferencia sobre desarme, que durante 10 días celebraron los representantes de las Cuatro Grandes Potencias, y el Occidente y Oriente se encontraban en desacuerdo, como antes, respecto a la reducción de los armamentos y de las fuerzas armadas.

Hasta ahora no se tienen informes oficiales sobre los resultados de la conferencia. Círculos autorizados dijeron, sin embargo, que las Cuatro Grandes Potencias reiteraron su opinión de que debe establecerse una comisión de desarme de 12 naciones para continuar las conversaciones.

Pero el problema de las instrucciones que deben darse a la comisión, vale decir, qué cuestiones deben estudiar, continuó sin solución.

A principios de este año, Estados Unidos propuso que se estableciera esa comisión, combinando a las comisiones de Energía Atómica y de Armamentos Corrientes. La Unión Soviética, no obstante, que había hecho una proposición similar el año anterior, se opuso esta vez, porque Estados Unidos insistió en que la comisión debía basar sus tareas en el "llamado Plan Baruch" para el control atómico, aprobado por la mayoría de los países de la NU.

Parentalmente, algo parecido ocurrió en la conferencia que terminó hoy. Gran Bretaña, Estados Unidos y Francia pidieron que se ordenase a la comisión que estudiara un censo mundial de los armamentos y un sistema internacional de control atómico, que permitiera a los inspectores de la NU ir a cualquiera parte en cualquier momento para comprobar el censo, y, posteriormente, para garantizar que todas las naciones cumplirían con las medidas para reducir los armamentos y proscribir la bomba atómica.

Pero según esas bien informadas, el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Vishinsky, insistió en que la comisión redacta primero el tratado que proscriba las armas atómicas. Vishinsky dijo que después que se haya firmado dicho

tratado, podrían prepararse y ponerse en vigencia los sistemas de inspección y control. Grandes sobre los resultados de las negociaciones será presentado mañana a la Comisión Política, y será distribuido anticipadamente a las agencias informativas a los 8.00 GMT.

El Presidente de la Asamblea General de la NU, Luis Padilla Nervo, que presidió las sesiones, declaró que aunque muy pocas veces ha visto tal cordialidad, buena voluntad y sinceridad, todavía existen algunas amplias divergencias de criterio sobre cuestiones importantes, relacionadas con este problema.

"Debo agregar, sin embargo—añadió—, que pese a los desacuerdos sobre varias cuestiones de importancia en ambas propuestas, parece evidente que existe algún acuerdo sobre otros diversos aspectos de los dos programas. Estoy convencido de que este memorándum, e informe sobre la conferencia, tendrá una gran importancia."

Señaló que "los acuerdos" a que se refería Padilla Nervo eran principalmente sobre la competencia armamentaria. Pero las Cuatro Grandes Potencias no han podido ponerse de acuerdo, sobre cómo lograr ese objetivo.

Mientras tanto, los delegados de la NU se preparaban para oír a los representantes del régimen comunista de Alemania oriental, que llegaron anoche para exponer su opinión sobre la propuesta de desarme, previa una visita a toda Alemania, si es posible celebrar elecciones verdaderamente libres.

La Alemania occidental aceptó inmediatamente la invitación para exponer sus puntos de vista ante la NU, y así lo hizo durante algunos días la invitación "estudiando" durante algunos días la invitación.

Los representantes de Alemania oriental debían haber comparecido hoy ante la Comisión Política Especial, pero pidieron que se postergara la sesión hasta mañana, aduciendo que no habían tenido tiempo para preparar sus discursos.

La opinión general es que los comunistas rechazarán el plan occidental.

Quince mil personas detenidas por el Gobierno de Checoslovaquia

LA DEFENSA DEL OCCIDENTE DEBATIO CONSEJO DE EUROPA

ESTRASBURGO, Francia, 10.- (UP).- La pugna subterránea respecto al grado de soberanía que los países de Europa occidental tienen sobre la idea revolucionaria de un ejército europeo, salió hoy a la superficie, en el Consejo de Europa.

Por un lado, Alemania Occidental, Francia e Italia, quieren un ejército continental con el Ministerio de Defensa único, y, por el contrario, tres países del Este prefieren "una coalición" de ejércitos nacionales, bajo la jurisdicción y sostenimiento de sus respectivas naciones.

El Cuatro de Ministros de Relaciones Exteriores que se encuentran en esta ciudad para el debate público final, iniciaron mañana una conferencia particular para discutir la fórmula de acuerdo. Mañana llegarán los de Holanda y Luxemburgo, los que también participarán en el mismo esfuerzo.

Los Estados Unidos en pro de un ejército mixto, tiene el carácter de urgencia, ya que en caso de no concretarse pronto un plan real de unidad, mediante un ejército común, Estados Unidos podría proceder por su propia cuenta a rearmar a Alemania o hasta desentenderse de Europa occidental.

Una importante conferencia de mañana puede determinar si Alemania se rearmará dentro del marco del ejército europeo o bajo el Pacto del Atlántico Norte, o simplemente no se rearmará en absoluto.

El Canciller alemán occidental Konrad Adenauer, que se presentaba por la primera vez ante la Asamblea de Europa, dijo a los delegados de 14 naciones: "Obramos hoy, porque mañana puede ser tarde". Pidió el establecimiento de una autoridad política sobre la colectividad europea, e insistió en la necesidad de un grupo parlamentario supranacional, con jurisdicción sobre el ejército.

Todos los Ministros, incluso Van Zeeland, manifestaron que debe dejarse la puerta abierta para que Gran Bretaña pueda entrar al ejército, pero que la negativa británica al aporte de tropas no debe estorbar la creación de una colectividad defensiva europea.

La Asamblea Consultiva terminará mañana sus sesiones invernales.

Príncipe de Siam se casará con argentina

LONDRES, 10 (UP).- Se anunció que el príncipe siamés Príncipe Bira Bongsue de Bangkok, contraerá matrimonio con Celia Howard, de Buenos Aires, en París, la próxima semana.

La ceremonia se efectuará el 18 de diciembre en la Embajada Real tailandesa, en París, con permiso del Rey de Tailandia (Siam).

Bajo nivel de cosechas de trigo en Argentina

LONDRES, 10. (UP).- El "Financial Times" dice que Argentina puede que tenga que importar trigo este año, debido a que los cálculos sobre las cosechas son muy bajos.

En años recientes, Argentina exportó hasta 100 millones de bushels de trigo anualmente.

BREVES DEL CABLE

BOSTON, 10. (UP).- Falleció a la edad de 88 años el doctor oftalmólogo, Walter Lancaster, llamado "el Decano de los especialistas norteamericanos. Fue fundador y, más tarde, presidente de la Junta de Oftalmología.

WASHINGTON, 10. (UP).- El presidente de la comisión nacional del Partido Demócrata, Frank E. McKinney, declaró que había obtenido una utilidad de mil dólares en una inversión de un año, pero insistió en que "no había nada que fuera contrario a la ética" en esa transacción. La compañía citada vendió 4.500 tractores a Argentina.

CONSEJO DE ESTADO FUE DISUELTO POR JORGE VI

LONDRES, 10. (UP).- El Palacio de Buckingham anunció esta noche que el rey Jorge VI ha disuelto el Consejo de Estado que estableció para que actuara en su nombre provisionalmente durante su enfermedad.

Las declaraciones de Palacio se han interpretado como una indicación adicional de que el rey sigue convaleciendo muy bien de la operación que sufrió en el pulmón. Un alto funcionario de Palacio dijo que las declaraciones son "muy buena señal".

Se dio en el anuncio que el rey ha revocado el compromiso de la reina Isabel, Princesas Isabel y Princesa Real, hermana del rey, para que integraran al Aludado Consejo de Estado.

Ausadas de complotar contra régimen rojo

VIENA, 10. (UP).- (Por Russell Jones).- Fuentes diplomáticas occidentales informan que Checoslovaquia está sufriendo una extensa "limpieza", en la cual han sido detenidas más de 15.000 personas, incluso destacados dirigentes del partido y del Gobierno comunista.

Representantes diplomáticos recientemente llegados al este capital procedentes del país satélite de Rusia, dijeron que la ola de detenciones fue precedida de las acusaciones hechas por el Gobierno en el sentido de que Rudolf Slansky, ex secretario general del Partido Comunista checo, había intentado derrocar el régimen rojo.

Se dice que los encarcelamientos alcanzan al partido y al Gobierno de arriba a abajo, y según los informantes, se acusa a los detenidos de participar en el "complot" de Slansky para adueñarse del Gobierno y romper con la Unión Soviética, como el Mariscal Tito hizo en Yugoslavia.

Entre los nombres importantes relacionados con Slansky, y se dice están ahora detenidos, se encuentra Geminder Bedrich, ex secretario general del Partido Comunista y considerado el principal "kremlista" del país, y Richard Slansky, hermano del jefe comunista depuesto y jefe de la sección prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores. Fuentes diplomáticas dicen que estos dos forman parte de una lista de un mínimo de 18 dirigentes del partido encarcelados el 26 de noviembre.

Entre los nombres importantes relacionados con Slansky, y se dice están ahora detenidos, se encuentra Geminder Bedrich, ex secretario general del Partido Comunista y considerado el principal "kremlista" del país, y Richard Slansky, hermano del jefe comunista depuesto y jefe de la sección prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Fuentes oficiales guardaron silencio durante más de una semana al solicitarse que aclare este incidente, que parece formar parte de la guerra fría.

Premio Nobel de la Paz recibió Jouhaux

OSLO, Noruega, 10. (UP).- León Jouhaux, líder sindical francés, recibió el Premio Nobel de la Paz para 1951.

En una sencilla, pero solemne ceremonia en el Salón de Honor de la Universidad de Oslo, Gunnar Jahn, presidente de la Comisión del Premio Nobel del Parlamento noruego, hizo entrega a Jouhaux del diploma y del premio que este año llegó a 137.612 coronas suecas.

En el momento de hacer entrega del premio, dijo que Jouhaux ha luchado por la cooperación más allá de las fronteras de todos los países. Jouhaux luchó por lo que él llama la comunidad de "los hombres de mañana", donde la guerra sería imposible.

Jahn destacó además, que Jouhaux no ha actuado activamente en política excepto para servir en la lucha en contra de las fuerzas antidemocráticas como antes de la guerra en la "contra" de los comunistas.

5 TRIPULANTES DE BOTE SALVAVIDAS PERECIERON EN COSTA DE DINAMARCA

COPENHAGUE, Dinamarca, 10. (UP).- Cinco tripulantes de un bote salvavidas se ahogaron a la altura de la costa de Jutlandia, al hundirse la embarcación cuando volvía de una tentativa de ayudar a la draga holandesa "Kinheim" que estaba al garete.

El bote salvavidas con ocho tripulantes partió de Hvide Sande, después que la "Kinheim" disparó cohetes, pero cuando la embarcación llegó a la draga en medio de fortísimos vientos, el capitán les dijo que no necesitaba su ayuda sino que quería un remolcador.

En el viaje de regreso, el bote se volcó en las afueras del puerto de Hvide Sande. Dos tripulantes se lograron coger de la quilla, pero los otros seis fueron borrados por las olas. Cinco de los hombres fueron arrojados muertos a una playa cercana, el sexto, el capitán del bote, fue hospitalizado.

INTERCEDERAN EN PARIS POR 34 DIRIGENTES DE HUELGA EN BARCELONA

PARIS, 10. (UP).- El jefe de la delegación uruguaya, Luis Batlle Berres, propuso que el bloque latinoamericano pida al Generalísimo Francisco Franco, que quite la pena de muerte impuesta a 34 dirigentes de la pasada huelga en Barcelona.

El bloque latinoamericano se reunió esta tarde para determinar la actitud que asumirá respecto al problema de la huelga.

Durante la sesión, Batlle Berres planteó el problema de los obreros españoles que, dijo, fueron condenados a muerte por su participación en la huelga de Barcelona.

El bloque decidió reunirse pronto para preparar su petición a Franco.

UN CARACTER DECISIVO TENDRA REUNION DE HOY EN PAN MUN

Avión de bombardeo la NU ameritalista neutral de Kaesong

España cooperará en la defensa del Occidente

MADRID, 10.- (UP).- El Generalísimo Francisco Franco declaró a dos representantes norteamericanos que España está dispuesta a cooperar plenamente con Estados Unidos en la defensa del mundo occidental contra el comunismo.

El jefe del Estado español recibió a los representantes republicanos José María Martín y Leonard Hall, en el Palacio El Pardo, y según estos, insistió en que es necesario que se llegue a un amplio acuerdo bilateral entre España y Estados Unidos sobre los intereses mutuos para ambos países.

Martin y Hall manifestaron que Franco respondió "francamente" a todas sus preguntas. Dijeron que el Generalísimo había manifestado que no consideraba inevitable una nueva guerra mundial, pero que el mundo occidental no debe perder el tiempo en cuanto a su preparación militar y espiritual.

Los representantes norteamericanos agregaron que Franco había dicho que España está dispuesta a ayudar a Estados Unidos "en todo lo posible". Franco dijo que España apreciaba el espíritu combativo norteamericano y la generosidad que había demostrado Estados Unidos al ayudar a la rehabilitación material del mundo.

Posteriormente Martin y Hall visitaron al Canciller Alberto Martín Artajo y al Ministro de Guerra Muñoz Grandes.

ELECTRICIDAD ATOMICA PRODUCIRA G. BRITANIA

LONDRES, 10. (UP).- Gran Bretaña ha acelerado su programa atómico, con planes para construir una pila experimental para la producción de electricidad en el curso del próximo año.

El Primer Ministro, Winston Churchill ha ordenado a los científicos británicos que prosigan sus labores sobre la teoría de que plantas atómicas producen energía en un intercambio de información atómica entre Estados Unidos y Gran Bretaña que está estudiando todos los problemas atómicos en forma independiente.

Una fuente dijo que Gran Bretaña ha estado efectuando labores de investigación durante 18 meses, sobre el método para cambiar la energía atómica en electricidad.

Los científicos británicos ahora saben como construir la pila necesaria. Se espera que dos de los más importantes centros atómicos de Gran Bretaña comiencen la producción en grande dentro de pocos meses.

Uno de éstos, en Capenhurst, Cheshire, estará dedicado al enriquecimiento del uranio y el otro, en Aldermaston, Berkshire, no se ha indicado para qué será usado.

Esto dará a Gran Bretaña por lo menos seis plantas dedicadas a la energía atómica y a las bombas atómicas.

ACUSAR A LOS RUSOS DE ATACAR BARCO BRITANICO

LONDRES, 10. (UP).- Gran Bretaña pidió a Rusia que investigue las acusaciones que aviones soviéticos atacaron con bombas a un barco mercante británico en el Océano Ártico.

Fuentes oficiales manifestaron que Rusia había guardado silencio durante más de una semana al solicitarse que aclare este incidente, que parece formar parte de la guerra fría.

IN MEMORIAM

Rosario Santana Rios. Al cumplirse hoy un año de su fallecimiento, invitamos a todos los que fueron sus amigos, a rogar por el eterno descanso de su alma, en la misa que se oficiará en su memoria, a las 10.30 horas, en la capilla del Cementerio Católico. Su esposa e hijos.

In memoriam

Hugo Barrientos Gahona. Mañana cumplirán 19 años, hijito, y van a hacer tres meses de tu partida. En esta vida nos dejaste gratis recuerdos de tu amor filial, bondad y caballerosidad, y el dolor de la enfermedad tan cruel que tronchó tu joven vida. Nos alienta la fe de recordarte en la eternidad. Como homenaje a tu sagrada memoria, tus hermanitos te dedicarán su primera comunión en la misa que te haremos oficiará en el templo de los Padres Sacramentinos, a las 8.30 horas de mañana 12 (templo superior). Invitamos a sus amigos y compañeros de los liceos Manuel Montt y Balmaceda. Santiago, 11-12-51.

DEFUNCION

Ha dejado nuestro querido padre y abuelo SANTIAGO RUEBLIN. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo ERNESTO DARRIAGAN. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo CELINDA BARRIAGAN. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelo BENJAMIN REY. Sus funerales se efectuarán mañana a las 10.30 horas, en el Cementerio General. Su esposa y hijos.

DEFUNCION

UNION Y AUDAX, LISTOS PARA LA GRAN FINAL DEL JUEVES



... Y VALIENTES.— Tal es la característica de la defensa de la Unión. En el gran final serán Azáres, Hernán Fernández, Isaac Fernández, Rosamel Miranda, Jorge Ibáñez y Roberto Rojas. Sin restar méritos a los nombrados, en este grupo falta el mejor: el defensor rojo, además que Rojas e Ibáñez, no olvidan en momento alguno la importante labor de apoyo. El clásico de las colonias, anunciado para el jueves en la noche, en que se define el título de 1951, será sin duda, una gran final.

AUDAX REPARTIRA EL BORDEREAU A SUS JUGADORES

El partido de fútbol más importante del año se juega el jueves en la noche, en el Estadio Nacional. Serán sus protagonistas, Audax Italiano y Unión Española, exactamente con 36 puntos cada uno y que definen, en este solo match, el título de campeón profesional del año 1951.

Poco o nada es lo que se puede adelantar con respecto a quién lleva una mejor chance al triunfo. Los dos equipos son buenos a carta cabal y se merecen de sobra, cualquiera de ellos, el primer lugar en el torneo más importante que registra la historia de nuestro fútbol. La última vez que se midieron ganó Unión fácil, sorprendiendo a entendidos y profanos, pues nada hacía pensar en esa superioridad de 6 goles contra 2, que hubo aquella tarde. Por otra parte la actuación de Audax se consideró irregular, en atención a su campaña anterior y a su real capacidad. Ahora, cuando de nuevo enfrenta a su vencedor de entonces, cuidará bien todos esos detalles que provocaron tan ínfimo perdedor contraste.

Las opiniones están perfectamente repartidas. A unos les gusta Unión, y a otros, Audax. La verdad es que puede ganar cualquiera, sobre todo que se trata de que en 90 minutos se disputa un título. Lo que se teme, y puede suceder, es que la trascendencia del match afecte el rendimiento normal de los jugadores y los haga actuar con una nerviosidad excesiva. Audax se ha comprometido a repartir entre sus players, lo que le corresponda por bordereaux.

Hasta anoche, aún no se había designado el árbitro de la gran contienda. Se dan los nombres de William Crawford y de Sergio Bustamante. Verdes y rojos presentarán todos sus titulares, o sea:

- A. ITALIANO (verdes)
 - Chirinos
 - Bello
 - Yori
 - Vera
 - Valenzuela
 - Espinoza
 - Carrasco
 - Tello
 - Martínez
 - O
- Río
 - López
 - Cremaschi
 - Lorca
 - Cárcamo
 - Béperet
 - Rojas
 - Ibáñez
 - I. Fernández
 - Azáres
 - H. Fernández
 - U. ESPAÑOLA (rojos)

Audax hará su último entrenamiento, que será liviano, hoy en la tarde en su cancha. Unión lo hará a la misma hora, en Santa Laura.



ASI HAY QUE MARCAR A ESPINOZA.— Una de las medidas primordiales que debe tomar Unión, en la gran final del jueves, es que Isaac Fernández, su back centro, marque de cerca al escurridizo Sergio Espinoza, centro delantero de Audax, tal como lo hace en esta escena el evertoniano Daniel Torres. Unión es la segunda vez que participa en una final para disputar el título de campeón. En el torneo anterior, le ganó Everton apenas por 1 a 0. Los de Audax dicen que la historia se repite...

lano me gusta el Audax a rabiar, y deseo que gane el campeonato; pero la Unión está muy buena. La suerte me parece va a decidir quién se adjudicará el título".

NICOLAS SAZUNIC (empleado de Pavimentación): "Yo, poco saber de estas cosas, pero he ido algo al fútbol. Le voy a decir que me simpatizan más los audacinos que los españoles".

FRANCISCO LEPOSTE (empleado fiscal): "He llegado a soñar con este campeonato para el Audax. Es el equipo de los chilenos el que más méritos ha hecho para adjudicarse el título. Por lo que han oído, soy fanático de los verdes y confío en el triunfo".

Reina elige el Club Unión San Martín

Hoy, a las 21 horas, será proclamada la reina del club Deportivo Unión San Martín, entre las candidatas señoritas Gladys Saavedra, Juana Quezada

CITACIONES

ALIRO GONZALEZ.— Sesión general, hoy a las 21.30 horas, en Olivares 1643.

UNION JUVENTUD.— Junta general, hoy a las 20.30 horas, en el local de costumbre.

La llave
QUE SOLUCIONA SUS PROBLEMAS DE NAVIDAD

CARNET DE PASCUA MUZARD

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

N° CREDITO: _____

MONTO: _____

V°B: _____

CREDITOS A SEIS MESES

EL CARNET DE PASCUA es válido para todos nuestros Departamentos, y le permitirá hacer sus regalos sin alterar su presupuesto mensual.

SOLICITE OPORTUNAMENTE EL "CARNET DE PASCUA"



OPINIONES

Opiniones que captó ayer LA NACION con respecto a la gran final del jueves entre Audax y Unión:

LUIS IRARRAZAVAL (ordenanza fiscal): "Soy socio de Colo Colo, pero como buen chileno y por lo simpático que se ha hecho este equipo, me gustaría que ganaran el campeonato los criollos del Audax".

JUAN ALFARO (empleado particular): "Unión Española es equipo de más peso y creo que debe ganar al Audax. Pero si ganan los verdes, el título quedaría en muy buenas manos".

JORGE ZAMUDIO (funcionario de Correos y Telégrafos): "Bueno, yo es bien poco lo que sé de fútbol, pero soy antifagastino, y como tal, simpatizo del Audax. Sería bonito que estos muchachos se adjudicaran el campeonato más interesante que ha habido hasta el momento".

JUAN ANELLI (comerciante): "Mire, como hijo de Ita-

BOCA en BOCA...!

con \$ 75: 1 Millón

con \$ 750: 20 Millones

con \$ 1.500: 20 Millones

25 de DICIEMBRE POLLA

LAGUNA VERDE

Veintidós kilómetros al Sur de Valparaíso, enclavada en unos pintorescos acantilados

junto al mar, se halla la planta de Laguna Verde.

Por su capacidad instalada, Laguna Verde es la más importante planta termoeléctrica de la

Compañía Chilena de Electricidad; produce 52.500 kilowattios mediante sus dos

unidades, la primera de las cuales funciona desde 1939, y la segunda,

reemplazada a fines de 1949, para tratar de hacer frente a la demanda siempre creciente.

El consumo de carbón fluctúa entre 75.000 y 100.000 toneladas anuales

de las minas de Schwager y Lota.

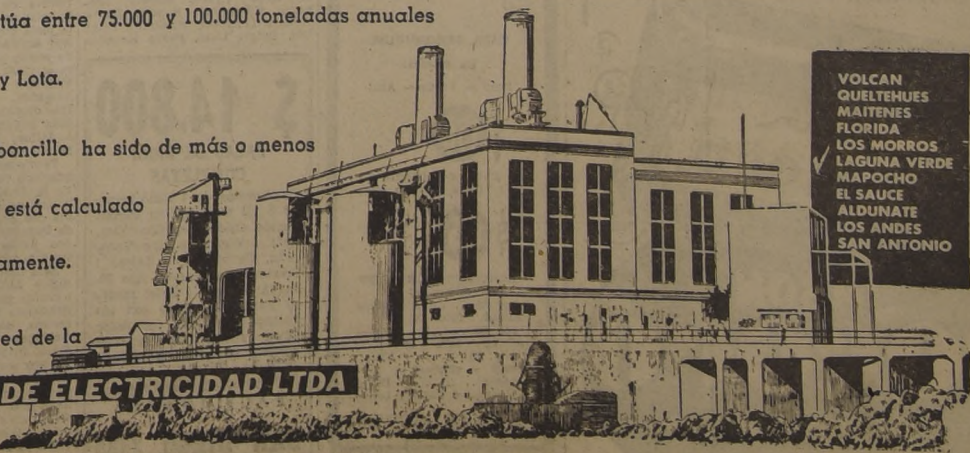
El costo en 1951 en carbón ha sido de más o menos

\$ 75.000.000.—; y para el año 1952 está calculado

en \$ 136.000.000.—, aproximadamente.

Esta es una de las plantas de la red de la

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA



- VOLCAN QUELTEHUES
- MAITENES
- FLORIDA
- LOS MORROS
- LAGUNA VERDE
- MAPOCHO
- EL SAUCE
- ALDUNATE
- LOS ANDES
- SAN ANTONIO

El Combinado Profesional entrena hoy

El domingo juega con Ferro, de Bs. Aires

Hoy a las 17 horas, en el Estadio Nacional, se efectuará la primera práctica del combinado profesional de fútbol, que actuará el domingo frente a Ferrocaril Oeste de Buenos Aires, en el festival del Circuito de Cronistas Deportivos de Chile.

A esta práctica, que será dirigida por Alejandro Scopelli, se ha solicitado la concurrencia de los siguientes jugadores: Arqueros: Hernán Fernández y Misael Escutti; zagueros y mediozagueros: Arturo Farías, Mario Espinoza, José Campos, Valentín Beperet, Antonio Valde, Adelfo Yori, Ramiro Cortés, Osvaldo Sáez, Juan Negri y Carlos Rojas; delanteros: Oscar Carrasco, Claudio Río, Attilio Cremaschi, Enrique Hornazábal, Mario Lora, Sergio Espinoza, Carlos Tello, Manuel Muñoz, Guillermo Díaz, Pedro H. López y Jaime Ramírez.

"MEJOR DEPORTISTA DE 1951" — Antes del match de F. C. Oeste con Combinado Profesional, los cronistas procederán a hacer entrega de los estímulos a los "mejores deportistas de 1951", en las distintas especialidades.

ORFEON DE 200 MUSICOS. — El programa se completará con la presentación de los orfeones del Regimiento de Artillería Antiaérea y de Carabineros de Chile, que formarán un conjunto de 200 músicos. Asimismo, un destacamento especial de la unidad nombrada en primer término rendirá honores a nuestro emblema patrio.

CORO UNIVERSITARIO. — Actuará también el Coro Universitario que dirige el maestro señor Mario Baeza, que interpretará dos canciones.



COSTARA GANARLO. — Bien se vió el conjunto de empleados públicos de Argentina, en su debut frente al Perú, a quien ganó por 7-2. En sus filas hay elementos que interviniéron en los Juegos Panamericanos, y otros que forman en clubes profesionales de Buenos Aires. Mañana juega con Uruguay. Vienen en el conjunto, Rogelio Domínguez, José Mariano, Héctor Marinaro, Roberto Versito, Oscar Nova, Alejandro Simón, Lorenzo Filippelli, José Varcia, Alberto Britos, Angel Schander, Roberto Infantino, Carlos Cuchero, Alberto Evaristo, José M. Pellejero, Pascual Georgetti, Miguel Baiocco, Florencio Rodríguez, Juan C. Mendiburu, Rubén Gil, Emilio Fernández y Orlando Lupia.

RECORD S. A. EN POSTA 4 X 200

RIO DE JANEIRO, 10. — (UP.) — Brasil superó el record sudamericano de natación en la carrera de posta de cuatro por 200 metros, con el tiempo de 9 minutos 1 segundo 8/10.

Este record fué conquistado en la pileta del club Fluminense, de 25 metros de largo, por los recordistas brasileños Haroldo Lara, Douglas Lima, Marvito Santos y Sábulo Santos.

El record anterior de Brasil era de 9 minutos 8 segundos y 5/10.

CLUB BLUE STAR

La nueva mesa directiva del Club Blue Star, está integrada por los señores Raúl Uribe, presidente; Raúl San Martín, vicepresidente; Delfín Velásquez, secretario; Sergio Medina, tesorero; Eduardo González, profesor; Silvio Rodríguez, Enrique Miranda, Hernán Pavez, Hernán Gattis y Orlando Camus, directores.

Simián juega mañana por la ADIP

CHILE SE MIDE CON PERU y ARGENTINOS CON URUGUAYOS

Con dos partidos se cumple mañana, en el Estadio Nacional, la 2.ª fecha del campeonato sudamericano de fútbol de empleados públicos: Chile con Perú, a las 20 horas y Argentina con Uruguay, a las 22 horas.

En el conjunto chileno se anuncia la intervención de Eduardo Simián, el popular "Pulpo", ex arquero internacional y que actuó durante varias temporadas por la Universidad de Chile. Lo mismo ocurrirá en el cuadro peruano, que a toda costa quiere rehabilitarse del contraste ante los transandinos.

En el partido principal, se enfrentarán los clásicos rivales que son Argentina y Uruguay. Aquellos con la magnífica performance rendida ante Perú, confía en que obtendrá la primera clasificación. Más descansados los orientales, esperan cumplir con buen éxito su compromiso frente a los bonerenses.

PROGRAMA: 18.30 horas, El Rayo con Metropolitano-Lanus; 20 horas, Perú con Chile, árbitro, señor Vigorito; y a las 22 horas, Argentina con Uruguay; árbitro, Claudio Vicuña.

PRECIOS. — Regirán los siguientes: tribuna numerada, 80 pesos; tribuna de I. A. 50 pesos; galería, 20 pesos. Las entradas numeradas se encuentran a la venta en la Casa Olímpica, calle Estado, N.º 33.

Magallanes con Cía. de Gas, en pimpón

El pimpón oficial por equipos sigue hoy con los siguientes partidos entre juveniles, que se harán a las 20.15 horas, en el local del Club Magallanes, calle Dieciocho N.º 314: Unión Española con Libertad y Magallanes con Compañía de Gas.

Además, se jugarán los siguientes encuentros por la última eliminatoria del torneo individual: Miguel Vega con Bernardo Sepúlveda; Hugo León con David Chanca; Fernando Silva con Luis Miranda; Hugo Jofré con Enrique Sanhueza; Eloy Parra con Samuel Ramos; Sergio Lenz con Víctor Zúñiga; y Sergio Zúñiga con Esteban Bravo.



DE LOS JUEGOS BOLIVARIANOS. — Un atleta sube las gradas del nuevo Estadio Olímpico de Caracas, llevando encendida la antorcha con que encendió el fanal que arderá durante los días que duren los Terceros Juegos Deportivos Bolivarianos, iniciados el 5 de este mes. — Es el atleta N.º 177. Los 176 anteriores condujeron por etapas esta antorcha olímpica desde Bogotá, Colombia, hasta Caracas, Venezuela. — Participan seis países: Bolivia, Colombia, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela. — (Foto ACME)

EHLERS Y ERNESTO LAGOS FUERON DESIGNADOS PARA IR A HELSINKI

En consideración a las actuaciones cumplidas en la temporada recién finalizada, la Federación Atlética de Chile hizo las designaciones de los seleccionados y pre-seleccionados, para la Olimpiada de Helsinki y para el 18.º Campeonato Sudamericano de Buenos Aires, que comenzará el 3 de marzo de 1952.

La nómina completa de los atletas, y la tabla de suficiencia para ambos certámenes, es la siguiente:

OLIMPIADA DE HELSINKI. — Seleccionados: Gustavo Ehlers y Ernesto Lagos; preseleccionados: Adriana Millard, Betty Kreschmer, Alicia Huber, Enrique Inostroza, Hernán Haddad, Hernán Figueroa, Fernando Salinas, Leonel Contreras, Jörn Gevert, Rinaldo Martín, Raúl Inostroza, Guillermo Solá y Carlos Claro.

TABLA DE SUFICIENCIA. — Damas: 100 metros: 12" 3 (3 veces); 200 metros: 25" 3; 800 metros: 11" 7 (3 veces); 1.500 metros: 48" 4; salto largo: 5,60 metros; salto alto: 1,58 metros.

Varones: 100 metros: 19" 7 (x 3); 200 metros: 21" 6; 400 metros: 48" 3; 800 metros: 1' 52" 6; 1.500 metros: 3' 55" 7; 5.000 metros: 14' 30" 7; 10.000 metros: 31' 14" 2; 2 horas: 39'; 10 metros vallas: 14" 7 (x 3); 400 metros vallas: 53" 6; 3.000 metros stp.: 9' 15"; salto alto: 1,98 metros; largo: 7,30 metros; triple: 15 metros; garrocha: 4,10 metros; disco: 48 metros; dardo: 66 metros; bala: 15,30 metros; martillo: 53 metros; posta de 4 x 100: 43" 6; posta de 4 x 400: 3' 14".

PENTATHLON MODERNO

La Federación Deportiva Militar efectuará el lunes un campeonato de Pentatlón Moderno para todo competidor. Este torneo se realizará con el objeto de seleccionar a los integrantes que representarán a Chile en la Olimpiada de Finlandia. Actuarán nuevos valores frente a los ya conocidos como Floody, Fuentes y Fomet, con el objeto de formar un conjunto de real poderío.

Los entrenamientos, que serán controlados por Julio Kovach y Walter Fritsch, de Santiago, y Armando Sorruco, de Valparaíso, se harán en el Stade Français, a partir del próximo sábado. La asistencia será obligatoria. La secretaría funcionará todos los días, de 20 a 21 horas, para hacer entrega de una tarjeta que permitirá la entrada al Estadio. Los atletas deberán llevar una foto tamaño carnet.

do: 57 metros; disco: 43 metros; martillo: 47 metros.

Los entrenamientos, que serán controlados por Julio Kovach y Walter Fritsch, de Santiago, y Armando Sorruco, de Valparaíso, se harán en el Stade Français, a partir del próximo sábado. La asistencia será obligatoria. La secretaría funcionará todos los días, de 20 a 21 horas, para hacer entrega de una tarjeta que permitirá la entrada al Estadio. Los atletas deberán llevar una foto tamaño carnet.

3 VICTORIAS OBTUVO PANAMA EN LOS JUEGOS BOLIVARIANOS

CARACAS, 10. — (UP.) — Panamá ganó las tres primeras de las cuatro pruebas de pista en el último día del programa de los Terceros Juegos Bolivarianos. Cuanto quedaba sólo por correr la carrera de relevos de hombres de 400 metros, Panamá ya había ganado los 400 metros planos hombres, los 100 metros planos damas y los 1.500 metros planos hombres sucesivamente, y pudiera haber capturado los dos primeros puestos de la carrera de cien metros damas. El segundo puesto de ésta, después de la vencedora, Cecilia Wooden, se disputó entre otra panameña Adelaida Bernal y la peruana Raquel Torres, y no pudo adjudicarse hasta que se hayan examinado las fotografías oficiales de la legada.

El magnífico equipo peruano de relevos de los 400 metros corrió la serie de triunfos panameños en la pista cuando Máximo Reyes corrió espléndidamente en el segundo relevo para poner su team hasta el final por delante de los formidables y veloces corredores panameños. La llegada a la meta fué disputadísima, pues el finalista panameño llegó casi tocando a Jaime Aparicio, de Colombia, pero éste terminó delante.

Fevientemente Perú había conquistado los dos primeros puestos en la final del lanzamiento mas. El día con dos victorias, Chile y Panamá, con lo que entre ambos países desaparecieron todos los triunfos del día.

Sam Lebesch, hermano del magnífico Lloyd, inició la serie de triunfos panameños con una brillante terminación de los 400 metros, derrotando al venezolano Guillermo Gutiérrez. Después Frank Price, que ya había ganado los 800 metros, conquistó una fácil y cómoda victoria en la clásica carrera de la milla métrica, o los 1.500 metros. A este triunfo siguió otra fácil victoria de la señorita Wooden, detrás de quien, como ya se ha dicho, pudiera clasificarse en el segundo puesto su compatriota, la señorita Bernal.

Los resultados hasta anoche eran los siguientes: Venezuela ha ganado los diez primeros puestos, once segundos, ocho terceros, once cuartos; Perú, nueve primeros,

CAJA DE LA HABITACION PROPUESTAS

ARRENDAMIENTO SEIS LOCALES COMERCIALES POBLACION "ISABEL RIQUELME" RANCAGUA

Se piden propuestas para el arrendamiento de seis locales comerciales, que deberán destinarse a establecimientos de primera necesidad.

Las propuestas se abrirán el día 27 de diciembre de 1951 en la Oficina de la Intendencia, en Rancagua.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Intendencia de Rancagua o en el Departamento de Propiedad de la Caja de la Habitación en Santiago, calle Arturo Prat.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

no olvide!



QUE ESTAMOS en el MES DEL GRAN SORTEO DE NAVIDAD del JABON ROCOCÓ

\$50.000.- EN PREMIOS EN DINERO EFECTIVO

1.º PREMIO \$ 40.000.- en efectivo.
2.º PREMIO \$ 5.000.- en efectivo.
3.º PREMIO \$ 2.000.- en efectivo.
y 75 Premios de Consuelo consistentes en 6 Panes de JABON ROCOCÓ para o/u (\$ 3.000.-)

ENVIE LOS ENVOLTORIOS DEL JABON ROCOCÓ ANTES DEL 20 DEL PRESENTE MES A LA DIRECCION INDICADA EN SU REVERSO (CASILLA 570, SANTIAGO) Y ASI TENDRA OPCION A PARTICIPAR EN ESTE GRAN SORTEO DE NAVIDAD

El sorteo se efectuará el viernes 21 en la función nocturna del T. Caupolicán



JABON ROCOCÓ
EL JABON DEL PRESENTE CON LA FRAGANCIA DEL PASADO

SASTRERIA COLO COLO
Hechuras de primera.
CASIMIRES
CREDITOS
PUENTE 585
FONO 68342

REGALO DIARIO DE MI VIDA
TAPA PERGAMOIDE
En colores:
Rojo — Verde — Azul
\$ 158
TAPA DE CUERO
Color habano
\$ 195

\$ 14.800 SALAS DE BANO COMPLETAS
Compuestas de 1 baño reversible 5 1/2 pies, con su combinación automática tipo "Cro-ne"; 1 silencioso tipo Tococó, la pilla, Caupolicán o Talca; 1 lavatorio de pedestal tipo Pilegusa o Sigo; 1 bidet modelo Fanfana, todo con sus fittings cromados completos. Gran cantidad de artefactos sueltos, cocinas, lavaplatos, califontes, termos eléctricos, etc. Tramitaciones por Cajas FACILIDADES
SAN DIEGO, 2385
FONO 51318
Se atiende hasta las 20.30 horas. También sábados.

IMPRENTA-LIBRERIA COLON
COMPANIA 1007

AGUA Andina
Agua de mesa
EFERVESCENCIA CONSTANTE
Pura o mezclada con su licor favorito.

Embotelladores Autorizados
Coca-Cola

Villa Los Dominicos

GRANJAS RESIDENCIALES
Urbanización en plena ejecución.
Lindos lotes en terreno plano
de la mejor calidad, con vista
a Santiago. En el barrio de mayor
porvenir: Apoquindo Las Condes.



Agua Potable —
Agua de Riego
Luz Eléctrica
Calles de Concreto

No pierda esta oportunidad. 154 lotes vendidos.
Sitios de 5.000 mt2. desde \$ 280.000 hasta \$ 380.000.
Cuotas mensuales de \$ 4.600 a \$ 6.000.
Con pequeñas cuotas mensuales, adquiera mucho terreno urbanizado.
Atención permanente en el terreno. Automóviles
a disposición de los interesados desde las 5 P. M.

HOY ATENCION EN EL TERRENO DURANTE TODO EL DIA

CARLOS OSSANDON G.
Nueva York 25 - Sección Parcelaciones

publicidad
interamericana

EN 3 MESES
con una hora diaria, de estudios, obtiene Ud. un diploma para una profesión lucrativa.
ACADEMIA DE CORTE SASTRE "OTAYZA"
FACILIDADES DE PAGO
ESTADO 115, OF. 4, 2.º PISO
FONO 80948

CREDITOS SIN PIE
Carteras
ULTIMAS NOVEDADES
HUERFANOS 1235
OFICINA 3

Yoli Modas OFRECE CREDITOS
Tapados
Trajes saastre
Batas de seda
Paletos 3/4
etc.
SAN DIEGO 912

LIENZO PAÑALES
Crudo \$ 22.-
Blanco 23.-
Blanco 26.-
Blanco 27.-
Blanco, 90 cm. ancho 42.-
Batista blanca 44.-
Moleton grueso 43.-
Opal 32.-
Franela 36.-
DEPOSITO EXCLUSIVO
SANTO DOMINGO 855

10% DE DESCUENTO OFRECE FARMACIA DEL INDIO POR DEMOLICION Y TRASLADO
AHUMADA 2

Optica ROTTER
EXACTITUD Y PRECISION
HUERFANOS 1029
FONO 80465
(UNICA DIRECCION)

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones.
DE 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas
MONEDA 1137 — OF. 78
FONO 80813

CASA A. JUILLET
BICICLETAS REPUESTOS
FABRICA Y TALLERES
SAN PABLO 1286
DESPECHOS A PROVINCIAS

OSNABURGO
\$ 21.80 METRO
Osnaburgo especial . . . \$ 20.-
Orea, 1,50 ancho . . . 78.-
Orea, 1,60 ancho . . . 68.-
Tucuyo usargado . . . 25.-
Brin estampado, desde . . 40.-
Vichy escocés, desde . . 33.-
Vichy estampado desde . . 27.-60
DEPOSITO EXCLUSIVO
Santo Domingo 855

RADIOS SIN PIE METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

REMATE JUDICIAL COMUNA DE NUÑO A
Por resolución de fecha seis de Noviembre, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro de pavimentación, caratulado "Dirección de Pavimentación con deudas morosas", expediente N.º 34.556, se ha fijado el día doce de Diciembre, a las diez horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la comuna de Nuñoa:

Cuenta	Nombre y domicilio	Rol	Avalúo
728R	Luis Azócar Alvarez; Bolívar, St. 23	768	665.000
2140	Onías León Gaete; Campoamor 3110	768	665.000
2141	Onías León Gaete; Campoamor 3122	768	665.000
804R	Udarcilio Figueroa; J. Carrera 310	11955	526.000
810R	Guillermo Anrique; J. Carrera, St., 1, 2, 3	11923	113.000
810R	Carlos Rowe; J. Carrera, St., 6	11934	77.000
815R	Jorge Pinto Pinto; J. Carrera, St. 15	1414	132.000
354R	Jorge Yáñez; Covarrubias 124	1415	93.000
817R	Marta Acevedo; Diag. Galileo 317	—	—
819R	Julio Acevedo; Diag. Galileo 3572	—	—
830R	Elcira Rosa v. de Hinojosa, Diag. Galileo 3409	—	—
1089R	Lorenzo Ibáñez; Diag. Oriente 260	1471	485.000
960R	Johan Bylund W.; Dif. Oriente 4317	1473	—
963R	Elena Veyl; Dif. Oriente 4415	2275	750.000
2174	Ramón Arriagada; Espronceda 525	—	—
1068R	Eduvigis Covarrubias; A. Ercilla 2909	—	—
1097R	Gustavo Doren M.; A. Ercilla 327	—	—
343R	Leoncio Sobarzo; Hamburgo sin	—	—
2035b	Enrique Aguirre R.; Los Corteses 5619	13304	119.000
2262	Manuel Romo Reyes; E. Castillo 2958	13702	281.000
2290	Máximo Iglesias; E. Castillo esq. E. Fernández	11338	550.000
2076	Laura Martínez de M.; Sucre 2786	7079	535.000
1280	Laura Martínez de M. R. Lyon 2956	7079	535.000
2021	Irma Bocaz; Santa Clara 3283	—	—
333FC	Juan Lagos; L. Urrutia 1909	4578	240.000
478R	Antonio Hurtado; Zañartu sin	—	—
1322R	Mariano Ureta; Echenique 5413	1864	185.000
137R	Julio Jiménez; Sucre 2589	8170	798.000
E0963	Ramón Graco; Ex Fernández 2705	11284	272.000
995b	Carlos Sánchez S.; Dr. Johow 786	10705	351.000
1074	Emeterio Larrain; Brown Norte 60	636	605.000
0157FC	Alfredo Guzmán; O. Almeyda 3311	10931	258.000

MINIMUM: Para cada propiedad, los dos tercios del avalúo vigente.
BOLETA: El diez por ciento del minimum señalado.
DEMÁS BASES Y ANTECEDENTES en autos citados y en la Abogacía Provincial de Santiago, del Servicio de Cobranza Judicial de Impuestos, calle Moneda 1342, oficina 10.
SANTIAGO, 24 de Noviembre de 1951.

EL SECRETARIO

FABRICA DE JUGUETES
Ofrece al comercio, estudiantes, cooperativas, comités de Navidad y particulares, gran variedad de juguetes de madera, al por mayor y menor, a precios excepcionalmente bajos.
Haga sus pedidos con anticipación.
Avenida Bernardo O'Higgins N.º 3966
FONO: 93860 — CASILLA N.º 948

Camisa de noche
Batista floreada importada y Seda
Pijamas hechas y sobre medida
FABRICA Isabel Yonder
HUERFANOS 709 LADO T. REX
MERCED 673 FONO 32441

TRAJES - SASTRE
clásicos americanos y fantasía
Trajes dos piezas en telas ricas, importadas y nacionales. Recibo hechuras finas.
PRECIOS SUMAMENTE BAJOS
AMPLIOS CREDITOS
V. GARCIA
Modisto - Sastre
21 DE MAYO 585. (Altos)
Oficina 7 — Fono 31463

TRIPLEX
MADERAS TERCIAIDAS
Enchapaduras
FILETES FRANCESES
NATANIEL 136

JOYAS
Compra - venta de brillantes, oro, platino, plata, joyas de empeño, relojes, objetos de porcelana.
Pagamos los mejores precios
AHUMADA 161
Diamante Club
FONO 80981

HECHURAS DE TERNOS
\$ 1.200.-
CON FORROS DE SEDA
Sastrería "LOUIS"
163 — SAN DIEGO — 163
FONO 80955

APROVECHE NUESTROS DESCUENTOS ESPECIALES
SOLO HASTA EL 20 DE DICIEMBRE

NO ESPERE EL ÚLTIMO MOMENTO!
de hacer sus compras de PASCUA Y VERANEO

CABET
LAPICERAS a BOLILLA
Con tinta perfeccionada

RELOJES SIN PIE
CASA ONIX MAC-IVER 142
COMPOSTURAS A MITAD DE PRECIO
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

SEDAS
Floreada \$ 90.-
Floreada opaco . . . 100.-
Chantung 75.-
Panamá 62.-
Tafetán 118.-
Estampados 44.-
Gran surtido en trajes de baño "Laxtex". Precios bañistas
UNIVERSAL TEXTIL LTDA.
IRARRAZAVAL 440
Frente al Teatro Andes

OSNABURGO
\$ 21.80 METRO

RADIOS SIN PIE METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

CALZADO CREDITOS
DAMAS CABALLEROS NIÑOS
CARTERAS CAMISAS CREDITOS
SAN DIEGO 1889
Solo a un hado de 30 cuadros, presentando 387 años de edad, en un hado estrenado 1952

NOVIOS
ULTIMA NOVEDAD. ARGOLLAS SIN SOLDADURA:
Oro 9 kilates . . . \$ 500.-
Oro 14 kilates . . . 800.-
Oro 18 Kil. Ctes. . 1.050.-
Oro 18 Kil gruesas 1.400.-
El par, grabadas y selladas
Único fabricante en Chile:
JOYERIA FCO. BLEIHOLDER
BANDERA 268 — Santiago
Reembolsos a provincias

Sastrería DALTON
HECHURAS FINAS
Materiales primera
\$ 1.300.-
TRAJES MEDIDA-CAMISAS
CREDITOS
SAN PABLO 2741

ARGOLLAS PARA NOVIOS
\$ 500.-
14 quilates, el par grabadas
18 quilates, desde \$ 800.-
el par, grabadas.
Joyería Danziger
SAN ANTONIO N.º 344
DESPECHO CONTRA REEMBOLSO

CATRES 10 CROMADOS
MESES PLAZO
COLCHONES de LAMILLA EN TELA de Namaseo \$ 1.950.-
CASA BRONCELAN
SAN PABLO 2715

LAPICERAS a BOLILLA
Cabet
Con tinta perfeccionada

Modas Cecile
OFRECE:
Vestidos elegantes y de calle, de dos piezas, en seda; chaquetas gran moda; blusas, carteras y de lana.
Concedemos créditos a sola firma
21 DE MAYO 617 LOCAL 2.º ENTRENADO

CASA DOLLY
Medias
Ropa de guagua
Telidos de punto
Paquetería
Por cada compra de 200 pesos, regalamos una carretilla Cadena.
SAN ANTONIO 32

Evite los intermediarios!
MALETAS
PORTADOCUMENTOS etc. Compre directamente en la
FABRICA MALETERIA MUNDIAL
21 DE MAYO 665

Modernice SU RELOJ VIEJO
con una caja moderna y una esfera W. H., por muy poco dinero.
Vea vitrinas. TALLERES:
ESTADO N.º 357

CASIMIRES
No pague el lujo del centro. Economice \$ 400. — en un corte de linda fantasía OVEJA de TOME. Casimires peinados, finos, desde \$ 550. — el metro.
Marcelo Uranga
COMPANIA 1291
OFICINA 214

CASITAS Y BUNGALOW PARA PLAYA y CAMPO
* Económicas
* Sólidas
* Atractivas
CONFORT Y AGRADO
CON UNA CHIMENEA PREFABRICADA
TEMPERATOR
Informes:
A. C. KRISCH
Calle La Bolsa 64
4.º Piso — Of. 326
Teléfono 62496

No Bote Su Terno
VAMOS A DOMICILIO
Pagamos los más altos precios por ropa y calzado de caballero.
Compramos catres somieres, lana usada y máquinas de coser.
FRANKLIN 742
— FONO 52596 —

TAPICERIA DE AUTOMOVILES
Llame al FONO 31799 "Casa Lira" (Lira 80-A), y le daremos económicos presupuestos.
FUNDAS PARA MUEBLES
Aproveche las usadas, se las dejaremos nuevas, o contratas otras, desde \$ 800. — Tenemos variados muestrarios.
Cortinas — Visillos — Sobrecamas
Magníficas confecciones. Arreglos. Lavados. Tintes.
PIDA AL FONO 31779
O LIRA 80-A
cualquier presupuesto de trabajos de carpintería o tapicería RECORTE ESTE AVISO Y PIDA SU DESCUENTO

BICICLETAS
EL MEJOR SURTIDO
Facilidades de pago
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
SAN DIEGO 164

MUEBLES DE GRAN OCASION
\$ 4.800.-
Living Reina Ana, con alfombra, \$ 4.900.-
Living Normando, con alfombra, brocado, tallado a mano \$ 7.600.-
Living Normando, gran calidad, diseño moderno \$ 3.500.-
Buffet con vitrina y espejo, mesa, 6 sillas \$ 7.500.-
Ropero 3 cuerpos, armario cómodo, empujables, 3 doores con cubierta de \$ 9.800.-
Comedor Normando, \$ 16.000.-
Dormitorio Normando, 2 sillas, lingue madera \$ 357 - NATANIEL NO TENEMOS SUENA

IMPORTADO PIANOS DE CALIDAD
PRECIOS DESDE \$ 4.500
CONSULTE FACILIDAD
P. GALLIA
MERCED 314
FONO 3349

RESTAURACION "MAC-IVER"
MENU ABUNDANTE
CALIDAD
4 platos (con escudilla, arroz, ensalada, etc.) \$ 40.-
Sábados: Arroz a la Valenciana, una sola vez a la semana, y usted quedará con un cliente permanente.
MAC-IVER 5

HELADERA
DE CASA Y PARA TARSE, CUERPO MOPELOS NOVEDADES
COMPRE DIRECTAMENTE LA FABRICA
LIRA 48

FACILIDADES SIN METALUX
MONJITAS 843

Inscripciones para las reuniones del próximo domingo en ambos hipódromos

CLUB HIPICO. Bernadotte, 50 Engaño, 48 Polpaico, 50 Starckar, 47 Vizconde, 50. Premio GLACIAL, 1.200 metros. Tercera serie.— Handicap.

Cartilla de treinta pesos dió \$ 33,024

Entre las numerosas combinaciones que se cobraron el sábado y domingo, en el Club Hipico, la más interesante, por el bajo capital inicial y el volumen de ganancias, fué una de treinta pesos que dió \$ 33,024.

Full Sail, 52 Polvareda, 50 Insecto, 52 Uniforme, 50 C. Manu, 51 Sugar, 50 Quinquillo, 51 Ganadero, 48 Santos, 51 Pavia, 48 La Crisania, 50 Costa Brava, 47.

Le Cyano, 57 Licenciosa, 49 Peregrina, 57 Lolita, 49 Babilonia, 56 Sugar, 49 Francolin, 55 Artista, 48 Peleadora, 54 Goleada, 48 Nativia, 53 Araucano, 47 Bonanza, 52 Brigida, 47 Scarlati, 52 Credencia, 47 Dominante, 51 Romera, 47 Selvoso, 51 Musiquita, 45 Infante, 50 Rufiana, 45.

HIPODROMO CHILE. Premio URRACA, 1.200 metros.— Condicional.— Serie A. Aquilino, 56 Mataquito, 56 Bambolín, 56 Papelero, 56 Cambridge, 56 Patinador, 56 Coreano, 56 Petrarca, 56 Cisplán, 56 Plaza, 56 Colbert, 56 Río Tinto, 56 Folke, 56 Selvoso, 56 Interés, 56 Tuareg, 56 Longovilo, 56.

Premio JULIO PUGA B.— 1.500 metros.— Carrera especial. Chimilto, 57 Jordán, 51 Harapieno, 57 Propicia, 50 Armadillo, 54 Sampayo, 48 Corcelón, 54 Garufa, 47,5 Huarsculén, 53 Curry, 45,5 Zumbador, 52,5 Cambises, 45 Only One, 52 Springhill, 45.

Premio UFF.— 1.400 metros.— Primera serie. Propicia, 59 Halloween, 51 Libardones, 58,5 Pródigo, 51 Sampayo, 57 Safir, 51 Académico, 56,5 Cambises, 50,5 Copluses, 58 H. Smoke, 50,5 Mosquito, 56 Lotario, 50,5 Choroy, 55,5 J. Keena, 50 Carmelita, 54 Mahatma, 50 Springhill, 54 Santin, 49 Firro, 53 Lancero, ex 47 Nocteto, 52,5 Tuche, 47,5 Guapa, 52.



NUESTRO COMPATRIOTA el jockey antifagastino Jorge Contreras sigue siendo el astro máximo de la fusta en Panamá. En la foto lo vemos venciendo con Ridding East, famosa yegua inglesa, con la cual ha ganado ocho carreras en el hipódromo del Canal Zone.

"La Nación", primera en concurso de pronósticos, con puntaje record

Con un puntaje record, "La Nación" va adelante en el concurso de pronósticos para el Hipódromo Chile, superando a 14 diarios y revistas que participan. Las colocaciones de los tres primeros: "La Nación", 242 puntos; "El Mercurio", 200 puntos; "El Diario Ilustrado", 192 puntos.

Chin Chin 51 Wilderer, 49 Sibarita, 54 Carlito, 48,5 Don F09, 51 Farrouk, 48 Babal, 50 Marsal, 48 Pildicis, 50 Vampiro, 48 Talagante, 50 Kurrim, 47,5 Campero, 46,5.

Chinchorro 56 Smoking, 51 Fulminador, 56 Escalón, 50,5 Laferrere, 55,5 Agitada, 50 Remilgo, 55,5 Panfarrón, 50 Caminito, 55 Hulla, 50 Bellaca, 54 L. Moza, 50 Deslinde, 53 Pamir, 50 Dopador, 53 Quinchá, 50 T. Pillo, 52 Victorioso, 50 D. Miguel, 51,5 Olat, 49,5.

CITACION. SOCIEDAD NACIONAL DE CONTADORES. ASOCIACION PROVINCIAL DE SANTIAGO. Cítase a junta general ordinaria a los socios de esta institución, para el Jueves 13 de Diciembre, a las 18 horas, en primera citación, y para las 19 horas, en segunda citación, en el local de la Sociedad Nacional de Contadores, calle Amunátegui 73, oficina 2, para dar cuenta de la Memoria y Balance anuales.

LIMPIADOS. TRAJES AL SECO \$90.- TENIDOS TRAJES \$160.- VIRADOS PERFECTOS \$600 ZURCIDOS INVISIBLES TRANSFORMACIONES ARREGLOS EN GENERAL CLINICA DE TERNOS SAN PABLO 2741

El mejor apronte en La Palma fué el del potrillo Selvoso

Pocos aprontes hubo ayer en La Palma, destacando el cumplido por el potrillo Selvoso, el cual pasó los 1.200 metros, por la pista de arena, en 1.16 2/5. Si responde a tal marca, cuando corra en público, será punto menos que fijo.

TRIBUTARIA, montada por H. Herrera, pasó 800 metros en 32. FUIYAMA, con Juan González, pasó 800 en 31 tres quintos. PAPELERO, montado por G. García, pasó 1.000 metros en 1.4.

Preparándose para El Derby, el crack Liberty pasó los 1.800 metros en 2'2"

LIBERTY, el crack de la nueva generación, sigue aprontando con vista a El Derby, segundo eslabón de la Triple Corona. Ayer, por la arena del Club Hipico, pasó 1.800 metros en 2.2, con R. Parodi. Detalles de los demás cotojes:

AMERICANA, con J. Guajardo, y OROZCO, L. G. Contreras, pasaron 1.400 en 1.35. Ganó la primera por 2 cuerpos. BRIDGE, con F. Flores, 700 en 42.

CASA Clary. (Atendida por su propia dueña) Modeladoras - Fajas - Sostenes - y Cinturets. Fajas abdominales para hombres, sobre medida. Pedidos contra reembolso. STO. DOMINGO 1034 Of. A-Fono 80884 SANTIAGO

HUINCHA AISLADORA Utilex. El mejor producto de su género en el país. en todos los negocios eléctricos y mercaderías. Distribuidores Excluyentes: INGELSAC. INGENIERIA ELECTRICA S.A.C. SANTIAGO - VALPARAISO - CONCEPCION - OSORNO

No descuide la DENTADURA POSTIZA que se desprende. ¿Se le cae su dentadura postiza al comer, hablar, reír o estornudar? No sufra más molestias ni vergüenzas. FIXODENT es un polvo alcalino (no-ácido) para polvos las dentaduras postizas. Las mantiene más firmemente en la boca. Da a la persona una sensación de seguridad y comodidad. No queda en la boca ninguna sensación pegajosa. Obtenga FIXODENT en cualquier farmacia, hoy.

BICICLETAS CENTENARIO. PRECIOS DE FABRICA FACILIDADES EN SANTIAGO ENRIQUE DAVIS SANTIAGO 657 DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

PAN DE PASCUA. Elaborado con materiales de primera calidad y lujosa presentación, lo mejor que se fabrica. Atendemos pedidos y cotizaciones por cualquiera cantidad. Grandes descuentos a comerciantes, industriales y organizaciones en general. Atención esmerada y permanente. TENEMOS MUESTRAS TELEFONOS: N.os 50602 - 52255 SAN FRANCISCO 1602

OTRA VEZ EN VENTA VARTA LA BATERIA alemana DE DURACION unica. GILDEMEISTER & CIA. LTDA. AGUSTINAS 1111 - 3er PISO - TELEFONO 8 25 23 CASILLA 99-D - DIR TEL "GILDEMEISTER"

JUGUETES IMPORTADOS Y NACIONALES de calidad superior, con y sin cuerda, muñecas, juegos trenes eléctricos y cuerda, patines, etc. A PRECIOS SIN COMPETENCIA. MECCANOS INGLESES. Único juguete instructivo completo para niños, en todos los números, desde N.º 1 al 10, cajas de engranajes. Repuestos, etcétera. CON UNA PEQUEÑA SEÑA RESERVAMOS SU PEDIDO HASTA LA PASCUA. A provincias enviamos contra reembolso. CHATTIN Y CIA. AGUSTINAS 822 - SANTIAGO CASA ESPECIALISTA EN JUGUETES

MOBILIARIO DE LUJO completo para living, una salita y tres dormitorios, lámparas, cortinajes, vajilla de plata, cocina Madema; bicicleta italiana de mujer, se vende por viaje al extranjero. ELIODORO YAÑEZ 2815 - Desde las 3 P. M. adelante

LOS 4 "ASES" DE VINA San José. TOCORNAL. Sirvase bien VINA San José TOCORNAL. TOCORNAL

Impuestos que destruyen su fuente generadora. Sin considerar otros impuestos, el que grava a las Bebidas Refrescantes mismas que alcanza al 30% del precio de venta, parece haberse basado, en Chile sobre conceptos falsos, debido a desconocimiento de las realidades características de este ramo. Las Bebidas Refrescantes representan una necesidad del organismo. Están destinadas a renovar energías, a constituir una parte de la industria alimenticia, y a la formación de hábitos sanos, de deporte, de vida al aire libre. Por estas razones, en otros paises se fomenta su consumo, reconociendo que al incorporar al organismo humano hábitos de sobriedad que vigorizan la raza, aumentan su productividad y su utilidad al cuerpo social. Cuidan, entonces, de no tributarlas exageradamente como si se tratara de productos de lujo o no esenciales, para que no queden fuera del alcance del público, para quien constituyen una necesidad. Los gobiernos han comprendido que es de su conveniencia fomentar la industria de Bebidas Refrescantes, sin perjudicar su volumen de venta con impuestos que matan su fuente generadora. Si una política tributaria discriminatoria obliga a un porcentaje considerable de industriales a retirarse del negocio, el Fisco perderá los impuestos que actualmente percibe, el impuesto o la renta pagada por sus empleados y, en general, todos los impuestos y patentes que paga un negocio en funcionamiento, y lo que es mas grave, determinará la cesantía de numerosos empleados y obreros. En cambio, una política tributaria sana, junto con proteger los legítimos derechos de los industriales, aumenta sustancialmente el ingreso fiscal, no sólo con impuestos al producto, sino, con los que gravan las utilidades de las empresas y a las personas que trabajan en ellas. ASOCIACION DE PRODUCTORES DE BEBIDAS REFRESCANTES

CAMARA DE DIPUTADOS

V. TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 19 horas y 45 minutos.

El señor TAPIA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor RIVAS (Secretario).— Se han recibido:

1.º.— Un oficio de S. E. el Presidente de la República con el cual hace presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que autoriza la realización de diversos homenajes al Capitán don Ramón Freyre, con motivo de cumplirse el Primer Centenario de su muerte.

2.º.— Un oficio del señor Ministro de Agricultura con el cual se refiere al que se le enviara por acuerdo de esta Honorable Cámara, relacionado con la forma en que se han cumplido las disposiciones de la ley 9.629, con respecto a la contratación de personal en la Administración Pública.

3.º.— Un oficio del Honorable Senado, en el cual comunica haber aceptado la proposición de la Honorable Cámara para designar una Comisión Mixta de Senadores y Diputados que conozca de las instancias habidas en la tramitación del proyecto de ley que establece el Estatuto Orgánico de la Universidad Técnica del Estado, y al efecto designa a los siguientes señores Senadores para que la integren en representación de esa Honorable Corporación, señores Pereira, Rivera, Rettig, González y Faivovich.

4.º.— Una moción con la cual los Honorables señores Valdebenito, Olavarría, Barra, González Olivares, Cruz Ponce, Tapia, Antúnez, Rodríguez Mazer y Galleguillos, inician un proyecto de ley que declara de utilidad pública y autoriza la expropiación de los bienes de las grandes empresas cupriferas.

5.º.— Una presentación con la cual doña Julia Medina de Alcalde, solicita la devolución de diversos antecedentes acompañados a una presentación suya anterior.

El señor TAPIA (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—HOMENAJES A LA MEMORIA DEL CAPITÁN DON RAMÓN FREYRE, CON MOTIVO DEL CENTENARIO DE SU MUERTE.— CALIFICACIÓN DE URGENCIA.

El señor PUGA VEGA.— ¿Me permite la palabra, señor Presidente, para hacer una indicación?

El señor TAPIA (Presidente).— Un momento, Honorable Diputado.

El Ejecutivo ha resuelto hacer presente la urgencia para el despacho del proyecto que autoriza la realización de diversos homenajes a la memoria del Capitán don Ramón Freyre, con motivo del centenario de su muerte.

Si le parece a la Sala, se calificará de simple la urgencia.

Acordado.

2.—DEVOLUCIÓN DE ANTECEDENTES.

El señor TAPIA (Presidente).— Doña Julia Medina de Alcalde, ha solicitado que le sean devueltos los antecedentes personales que acompañó a una petición suya anterior.

Si le parece a la Sala, se le devolverán estos documentos.

Acordado.

3.—DETERMINACIÓN DE TIPO UNICO DE CAMBIO.— SESIÓN ESPECIAL.

El señor TAPIA (Presidente).— El Honorable señor Puga Vega solicita un minuto para hacer una indicación.

Con la venia de la Sala, puede usar de la palabra, Sr. Señor.

El señor PUGA VEGA.— Señor Presidente, la opinión pública, los sectores de Gobierno y aún los círculos parlamentarios están preocupados de todo lo que se relaciona con la determinación de un tipo de cambio único o de diversos tipos de cambios preferenciales.

Si la Honorable Cámara abriera debate al respecto ella podría contribuir a esclarecer esta cuestión de trascendente importancia ya que daría oportunidad para conocer los distintas opiniones que existen al respecto.

Para ello, solicito que se autorice al señor Presidente para convocar a una sesión especial.

Como esta sesión no podría realizarse la semana próxima, tendría que ser para la siguiente, porque entiendo que la próxima ya está extraordinariamente recargada de sesiones ordinarias y especiales.

Nada más, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala, para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Puga Vega.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— Muy bien.

El señor TAPIA (Presidente).— Acordado.

4.—DESIGNACIÓN DE MIEMBROS DE COMISIONES ESPECIALES.— PREFERENCIAS.

El señor TAPIA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala, para dar cuenta de algunas renuncias y reemplazos de miembros de Comisiones y de las designaciones para integrar dos comisiones especiales que la Honorable Corporación, ha acordado nombrar.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario Accidental).— La Mesa, de acuerdo con los Comités Parlamentarios, propone a los siguientes señores Diputados para integrar las Comisiones que se indican:

Comisión Especial de Embarque de Puertos: Honorables señores Exequiel González Madariaga, Alfredo Nazar, Carlos Acharán Arce, Mario Tagle Valdés, Arturo Gardeweg, Simón Olavarría y Vasco Valdebenito.

El señor TAPIA (Presidente).— Si le parece a la Sala, se darán por aprobadas, estas designaciones.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario Accidental).— Comisión Investigadora de Accidente en las Minas de Schwager: Honorables señores Elicer Mejías, Víctor Braún, Enrique Curti, Alfonso Urrejola y Albino Barra.

El señor TAPIA (Presidente).— Si le parece a la Sala, se aceptarán estas designaciones.

Acordado.

El señor VALDES LARRAIN.— Permítame, señor Presidente, hay un pequeño error en estas designaciones y quisiera que fuese rectificado.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra Sr. Señor.

El señor VALDES LARRAIN.— El Honorable señor Tagle Valdés debe formar parte de la Comisión destinada a investigar las causas del último accidente ocurrido en las minas de Schwager, y el Honorable señor Curti, como Ingeniero, debe integrar la Comisión Especial para estudiar lo relacionado con los embancamientos de puertos.

El señor TAPIA (Presidente).— Si le parece a la Sala, se aceptara la rectificación propuesta.

Acordado.

5.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor YAVAR (Prosecretario Accidental).— El Honorable señor Zepeda renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Undurraga.

El señor TAPIA (Presidente).— Si le parece a la Sala, se aceptarían esta renuncia y esta designación.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario Accidental).— El Honorable señor Ladron de Guevara renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Sergio Sepúlveda.

El señor TAPIA (Presidente).— Si le parece a la Sala, se aceptarían esta renuncia y esta designación.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario Accidental).— El Honorable señor Rivera renuncia a la Comisión de Vías y Obras Públicas.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Braun.

El señor TAPIA (Presidente).— Si le parece a la Sala, se aceptarían esta renuncia y este reemplazo.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario Accidental).— El Honorable señor Juan de Dios Reyes renuncia a la Comisión de Gobierno Interior.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Juan Valdés.

El señor TAPIA (Presidente).— Si le parece a la Sala, se aceptarían esta renuncia y este reemplazo.

Acordado.

6.—PRORROGA DE LOS PLAZOS ESTABLECIDOS EN ALGUNOS ARTICULOS DE LA LEY 9.689, SOBRE MEJORAMIENTO ECONOMICO DE LOS FUNCIONARIOS DE LAS INSTITUCIONES SEMIFISCALES.— SEGUNDO INFORME.

El señor TAPIA (Presidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde, en primer lugar, continuar ocupándose del Mensaje que prorroga los plazos señalados en la ley número 9.689, sobre mejoramiento económico de los funcionarios de las instituciones semifiscales.

El segundo informe de la Comisión de Gobierno Interior está impreso en el Boletín N.º 6.776, bis.

Está en discusión el artículo 9.º.

El señor RIVAS (Secretario).— Dice el artículo 9.º.

“Los empleados de la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de la Defensa Nacional que se acojan a retiro dentro del plazo de 30 días, contados desde la fecha de vigencia de la presente ley, gozarán de la indemnización extraordinaria establecida en el artículo 58 de la ley N.º 7.295.”

Debo advertir a la Honorable Cámara que el Honorable señor Santandreu ha hecho llegar a la Mesa una indicación que dice:

Para que se agregue, en el artículo 9.º a continuación de las palabras: “Defensa Nacional que”, la siguiente frase: “se hubieren acogido dentro del plazo establecido en la ley 9.689 y las que”.

El señor TAPIA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para someter a discusión y votación la indicación del Honorable señor Santandreu.

El señor CORREA QUESNEY.— El autor de la indicación tiene que dar una explicación a la Honorable Cámara, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Para que se pueda dar una explicación tiene que haber acuerdo de la Honorable Cámara, señor Diputado.

El señor TAGLE VALDES.— ¿Por qué no postergamos la consideración de esta indicación hasta que llegue a la Sala el autor, sin pronunciarlo sobre ella?

El señor TAPIA (Presidente).— ¿Habrá acuerdo para admitir a discusión y votación la indicación del Honorable señor Santandreu?

El señor CORREA QUESNEY.— No hay acuerdo.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay acuerdo.

Ofrezco la palabra sobre el artículo 9.º.

El señor JENSEN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Sr. Señor.

El señor JENSEN.— Creo, señor Presidente, que este artículo 9.º ya ha sido debatido ampliamente y que la Honorable Cámara se ha formado un criterio lo bastante claro como para aprobarlo.

Este artículo se refiere al personal de la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de la Defensa Nacional. No importa un privilegio, sino que va encaminado nada más que a igualar la situación de ese personal con aquella que tiene el resto de empleados las instituciones semifiscales.

La ley N.º 9.689 en su artículo 18, inciso tercero, estableció que los empleados que renuncian a sus cargos dentro del plazo de 90 días tendrán derecho a percibir la indemnización extraordinaria establecida en el artículo 58 de la ley 7.295.

En la sesión N.º 26 del Honorable Senado, celebrada el 6 de septiembre de 1950, quedó claramente establecido que la indemnización antes mencionada correspondía al empleado que pueda jubilar independientemente de su renuncia.

No obstante esta interpretación, la disposición legal no tiene efecto para el personal de la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de Defensa Nacional, cuyos derechos a jubilación se rigen por una ley especial, contenida hoy en el Decreto Supremo 3.743, del año 1927.

De acuerdo con esta ley especial, la renuncia al cargo importa automáticamente la pérdida de todo derecho a retiro, aun para aquellos funcionarios que tengan los requisitos necesarios.

Los empleados de la Caja formularon consulta al Contralor General de la República, quien, en informe N.º 41.004, de 29 de noviembre de 1950, concluyó que la renuncia del cargo hacía perder el derecho a retiro, y que el acogerse a retiro de acuerdo con la ley, hacía perder la indemnización del artículo 18 de la ley 9.689, por no haberse renunciado.

La disposición del artículo 9.º de la ley en estudio no crea ningún derecho especial para el personal afectado, sino que se trata únicamente de conciliar los beneficios de la

SESION 18.ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 5 DE DICIEMBRE DE 1951

(Sesión de 19.45 a 20.46 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR TAPIA

(Versión Oficial)

ley 9.689 con el texto de la ley especial de retiro.

Por la disposición del artículo 2.º de la ley en estudio, y ya aprobado, se concede a todos los funcionarios que se acojan a retiro, de acuerdo con el artículo 8.º de la ley 9.689, el derecho a percibir también la indemnización del artículo 58 de la ley 7.295.

El presente artículo 9.º concede el mismo beneficio al personal de la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de Defensa Nacional.

El que haya sido menester un artículo especial, se justifica por el hecho de que el retiro de este personal se rige por una ley especial, ya que están afecto al mismo régimen de previsión que el personal de las Fuerzas Armadas, y no por las disposiciones del artículo 8.º de la ley 9.689.

En síntesis, se trata de evitar que este personal quede al margen de los beneficios que el artículo 8.º de la ley 9.689, modificado por el artículo 2.º de la ley en estudio, concede a todos los empleados semifiscales.

Por lo tanto, señor Presidente, se trata sólo de que el personal de esta Caja de Retiro quede en las mismas condiciones que el resto del personal que ya está afecto a esta ley de previsión.

Termino, señor Presidente, anunciando mi voto afirmativo en este sentido, por cuanto creo que el debate ya está agotado y la Honorable Corporación se ha formado un criterio al respecto. Considero que el prestar la aprobación a esta disposición es de justicia.

Es todo, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 9.º.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo.

Acordado.

En discusión el artículo 10.º.

El señor RIVAS (Secretario).— El señor Tagle Valdés ha pedido, respecto de este artículo, que se vote separadamente por incisos.

El señor VALDES LARRAIN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor UNDURRAGA.— Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Valdés, y a continuación, el Honorable señor Undurraga.

El señor VALDES LARRAIN.— Señor Presidente, la indicación que ha formulado el Honorable Diputado señor Tagle Valdés, evidencia la sorpresa que diversos Diputados de estos bancos y de otros sectores políticos hemos recibido al imponernos de la redacción del inciso final de este artículo. En él se dice lo siguiente:

“El tiempo servido en cargos de representación popular será reconocido, también, para los fines de la jubilación. Las impondiciones correspondientes a ese período serán de cargo de la persona que solicite el reconocimiento, y su monto será fijado por el Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.”

Me extraña, señor Presidente, que la Comisión que estudió por segunda vez el proyecto no haya reparado en la gravedad que, a mi modo de ver, tiene esta disposición.

Hasta el momento, Honorable Cámara, los parlamentarios nos habíamos mantenido al margen de todas estas leyes de beneficios, ya fueran a favor de los empleados públicos como de los empleados semifiscales. En realidad, existía mayor razón en este último caso.

Sin embargo, señor Presidente, nos encontramos ahora con la sorpresa, por no emplear otra palabra más violenta, de que al tratarse de un proyecto de mejoramiento económico de los empleados semifiscales, se establecen, no sólo para los Senadores y Diputados, sino incluso para los regidores municipales, beneficios que, hasta este momento, han sido contemplados en la legislación exclusivamente en favor de los empleados, tanto públicos como semifiscales.

Los parlamentarios nos hemos mantenido al margen de todas estas leyes de beneficios sociales, precisamente porque consideramos que el régimen democrático descansa, fundamentalmente, en el prestigio de sus instituciones. Y el prestigio de esta Honorable Corporación reside, a su vez, en la forma como actuamos, ya sea en el cumplimiento de nuestras funciones parlamentarias, ya en la conducta que observemos frente a situaciones como esta.

Al aprobar esta disposición, señor Presidente, se va a equiparar la condición de cualquier empleado semifiscal a la de un parlamentario. Y todavía es más grave, porque en la forma como está redactada, se va a dejar establecido un privilegio del cual no goza ninguno de los servidores públicos. En efecto, bastará que un parlamentario o un regidor, terminado su período, invocando este artículo del proyecto de ley que se discute, haga presente ante la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas sus deseos de acogerse a la jubilación. Según esta disposición, el Consejo de la Caja va a fijar arbitrariamente, según sea el criterio que tenga en esos momentos, el monto de las impondiciones del interesado. Más aún, debido a la forma en que está expresada esta disposición, será ese mismo Consejo el que va a dictaminar el monto de la jubilación de que va a disfrutar ese ex parlamentario o ex regidor.

Creo que situaciones como éstas son las que, desgraciadamente, producen el desprestigio del Parlamento y sirven de base a todos aquellos que andan en campaña para denigrar a los otros parlamentarios, para criticar al régimen mismo y para socavar el sistema democrático.

He puesto tanto calor en mis palabras, porque no puedo concebir ni aceptar que se nos presente una indicación de esta naturaleza que, a mi modo de ver, contribuye a barrenar el prestigio del régimen democrático y del Parlamento mismo.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA.— Señor Presidente, desearía referirme también a este inciso final del artículo 10.º del proyecto en debate, porque, al igual que mi Honorable colega

señor Valdés Larrain, no he podido dejar de extrañarme de que se contemple esta disposición, que viene a barrenar principios fundamentales de nuestra Constitución Política.

Se dice en este inciso, que es necesario leer, que “el tiempo servido en cargos de representación popular será reconocido también para los fines de la jubilación”.

Esto significa que los Diputados, Senadores y Regidores podrán, de acuerdo con los términos de este precepto, hacerse reconocer, por la Caja respectiva, los años durante los cuales han desempeñado sus cargos de elección popular.

Nada puede haber estado más lejos de la mente de los constitucionalistas, que los parlamentarios o regidores, es decir, estas personas que ocupan o han ocupado cargos de representación popular, estén afectos a este régimen de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

Se podrá argumentar que sólo se podrán acoger a estas franquicias aquellos que hayan desempeñado funciones públicas, que hayan sido empleados del Estado; pero ese argumento no es valedero, desde el momento en que cuando un ciudadano ocupa un cargo de representación popular pasa a tener una calidad totalmente diferente a la de los funcionarios públicos.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor UNDURRAGA.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Valdés.

El señor VALDES LARRAIN.— Es tan confusa la redacción de este inciso, que ni siquiera va a poder aplicarse restrictivamente a aquellos ex parlamentarios y regidores que reúnan ese requisito de haber sido empleados del Estado, sino que, por la forma amplia en que está concebido, podrá acogerse a esta disposición cualquiera persona que haya ocupado un cargo de representación popular.

Nada más y muchas gracias, Honorable colega.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor UNDURRAGA.— Argumentaba, señor Presidente, sobre la base de lo que pudiera sostenerse en abono a esta disposición.

En consecuencia, con la aclaración y el alcance que le ha dado a esta disposición el Honorable señor Valdés, aparece más de manifiesto la ninguna necesidad que existía de incluir en este proyecto un precepto semejante.

Repto, señor Presidente, que esto contraviene las disposiciones más elementales de la Constitución Política del Estado, referentes a los cargos de representación popular.

En efecto, el artículo 29 de la Carta Fundamental hace incompatible las funciones de Diputado o Senador con cualquier otro cargo remunerado por el Estado, con excepción, como saben los señores Diputados, de la enseñanza.

Más adelante, la Constitución Política del Estado, en su artículo 102, al referirse a que “Las Municipalidades tendrán los ‘Regidores’, que para cada una de ellas fije la ley”, agrega en su inciso 2.º que “Estos cargos son concejales...”, es decir, que no tienen remuneración.

Por otra parte, los señores Diputados saben muy bien cuánto costó en este país la reforma constitucional que fijó una dieta a los señores parlamentarios. Pues bien, todavía no se ha alcanzado tal reforma en lo que se refiere a los regidores, cuando ya se pretendería, mediante este artículo en discusión, darles una situación de privilegio, que no les corresponde y que va contra el espíritu de la ley y de la Constitución Política.

No hay ninguna razón que justifique una disposición de esta naturaleza. Además es una injusticia, por cuanto viene a atentar contra el buen principio del régimen de previsión.

Debido a la redacción confusa de este artículo, se otorga esta franquicia a los servidores del Estado de elección popular; más aún, posteriormente, se puede llegar, por la vía de la interpretación, a excesos que es difícil prever en estos instantes. Como ya lo dijo el Honorable señor Valdés Larrain, bastaría que una de estas personas, después de haber desempeñado su cargo, fuese a la Caja Nacional de Empleados y Periodistas para que esta institución le fijara, a su arbitrio, por medio del Consejo o de otra manera, la jubilación a que tendría derecho.

Esto es injusto y, además, inconstitucional.

Por estas razones, acepto la indicación formulada por el Honorable señor Tagle Valdés, don Mario, en el sentido de que este artículo 10 se vote por incisos. Desde luego, anticipo que daré mi voto contrario al último inciso de esta disposición.

Nada más, señor Presidente.

El señor GARCIA BURR.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Sr. Señor.

El señor GARCIA BURR.— Señor Presidente, en el fondo, esta disposición, que aparece en el inciso final del artículo 10, es de toda justicia. Pero ya hemos visto, por las expresiones formuladas por los Honorables señores Valdés Larrain y Undurraga, que tal disposición es inconstitucional y que, en consecuencia, no es oportuna mientras no se produzca un cambio en la fisonomía de las instituciones democráticas.

No podemos desconocer que la gran mayoría de los parlamentarios abandonan muchas veces todas sus actividades y las situaciones que tienen en la vida práctica, para ingresar al Congreso a servir al país y que pierden, muchas veces, el derecho que tenían a jubilar, porque no les es posible completar el número de años necesario para acogerse a una jubilación. Posteriormente, una vez retirados de sus labores de servicio público, en la mayoría de los casos están en la imposibilidad absoluta de recuperar ese derecho.

Por esto digo que, siendo perfectamente justo, en el fondo, que todo aquel tiempo que un parlamentario entrega al servicio de la ciudadanía, le sea reconocido mediante una jubilación para que pueda acogerse a su merecido descanso, actualmente constituye algo que no es procedente.

Por eso, y atendidas las razones aducidas por los Honorables colegas señores Valdés Larrain y Undurraga, también votaré en contra de esta disposición.

Lo haré, señor Presidente, no sólo por esta razón, sino que por otra no menos poderosa; que esta disposición no está expresada en for-

ma que después no se preste para algunos de los inconvenientes que he mencionado.

Puede ocurrir que en un organismo o semifiscal haya un funcionario que cumpla diez, quince, veinte o veinticinco años para obtener el derecho a jubilar, y en este momento presente su renuncia y haber optado a ocupar un cargo de representación popular; que posteriormente, por decisión popular y fueren a pedir que se le conceda el reconocimiento de esos años durante los cuales sirvió al Estado, el derecho a jubilar podría obtenerse.

Si embargo, y como en esta disposición se deja claramente definido en qué forma se va a otorgar este beneficio, lo que, en esas dificultades y abusos, considero que incluso debe ser rechazado.

Además, señor Presidente, yo pediría que el inciso 2.º se cambiara una palabra que está conforme con el léxico. Se dice: “El grupo de esas cotizaciones e intereses se cancelará por el empleado...” El inciso cancela es el acreedor y aquí el empleado es acreedor. Lo es quien debe pagar. El que viene que la ley usa el término “cancelar” responden en lenguaje jurídico y gramatical; y para no usar el término “cancelar”, no es lo que corresponde, fórmulo indicación para que se cambie por la palabra “debe”. Así quedaría: “El íntegro de esas cotizaciones e intereses se hará por el empleado...”

Como ve la Honorable Cámara, se trata del cambio de una palabra que no tiene ninguna influencia en el fondo de la disposición. Por este motivo, solicito se sirva admitir la Honorable Cámara esta indicación.

El señor TAPIA (Presidente).— En el momento de votar el inciso, solicito a la Honorable Cámara para considerarlo la indicación de Su Señoría.

El señor GARCIA BURR.— Muchas gracias, señor Presidente.

El señor CONCHA.— Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Concha.

El señor CONCHA.— Señor Presidente, quiero referirme a otro punto de este artículo. Lamento mucho que no se esté en la Sala, según me parece, el Honorable Diputado Informante, para que pudiera explicar el problema a que me refiero.

En realidad, no creo conveniente la que se refiere a que los empleados semifiscales, de cualquiera institución que sean, sean, mediante cierta situación, parte de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, fondo de previsión. Creo que esto es un confusiónismo que se producirá en las funciones de previsión, confusiónismo que evitarse. Aprobar esta disposición, sería un nuevo zarzapo a las personas que simplemente son imponentes de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

Creo que en la tarde —y no en esta Sala— ya se dio un “zarzapo” al mover la Caja para facilitar dinero a otras instituciones para que puedan hacer préstamos a empleados.

Este es un nuevo zarzapo, por cuanto estas personas podrán trasladar a esa Caja de previsión que tengan en otras instituciones más aún, si no alcanzaren a hacer el pago, solicitarán un préstamo a la Caja Empleados Públicos. ¿Y de dónde va a la Caja de Empleados Públicos estas personas? Cercenando lo que tiene la obligación de otorgar al resto de los imponentes de la Administración Pública, que son los que el dinero depositado en ella y que, en definitiva van a resultar estafados.

Desde luego, los únicos que se defraudan la actual desvalorización de la moneda, aquellos imponentes —y son éstos muchos— que han logrado adquirir una propiedad. El resto, repto, debe considerarse defraudado.

El sistema de previsión de la Caja de Empleados Públicos, es porque consideran que él es el más beneficioso.

Los beneficios de la previsión tienen su costo en el que se determina por una suma de dinero en proporción al monto de tales beneficios. En consecuencia, si un funcionario se beneficia del sistema de previsión de los empleados públicos, es porque considera que el beneficio que le proporciona es mayor que el costo que le representa.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede considerarse el Honorable señor Concha.

El señor CONCHA.— Yo quisiera pedir—ya que no está presente en la Sala el señor Diputado Informante— a algún Honorable Diputado que conozca el alcance de esta disposición, que nos explique si ella es beneficiosa o perjudicial para los intereses de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

El señor AGUIRRE.— Alguno miembro de la Comisión podría darle esa explicación; el Honorable señor Noguera, por ejemplo.

El señor CONCHA.— No lo estoy pidiendo al Honorable señor Noguera, sino al señor Diputado que me insinúe qué parlamentario lo puede hacer.

Yo deseo sólo que algún señor Diputado conozca el alcance o de la trascendencia que tiene este artículo me conteste las preguntas que he hecho en el curso de mis observaciones.

El señor AGUIRRE.— Por eso, lo mejor es que lo haga un miembro de la Comisión que conozca este proyecto.

El señor CONCHA.— No deseo que Su Señoría sea quien lo indique; ya habrá algún señor Diputado que tome la iniciativa.

Nada más, señor Presidente.

El señor VALDEBENITO.— Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, yo aparezco firmando el informe de este proyecto; pero debo declarar que, en lo que se refiere al artículo que se discute, aparte de las explicaciones que podría dar el Honorable señor Santandreu, que es Diputado Informante, no estoy—lo declaro con absoluta franqueza— en condiciones de proporcionar los detalles solicitados por el Honorable señor Concha. Ocurrió, a veces, que en estos proyectos aparecen los nombres de algunos Diputados sin que hayan tenido participación en la discusión de tal o cual artículo, de este o aquél inciso.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDEBENITO.— Pero en lo que se refiere al último inciso, al que han aludido algunos Honorables Diputados, que dice relación con los parlamentarios que han sido empleados fiscales o semifiscales, entiendo que su espíritu, su finalidad no va más allá de involucrar un acto de justicia. Por él, se trata de que aquellos parlamentarios que han sido empleados fiscales, que han hecho imposiciones en las respectivas Cajas, y que, por un "accidente cualquiera" han llegado a este Hemisclio, puedan regularizar su situación dentro de estas instituciones de previsión.

Entiendo que este es un acto de justicia. Indudablemente, a aquellos ex parlamentarios que tienen una situación económica floreciente, esto no les interesa; pero a aquellos otros que han demostrado un espíritu público, que han salido de esas organizaciones fiscales o semifiscales para colaborar en el campo de la legislación, en realidad, merecen que se les reconozcan sus méritos y que se les haga justicia. Así podrán seguir haciendo ordinariamente sus imposiciones.

No se pretende con este inciso vulnerar las disposiciones reglamentarias de las respectivas Cajas; no se trata, por él, de que, de buenas a primeras, por ejemplo, un parlamentario o un regidor se acoja a la jubilación sin haber reunido los requisitos y derechos necesarios para ello.

El señor VALDES LARRAIN.— Ese es el objeto del artículo.

así lo manifiesta y, entonces, podrá optar por el régimen de la Caja de Empleados Públicos o por el régimen a que está acogido actualmente.

Con respecto al último inciso, quiero recoger la observación de mi Honorable colega, señor Valdebenito. No todos los Diputados que se sientan en estos bancos son ricos. Yo soy uno de los más modestos Diputados de mi Partido, esto, sobretodo, en el orden económico. Creo que esta disposición, en la forma en que está redactada, contraría el espíritu de justicia que mi Honorable colega le ha querido reconocer.

Estoy de acuerdo en que se establezca una disposición de carácter excepcional mediante la cual el empleado público en servicio que haya sido elegido para un cargo de representación popular, como es el de Diputado o Senador, pueda tener derecho a que se le compute este tiempo para los efectos de su jubilación. Pero eso debió expresarse claramente en esta disposición; también debió darse a conocer el monto de las imposiciones que van a hacer a la Caja. Se ha dado sólo un carácter genérico a esta disposición; por lo tanto, ya no se trata de una disposición de justicia social, sino que, por el contrario, ella puede dar margen a abusos, porque, como ha dicho uno de los Honorables Diputados que se refirió a este punto anteriormente, bastaría el hecho de haber prestado servicios en un cargo de representación popular, sin que haya prestado jamás servicios como empleado público, para poder acogerse a esta disposición de carácter tan general. Y en lo que se refiere al monto de las imposiciones, esto quedaría sometido al capricho del Consejo o a las influencias políticas más o menos poderosas que pudiera tener esta persona dentro del respectivo Consejo, a fin de que le fuera fijada la cuota correspondiente a estas imposiciones.

En estas condiciones, señor Presidente, creo que ésta no es una disposición estrictamente justa; ella puede dar origen a serios abusos que, como parlamentarios, estamos en la obligación de reprimir.

Nada más, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. Se votará el artículo por incisos. En consecuencia, corresponde votar el inciso primero.

En votación. —Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor RIVAS (Secretario).— Han votado 12 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum. Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—Repetida la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor RIVAS (Secretario).— Han votado 16 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum. Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

Ruego a los señores Diputados se sirvan no abstenerse.

—Repetida la votación por el sistema de sentados y de pie, no hubo quórum.

El señor RIVAS (Secretario).— Han votado 17 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum. Se va a llamar a los señores Diputados, por dos minutos, a fin de votar el inciso 1.º en forma nominativa.

En votación el inciso 1.º. —Durante la votación. El señor ALDUNATE (don Pablo).— Me abstengo de votar porque no tengo los antecedentes suficientes.

—Después de ser llamados a emitir su voto los señores Diputados: El señor TAPIA (Presidente).— Terminada la votación.

—Practicada la votación en forma nominativa, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 17 votos, y 9 abstenciones.

El señor RIVAS (Secretario).— Se han abstenido de votar 9 señores Diputados. El señor TAPIA (Presidente).— Aprobado el inciso 1.º. En votación el inciso 2.º. El señor GARCIA BURR.— Con la modificación que solicité, señor Presidente. El señor TAPIA (Presidente).— Es para otro inciso, señor Diputado. El señor RIVAS (Secretario).— Corresponde al inciso 3.º, señor Diputado. —Durante la votación: El señor VALDES LARRAIN.— Aquí se obliga a las Cajas a pagar las diferencias de las imposiciones. —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor VALDES LARRAIN.— Es un "zapazo" a los actuales imponentes. —Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum. El señor RIVAS (Secretario).— Han votado solamente 18 señores Diputados. El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum. Se va a repetir la votación. —Repetida la votación en la misma forma, tampoco hubo quórum. El señor RIVAS (Secretario).— Han votado solamente 19 señores Diputados. El señor TAPIA (Presidente).— Se va a llamar a los señores Diputados por dos minutos. El señor ENRIQUEZ.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor TAPIA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Enriquez. Acordado. Puede usar de la palabra Su Señoría. El señor ENRIQUEZ.— Deseo proponer, señor Presidente, que se aplase la votación de este artículo hasta una próxima sesión a la que concurra el Honorable Diputado Informante, sin perjuicio de reabrir el debate en esa oportunidad. El señor VALDES LARRAIN.— También podría rechazarse el inciso final y postergar la votación de los otros incisos pendientes. El señor ENRIQUEZ.— Hay otra proposición, además, en el sentido de rechazar el inciso final y aprobar el resto del artículo. El señor VIVANCO.— Eso es mejor.

El señor VALDEBENITO.— No hay acuerdo, señor Presidente. El señor MELEJ.— ¿Cuál es la proposición, señor Presidente? El señor TAPIA (Presidente).— El debate está cerrado, Honorable Diputado. La última proposición consiste en rechazar el inciso final y aprobar el resto del artículo. El señor VALDES LARRAIN.— No es esa, señor Presidente, sino la de rechazar el inciso final y suspender la votación de los demás incisos pendientes. Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo. El señor TAPIA (Presidente).— Hay oposición. En votación nominativa el inciso 2.º. —Durante la votación: —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor TAPIA (Presidente).— Estamos en votación. No ha habido acuerdo. Se propusieron tres cosas distintas. Está en votación el inciso 2.º del artículo 10. El señor AMUNATEGUI.— Señor Presidente, hay acuerdo para aplazar la votación.

El señor TAPIA (Presidente).— No hubo acuerdo, Honorable Diputado. El señor AMUNATEGUI.— Pero ahora sí, señor Presidente. El señor TAPIA (Presidente).— Estamos en votación, Honorable Diputado. El señor GARCIA BURR.— Señor Presidente, ¿por qué no solicita el asentimiento de la Sala para aplazar esta votación? El señor TAPIA (Presidente).— Al final de ella, Honorable Diputado, o sea, después de la votación del inciso 2.º. El señor VALDES LARRAIN.— Señor Presidente, los Diputados de estos bancos nos vamos a abstener de votar en esta oportunidad, como una manera de defender, una vez más, los fondos de los imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El señor VALDEBENITO.— Estamos en votación, señor Presidente. El señor TAPIA (Presidente).— Sí, señor Diputado. El señor VALDES LARRAIN.— Estoy fundando mi voto, señor Presidente.

El señor VALDEBENITO.— ¿Podría fundamentar mi voto, señor Presidente? El señor TAPIA (Presidente).— No, señor Diputado; sólo podría hacerlo en una votación nominal. El señor VALDEBENITO.— ¿Ni por asentimiento unánime? El señor TAPIA (Presidente).— Terminada la votación. —Practicada la votación en forma nominativa, no hubo quórum. El señor RIVAS (Secretario).— Por la afirmativa, han votado 22 señores Diputados; se han abstenido de votar, 26 señores Diputados. 7.—TERMINO DE LA SESION.— APLICACION DEL ARTICULO 166 DEL REGLAMENTO. El señor TAPIA (Presidente).— En conformidad al artículo 166 del Reglamento, se levanta la sesión. —Se levantó la sesión a las 20 horas 46 minutos. CRISOLOGO VENEGAS SALAS Jefe de la Redacción de Sesiones.

CREDITOS PASCUAL SASTRE SAN DIEGO 928

ENCERADORA ELECTRICA INGLESA, NUEVA, Vendo, muy buena marca ROSAS 1134

SILLAS DE PASEO CREDITOS Sin PIE METALUX MONJITAS 843 ENTRE PISO

DENTADURAS ROTAS REPARA EN UNA HORA Dientes quebrados reemplaza en 30 minutos. Laboratorio Dental "RAPIDO" PASAJE MATE N.º 51 Segundo piso - Oficina 222 Pedidos de provincias se despachan en el mismo día.

FARMACIA DEL INDIO OFRECE 10% DE DESCUENTO POR DEMOLICION Y TRASLADO AHUMADA 2

LAVAMOS Y PLANCHAMOS SU CAMISA EN EL DIA Lavado de ropa blanca en general. Entregas en dos días. Nuestro establecimiento está equipado con maquinaria reciente llegada de EE. UU. LIMPIADOS AL SECO Aproveche nuestro mes de propaganda con 10% de descuento. Consulte precios. LAVANDERIA AUTOMATICA AMERICANA MERCED N.º 618 FON0 490384

RADIO DESPERTADOR Jewel QUE SE ENCIENDE Y APAGA automaticamente \$ 795.- MENSUALES Timar Ltda. NUEVA YORK 57

COLEGIO MEDICO CONSEJO REGIONAL SANTIAGO O'HIGGINS ELECCIONES DE DOS CONSEJEROS Se pone en conocimiento de los señores colegiados que para los efectos de la elección de dos nuevos consejeros, que se realizará durante los días 11 al 18 del presente mes, se exigirá además de estar inscritos en los Registros y estar al día en el pago de sus cuotas, EL COMPROBANTE DEL PAGO DE LA PATENTE MUNICIPAL (2.º semestre de 1951). EL SECRETARIO

\$ 10 SIGUE EL EXITO \$ 10 \$ 10 TODO A \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Platos para mesa hondos o bajos . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Tazas grandes con platillo . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Tres vasos vineros en cristal blanco . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Pajillas para huevos . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Juguetes cristal para limón . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Tres cucharas para mesa . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Cuchillos para mesa . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Tenedores para mesa . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Coladores nylon para té . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Abrelatas y sacacorchos . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Cucharones y espumaderas . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 2 saleros dobles . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 4 esponjas para limpiar ollas . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Palmatorias . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Jarritos enlozados . . . \$ 10.— \$ 10 \$ 10 Y miles de artículos más, a \$ 10 \$ 10 \$ 10 CASA BAUZA \$ 10 \$ 10 — SAN DIEGO 1233 — \$ 10

Indispensable en su HOGAR ROPERO GUARDARROPIA con puertas correderas, zapateras, cajoneras, etcétera. Modelo exclusivo. Toda clase de muebles de pino, para playa y campo. "De la mano del obrero al consumidor". San Ignacio 1075, esquina Avda. Matía. Grandes facilidades de pago.

RELOJES SUIZOS CON SOLO \$ 300 SALDO FACILIDADES COMPOSTURAS GARANTIZADAS ESTADO 91-5 PISO OF. 501 AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497

PRECIOS NUNCA VISTOS PARA REVENDADORES, INSTITUCIONES, COOPERATIVAS, CLUBES Y COMERCIANTES GRAN OPORTUNIDAD EN QUIOSCO 2 — QUIOSCO DOS — QUIOSCO 2 Portal Fernández Concha, casi Esquina Estado Surtido completo en aros, argollas, collares, pulseras, prendedores, coronas para reinas y novias, medallas, cadenas, arcos de oro, anteojos Wilson, anillos, sujetadores de corbatas, medallas religiosas, despertadores, etc. COLLARES LARGOS, DESDE \$ 195.— NO CONFUNDIR: QUIOSCO 2 PORTAL FERNANDEZ CONCHA

SITIOS URBANIZADOS SIN CUOTA INICIAL En GRAN AVENIDA Paradero 20 (Los Arcos) SITIOS DESDE 55.000 Calles de Concreto Agua Potable Energía Eléctrica LOTE0 AVDA. FERNANDEZ ALBANO Atención permanente en el terreno. Toda la movilización de la GRAN AVENIDA, y además, micros SAN FRANCISCO—LA PINTANA; SAN FRANCISCO—LA GRANJA SAN FRANCISCO—OVALLE. CARLOS OSSANDON G. Nueva York 25 . Sección Parcelaciones

Artista distraído hizo su casa y se olvidó del living HOLLYWOOD— Meter un living en una casa ya construida no es cosa fácil; pero a esa tarea se encuentra entregado ahora Danny Thomas con la ayuda de toda su familia.

FAJAS MODELADORES "Gacela" transforman cuerpos más difíciles en la silueta de la actual moda. Gran comodidad y duración. PRECIOS BAJOS. PUNTE 559, Piso 2 AL LADO DEL CORREO



PRESENTA MAÑANA SU TEATRO MIMICO.— Alejandro Jodorowsky presentará mañana, a las 19 en el Municipal, su grupo de "Teatro Mimico".

14.309 hombres y 10.906 mujeres vieron "La verdad desnuda", en sus tres primeros días

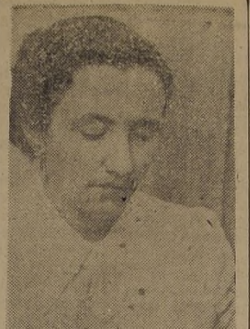
UNICAMENTE PUEDEN VERLA AHORA HOMBRES, Y EN LOS TEATROS PRINCIPAL Y ROXY La película emotiva, intensa, esencialmente científica y que está conceptuada como un grito de alerta para todo el mundo "LA VERDAD DESNUDA", alcanzó cifras de taquilla que nunca se habían registrado hasta hoy en los Teatros Principal y Roxy.



ACTUAN EN UNA OBRA DE LENORMAND.— Con el director Etienne Frols, que está al centro, aparecen Raymond Loiseau, Nell Simón, Carmen Yáñez y Eugenio Dittborn.

BETTY GARDE, UNA ACTRIZ CON AÑOS DE RARA PRISION

HOLLYWOOD.— Betty Garde conquistó la fama en su papel de la en una zarzuela de fenomenal éxito y, desde entonces, puede decirse que se ha pasado toda su vida artística en el camino de ella.



DOROTHY HART FUE PROCLAMADA "DIOSA DE LAS ORQUIDEAS"

HOLLYWOOD.— Dorothy Hart ha sido elegida, "Diosa de las Orquideas", título otorgado a la actriz por la Sociedad de Floristas Norteamericanos.

"AUDICION DE NAVIDAD" EN CB 66.— A cargo de Esther Matte está la parte literaria de la "Audición de Navidad", en CB 66, no vedado espacio que cuenta con la brillante colaboración de Raúl Garrido, en el aspecto musical.

FILMACION DE CINTA CHILENA "EL IDOLO VA VIENTO EN POPA"

En su automóvil llegó a Buenos Aires el guionista chileno Carlos Cifuentes, quien está en Chile para filmar la cinta "El Idolo", que va a ser producida en Chile.

EL EXTRAÑO CASO DE JEAN ARTHUR: ASESINO EN BUSCA DE SOLUCION

HOLLYWOOD.— No comencemos con el caso de Jean Arthur, asesina y fugitiva que se escapó de la cárcel de los cazadores de gente que consideran su firma un precio inapreciable.

HOY ESTRENO SIMULTANEO ROXY PRINCIPAL SOLO PARA HOMBRES "La Verdad Desnuda" DISTRIBUIDOR: FILMAC

HOY CONTINENTAL MATINEE-VERMOUTH Y NOCHE TODAS LAS PASIONES INCENDIAN SUS PECHOS Y ARMAN SUS MANOS

HOY Cine SANTA LUCIA MATINEE VERMOUTH Y NOCHE PARA MAYORES Y MENORES ¡DESAFIANDO TODOS LOS PELIGROS GALOPABA EN POS DE LA GLORIA! RANDOLPH SCOTT en "AURORA de REDENCION" ADELE JERGENS · RAYMOND MASSEY · S. Z. SAKALL

JINETES DEL ODIO COLOR POR TECHNICOLOR Protagonizada por Audie MURPHY · Brian DONLEVY Marguerite CHAPMAN · Scott BRADY con TONY CURTIS · RICHARD ARLEN · RICHARD LONG · JAMES BEST ¡ACCION INTENSA!

CORONACION De alegría, buen humor, gracia y picardía, ha obtenido la simpática y sugestiva revista de los "ases" HAROLD Y PANGERON QUE RICO ES MOVERSE ASI

HERMANAS HEREDIAS Magistral desarrollo de las primeras actrices y actores del teatro trivial nacional, acompañadas de las encantadoras "BURESQUES" GIRLS

Teatro COLISEO VERMOUTH Y NOCHE René CABELL PRIMER CANTANTE MELODICO CUBANO LA FAMOSA ORQUESTA CENTROAMERICANA DE "ESPECTACULOS DE LOS HAWAIIAN SERENADERS"

REUNION DE ESTRELLAS EN UN EXCEPCIONAL PROGRAMA Yoris de CASTRO "EL TORBELLINO DEL TORO" Bola de NIEVE EL ROMANTICO DEL TECLADO

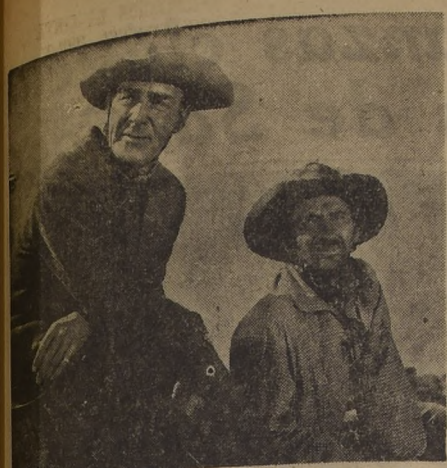
Table with 2 columns: Theater Name and Show/Time. Includes entries for Alcazar, America, Bolivar, Capitol, Carretera, Caupolicán, Central, Cervantes, Club de Señoras, Continental, and others.

Table with 2 columns: Theater Name and Show/Time. Includes entries for Coliseo, Ideal Cinema, Imperio, Independencia, Libertad, Lo Ovalle, and others.

Table with 2 columns: Theater Name and Show/Time. Includes entries for Manuel Rodríguez, Marconi, Metro, Miami, Minerva, Imperio, Independencia, Libertad, Lo Ovalle, and others.

Table with 2 columns: Theater Name and Show/Time. Includes entries for Naxos, Suso, Oriente, Plaza, Prato, Portugal, Princesa, and others.

Table with 2 columns: Theater Name and Show/Time. Includes entries for Real, Recoleta, Republica, Roxo, San Miguel, Santa Lucia, Santiago, and others.



La película "La verdad desnuda" no volverá a exhibirse para mujeres

CONTINUA CON GRAN ÉXITO, PARA HOMBRES SOLAMENTE, EN LOS TEATROS PRINCIPAL Y ROXY

"LA VERDAD DESNUDA" ha constituido un éxito notable de taquilla y continuará exhibiéndose únicamente para hombres en los teatros Principal y Roxy. Almac advirtió a las damas de la capital que sólo podrán contemplar esta película hasta el domingo 9. En el día de ayer numerosos llamados telefónicos de nerviosas futuras espectadoras, recibieron la correspondiente negativa. El bello sexo no contemplará jamás en la capital este film. También se recibieron numerosas cartas. De ellas se destacan algunos párrafos escritos por doña María Eugenia Rubilar Garmendia, que entre otras cosas dice: "Protesto de la prohibición que nos impide contemplar esta película. He sabido por muchas amigas que tuvieron la previsión y la dicha de ir al Roxy, que se trata de algo sumamente instructivo y científico. Pasaron los tiempos en que las mujeres éramos seres de cabellos largos y de ideas cortas... Tenemos iguales derechos que los hombres y confío que pronto se proyectará 'LA VERDAD DESNUDA'".

El film lamenta la situación producida. Pero mientras tanto, y por razones de programación "LA VERDAD DESNUDA" se mantendrá en los teatros Principal y Roxy, únicamente para hombres.

Este film se estrenó ayer en el cine Santa Lucía el drama "Aurora de la precesión", del sello Warner Bros. Randolph Scott tiene destacada actuación en este film en technicolor.

CON DURO REGIMEN JUDY GARLAND PUDO BAJAR OCHO KILOS. Han visitado a Judy Garland ya reincorporada a la Metro y con ocho kilos menos gracias al severo tratamiento impuesto por el médico de Marlene Dietrich, especialista en esa clase de regímenes. "Estoy encantada con volver a trabajar con la Metro— dijo— y no tengo por el momento ningún problema sentimental. Está de más decir que no he pensado en volver a casarme ni mucho menos".

EL ORATORIO "ISRAEL EN EGIPTO" SE CANTARÁ EN EL PARQUE FORESTAL EL JUEVES, CON LA SINFONICA Y EL CORO DE LA "U"

Alrededor de 15 mil personas se congregaron el jueves pasado en el Parque Forestal para escuchar el programa de Inauguración de los conciertos al aire libre, que este como todos los años, ofrece gratuitamente el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, a los ciudadanos de Santiago.

HIJO DE BING CROSBY CANTA Y GRABA DISCOS

HOLLYWOOD.— El hijo de Bing, Linday Crosby, parece seguir de cerca las huellas de su padre.

Ya ha grabado un par de discos con sus canciones predilectas.

Cruz y el concierto para violín de Mozart, en el que intervendrán como solistas los sopranos Margot Strauss y Aída Saavedra; la contralto María Rose, el tenor José Menich y los bajos Miguel Concha y Gabriel de los Ríos. Dirigirá el maestro Víctor Tevah.

La popularidad que de año en año vienen adquiriendo estos conciertos gratuitos al aire libre es enorme. Desde luego, aparte del público habitualmente más sensible a las manifestaciones artísticas, que siempre asiste a los conciertos del Parque Forestal, se advierte cada vez una mayor afluencia de obreros y empleados, para quienes es más difícil la asistencia a los conciertos de temporada. Este solo hecho bastaría para destacar la trascendencia de esta programación del Instituto.

Beca en recuerdo de Robert Walker

HOLLYWOOD.— Se informa que la Academia de Artes Dramáticas de Nueva York está dispuesta a instituir una beca con el nombre del malogrado Robert Walker, uno de los actores jóvenes más simpáticos y personales de Hollywood, recientemente desaparecido.

Dick Haynes, feliz con triunfo de una cantante de color

HOLLYWOOD.— Dick Haynes tendrá una semana más de vacaciones en Palm Springs y Lena Horne encantada. Lo que parece una adivinanza no es tal cosa, simplemente el muchacho tiene que reemplazar a la cantante en el Bill Miller's Riviera, pero el éxito de Lena ha obligado a extender en una semana más el contrato que ligaba a la cantante de color a ese club nocturno.



María Elena Márquez y Oscar Pulido en la picaresca comedia de Pel. Mex. "Yo quiero ser mala", que estrena hoy el cine Santiago.

TEATRO MIMICO DE JODOROWSKY
CORO PABLO VIDALES

PRESENTAN:
PIERROT Y COLOMBINA — EL BUEY SOBRE EL TECHO (Cocteau) — MAMBRU SE FUE A LA GUERRA — PANTOMIMA CORAL DE NAVIDAD
MAÑANA MIERCOLES 6.45 P. M. — TEATRO MUNICIPAL

Hoy
SANTIAGO
PEL MEX

Un suegro que es bueno...
Una nuera que quiere ser mala...
Y un esposo malo... pero buenmozo.
Todo en esta alegre y divertida comedia.

MARIA ELENA MARQUES
ABEL SALAZAR
EN
"YO QUIERO SER MALA"

OSCAR PULIDO
ENRIQUE LAVAT
AURORA WALKER

Actuación especial de PEDRO VARGAS y LOS PANCHOS

Dirección de René Cardona.

UNICAMENTE PARA MAYORES DE 14 AÑOS

VIERNES
Plaza
HORARIO: 2-4 - 6-5, 9-12PM

Viviane ROMANCE
CLEMENT DUBOIS-LOUIS SALOU-PIERRE LARQUEY

LA COLERA DE DIOS

Una ronda de pasiones brutales

DISTRIBUYE: CIRA

Hoy **BAQUEDANO**
2PM - 5.45 - 9.30PM

FANTASTICO PROGRAMA DOBLE!

UN INOLVIDABLE HECHO HISTORICO
ABRIENDOSE PASO
CON BRIAN AGAR
LOVEJOY SUZANNE

WARNER BROS.
MAYORES
Extra NOTICARIO PARAMOUNT

GREGORY PECK
SÓLO LOS VALIENTES

ORGANIZACION TEATRAL CHILENA S.A.

Hoy **REAL** MATINEE VERMOUTH NOCHE

"TE DEBIA DE HABER MUERTO", PORQUE SOLO ENGENDRAS ODIOS!

DARRY F. ZANUCK presenta

EL ODIOS ES CIEGO "No Way Out"

MAYORES

CON **RICHARD WIDMARK**
LINDA DARNELL

20th CENTURY-FOX

Mañana **Auditorium**
3. 6.30 u. 10 P.M.

"TRES MUJERES INFLUYERON EN LA VIDA DE ALBENIZ, PERO SOLO EN OJOS DE LA GITANA ANGIUSTIAS BEBIO LA INSPIRACION DE SU MUSICA MARAVILLOSA."

JUANITA REINA
JULIO PEÑA

Serenata Española

LA VIDA LOS AMORES Y LA MUSICA DE ALBENIZ

ARTISTAS UNIDOS

LA GLORIOSA HISTORIA DE **Jean Lafitte**
el más romántico y turbulento pirata en aguas del mar Caribe

EL TESORO DE JEAN LAFITTE PAUL HENREID

Hoy NORMANDIE MATINEE TARDE Y NOCHE

Muerte para los hombres...
AMOR SINCERO PARA LAS MUJERES

DOS PELICULAS FORMIDABLES EN UN GRAN PROGRAMA EN **TECHNICOLOR**

HIJOS DE LA VIOLENCIA ACCION! ROMANCE!
DAN DURYEA GALE STORM
CICK FORAN

Hoy **BANDERA** 3a semana Triunfal

UN AMERICANO... UN INGLÉS... UN FRANCÉS... UN RUSO...

CUATRO EN UN JEEP

UN FILM PREMIADO EN LOS FESTIVALES DE CINES Y VENECIA.

Die vier im jeep
Quatre dans une jeep
Four in a jeep



NO ES POR UN PERRITO, ANDREA KING PUDO MORIR

HOLLYWOOD. — Un perrito salvó la vida de la actriz Andrea King o por lo menos le ahorció un buen mal rato. Andrea estaba a punto de cortar un crisantemo en su casa cuando el perrito "Saspha", del periodista Jonah Rudy ladró desafortunadamente y llamó la atención del esposo de la estrella.

"SPOT SALIO DE LA PERRERA Y ES TODO UN ASTRO DE CINE

HOLLYWOOD. — "Spot" es ya legalmente propiedad del actor Dick Jones. Ha sido el regalo de "gracias" que Warner Bros. ha hecho al joven actor por su actuación en "La roca", de la que es estrella Errol Flynn. "Spot" podría decirse que fué arrancado de manos de la muerte en la perrera municipal de Los Angeles y el estudio hizo de él una estrella de la noche a la mañana.

AL TEATRO ASTRAL DE BUENOS AIRES. — Lilianette, la simpática cantante vienesa, se presentará como una de las primeras figuras en una compañía de revistas que dirige nuestro conocido Jacques Arndt, en el Teatro Astral, de Buenos Aires. En el elenco estarán también Blanca Amaro, Lalo Maura y Fidel Pintos. En la obra de presentación, Lilianette, que vino ayer a despedirse de LA NACION, cantará en francés y en un cuadro titulado. Su contrato inicial es de dos meses.

Dejó María Montez algún testamento?

HOLLYWOOD. — Nada ha trascendido acerca del supuesto testamento perdido de María Montez. Algunos dicen que aparecerá en París cuando se busque más detenidamente en la última casa que habitó la estrella fallida y hasta se asegura que tenía una elevada poliza en una compañía de seguros norteamericana.

El estudio entregó al nuevo dueño los papeles que acreditan esa propiedad. Sin embargo, tal entrega no ha sido absolutamente incondicional, puesto que Warner Bros se reserva el derecho de los servicios "artísticos" del animal. "La razón para ello es que "Spot" "ha robado" una porción de escenas de tal modo que se ha convertido en una verdadera estrella.

BUSTO EN VIDA TENDRA DIPUTADO PIZARRO EN SALONES DE LA SATCH

Un busto del diputado liberal Abelardo Pizarro iniciará una galería de homenaje con que la SATCH rendirá público agradecimiento a quienes han cooperado más eficazmente a la construcción de sus dos teatros en la segunda cuadra de la calle San Diego. Dicho busto será colocado mañana en los salones de esa entidad en una ceremonia íntima, en la que también se hará entrega al señor Pizarro de una copia de aquella obra, que fué ejecutada por el escultor Santiago Mahan.



IRÁ AL "MAMBISMO" DEL CAU-POLICAN. — EVA FLORES, AGRADECIDA cantante y ballarina cubana actuará mañana en el programa de la rueda final del campeonato de mambos en el Teatro Cau-policán. También estarán allí "Las Minitas de Fuego", Lorenzo D'Acosta y su orquesta, Lafo Castro y los suyos, "Los Chamacos Veracruzanos", las "Dolly Sisters" chilenas y las 26 parejas finalistas en ese movido torneo del ritmo de moda en América.

CRISTINA CRAWFORD, HIJA DE JOAN, PUEDE GUSTAR EN ZARZUELA

HOLLYWOOD. — Joan Crawford cree que tal vez tiene en la familia una estrella de zarzuela. Cristina, su hija mayor, ha tomado parte en varias zarzuelas representadas en su escuela y, por primera vez, la niña ha empezado a mostrar un decidido interés por esa clase de obras. Decía Joan a varios amigos: "Claro que es ella la que debe decidir lo que quiere hacer en el futuro, pero me encantaría que fuera actriz, si tiene talento y habilidad para desempeñar esa profesión".

Caminar con gracia es tan importante como saber bailar

En relación con las clases de danzas es interesante señalar que la mayoría de los directores cinematográficos que han filmado o querido filmar en Chile han hecho notar un defecto muy común en las jóvenes de aquí: no saben caminar bien. Es decir, no saben caminar con gracia. Las clases de danzas, especialmente durante la infancia, logran casi siempre remediar eso que, desde el punto de vista artístico o simplemente estético, puede considerarse como una desventaja personal.

UN VARON POR CADA VEINTE MUJERES EN CURSOS DEL BALLET

A las academias de danzas clásicas y baile español concurren también varones, aunque en número notablemente inferior al del alumnado femenino. Exceptuando el ballet del Instituto de Extensión Musical que dirige Ernst Uthoff, donde hay bailarines que son valores de calidad en el género coreográfico, la proporción de alumnos en las restantes academias es más o menos de uno por cada veinte o más alumnas. No ocurre lo mismo en Europa, Norte América y también en la Argentina, donde es notoriamente menor la diferencia en el número de alumnos de uno y otro sexo.

4.000 alumnas de danzas clásicas en treinta academias de Santiago

DIA A DIA CRECE ENTUSIASMO POR ARTE DEL BALLET

Sus ventajas

Las recientes y exitosas presentaciones de ballet han puesto de actualidad un género artístico que tiene en Santiago alrededor de cuatro mil entusiastas cultoras. En poco más de diez años los cursos de danzas clásicas, bailes españoles, etc., han adquirido extraordinario impulso.

30 ESCUELAS DE DANZAS. Además del ballet oficial, como podría llamarse el que dirige Ernst Uthoff y que es una dependencia del Instituto de Extensión Musical, con danzarines de ambos sexos que reciben sueldo, funcionan en Santiago alrededor de treinta escuelas de danzas o ballets.

Entre las principales figuras las de Malucha Solari, Doreen Young, Ludmila Gretchaninoff, Mariuja García, Ana Brunova, Alhambra Fiori, Carmen Ruiz, Wadim Sulima, Jesús López, Fernando Rojas, Flora Hernández, Elbio Cosentino, etc.

TODO ARTE TIENE SU PRECIO

Para las alumnas el valor de los cursos fluctúa entre 300 y 800 pesos mensuales, según la intensidad que se quiera dar al aprendizaje. No es éste el único gasto. La alumna de ballet necesita su "equipo" o uniforme: malla de lana algodón o elástico, que cuesta más o menos 400 pesos; zapatillas de punta, unos 450 pesos y zapatillas de ensayo, que duran alrededor de un mes, que significa otra inversión de unos 150 pesos. Para el baile español debe disponer, aparte de la malla, zapatillas (de 800) y castañuelas de buena calidad, que las hay desde 500 pesos.

TRES CATEGORIAS DE ALUMNAS

En líneas generales puede decirse que las alumnas que siguen cursos de ballet pueden clasificarse en tres grupos: 1.º Las que lo hacen por simple afición o vocación. En este grupo se puede incluir a las escolares y niñas de corta edad. 2.º Las que siguen dichos cursos con miras profesionales, para ser danzarinas u obtener diplomas de maestras e instalarse por su cuenta. 3.º Aquellas damas, por lo general de edad madura, que emplean dichos cursos como medio gimnástico o para conservar la línea.

POSICIONES Y ZAPATILLAS

Lo primero que se enseña a las alumnas de danzas es que todos los bailes parten de una base que se denomina "posiciones" y que son cinco. Las llamadas "zapatillas de punta", que son indispensables para las ballarinas, se traen antes de Norte América o de la Argentina. Ahora, por fortuna, se fabrican también en Chile y con buenos resultados.

Intereses ligados al ballet suman ya millones de pesos

Paralelamente a la multiplicación de academias de danzas ha aumentado también el volumen de intereses industriales o comerciales ligados en forma directa a su funcionamiento. Tal ocurre, por ejemplo, con la participación de orquestas en las presentaciones coreográficas, con los decorados y en forma especial con la confección de vestuario para las danzarinas. Un traje, de los más modestos, cuesta alrededor de mil pesos. Y casi todos los años se necesitan miles de trajes para las presentaciones que las academias de danzas realizan en los teatros santiaguinos. Es este otro aspecto interesante en el crecimiento del arte coreográfico y de sus espectáculos en nuestra capital.



CADA DIA MAS ALUMNAS DE BALLET. — En diez años el número de las alumnas de ballet clásico y danzas españolas ha aumentado en forma extraordinaria en nuestra capital. 160 ballarinas tomaron parte el sábado último en la presentación dada por alumnas de Doreen Young y Ludmila Gretchaninoff que dan sus clases en la "Academia Musical de Providencia". En el grupo hay danzarinas de diversas edades, con igual entusiasmo por el ballet, fotografiadas en sus "tenidas" de trabajo. En el centro están María Angélica Morales, Gina Gordano y Berta Aguayo.

EN EL EXTRANJERO APLAUDEN ARTE COREOGRAFICO CHILENO

El progreso del arte coreográfico en Chile ha tenido también sus manifestaciones en el extranjero. Tal es el caso de Wadim Sulima, que con su ballet formado en Santiago, realizó recientemente exitosas presentaciones en el Perú.

Aun cuando con posterioridad a aquella gira ha habido ciertas dificultades internas en esa academia de danzas, es interesante señalar que sus presentaciones en la capital de los Virreyes alcanzaron excepcional éxito.

El ballet Sulima actuó allí en la temporada lírica oficial, en "Aida" y "Traviata". Además ofreció funciones en las que presentó exclusivamente espectáculos coreográficos.

Al referirse a la actuación del ballet Sulima el prestigioso crítico Carlos Raygada dijo, entre otras cosas, en el diario "La Prensa" de la capital peruana:

"Como conjunto el Ballet Sulima ha sobrepasado las expectativas de quienes creyeron que sólo se trataba de un grupito adscrito a una compañía de ópera, encontrándose con un verdadero ballet clásico cuyas dos principales figuras, Wadim Sulima y Nina Grizova pueden figurar en cualquier ballet famoso, teniendo los miembros del conjunto el mérito de haber sido formados en Santiago de Chile, por el propio Sulima, constituyendo un grupo de bellas jóvenes que han alcanzado una técnica depurada, seguridad, admirable unidad en el conjunto y que constituyen la mejor prueba de cuanto se puede lograr en América Latina a base de esfuerzo y verdadero amor al Arte".

HOY CENTRAL
MATINEE-TARDE-NOCHE

¡Un adulterio que conmovió a Europa!

¿Quién era el verdadero culpable...? ¿La esposa infiel o el marido ultrajado?

FESTIVAL DE CANNES

Mejor actor MICHAEL REDGRAVE
Mejor argumento TERENCE RATTIGAN

ARTHUR RANK presenta a
MICHAEL REDGRAVE JEAN KENT

ODIO que fué AMOR
(THE BROWNING VERSION)

LAUREADA CON LA MAS ALTA BECOMPENSA EN CANNES

por TERENCE RATTIGAN
con **NIGEL PATRICK** Dirigida por TERRY BAIRD
Distribuida por UNIVERSAL-INTERNATIONAL

MAYORES

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS CCE LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

Dress

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA
FONOS: 31143-31144 • HORARIO: 3 • 6.30 • 9.45.

RICHARD DERR y BARBARA RUSH, en
"CUANDO LOS MUNDOS CHOCAN"
(Mayores y Menores)

REAL SANTIAGO

FONO 65555 FONOS 32888-33444
3, 6.30 y 9.45 P. M. 3, 6.30 y 9.45 P. M.

Richard Widmark y Linda Darnley, en
EL ODO ES CIEGO
(Mayores)

Maria Elena Márquez y Abel Salazar, en
YO QUIERO SER MALA
(Mayores y Menores)

VICTORIA
FONO: 30021
1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20 P. M.

ALAN LADD y PHILLIS CALVERT, en
"YO RETO A LA MUERTE"
(MAYORES)

Mañana **FLORIDA** 4 FUNCIONES
2.30 • 4.30 • 6.30 y 10. P.M.

DOS LEYENDAS QUE SE HARAN INOLVIDABLES

Walt Disney PRESENTA COLOR POR TECHNICOLOR

DOS PERSONAJES FABULOSOS
EN DIBUJOS ANIMADOS

Walt Disney presenta a **WALT DISNEY**

★ MAYORES Y MENORES

METRO-DANT
BANDERA 141 • TELEFONO 63361 • PLAZA NUNOJA TELEFONO 63361

PARA ADELTOS Y MENORES

RED SKELTON DAHL y MILLER

HOY 2 ULTIMOS DIAS

Fotógrafo por Accidente

JUEVES ESTRENO

JUDY GARLAND GENE KELLY

¡Su NUEVA comedia musical es la mejor hasta la fecha!

VALLE ALEGRE
EN TECHNICOLOR

CARRERA-BALMACEDA-ALMACEN
ROT. DE 2 P.M. ROT. DE 8 P.M. ROT. DE 10 P.M.

HOY GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE EN CASTELLANO

MI ESTÁ DETALLE
con JOAQUIN PARDAVE y SOFIA ALVAREZ
(MAYORES)

Extra NOTICARIO PARAMOUNT.

LOS PANCHOS LOS ANGELES DEL INFIERNO
PEREZ PRADO EL REY DEL MARIJO

ORGANIZACION TEATRAL CHILENA

PARQUE FORESTAL Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile

2.º CONCIERTO GRATUITO AL AIRE LIBRE
CORO UNIVERSITARIO — ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

Presentando el Oratorio de Haendel "ISRAEL EN EGIPTO"

Solistas: MARGOT STRAUSS, AIDA SAAVEDRA, MARTA ROSE, JOSE MENICH, MIGUEL CONCHA, y GABRIEL DE LOS RIOS.

JUEVES A LAS 7 Director: TEVAH

BOLETIN DEL TIEMPO
A LISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
En la mañana de hoy, 11 de diciembre de 1951, el tiempo estuvo bastante despejado en la zona...

TURNO DE BOTICAS
(FARMACIA) UBICACION:
Banderita 116, Ferial Vivascaja 2802, Independencia 1871, Pinar del Pino 849...

Agencia de "LA NACION"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

FARMACIA DE TURNO
PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA
Andrade

ARTICULOS PARA EL HOGAR
"CASA PRIMUS" mantiene taller reparaciones, anafes, usando exclusivamente repuestos legítimos...

ARTICULOS PARA EL CAMPO
"LA SURENA" de Jiberto Zúñiga vende monturas chilenas e inglesas...

ARMAS, CAZA PESCACA
CAÑAS, líneas, carretes, accesorios para pesca...

S. SACK.
FIERRO NACIONAL
REDONDO CUADRADO PLANO
SAN PABLO 1179
MORANDE 617
M. MACKENNA 1648

Fabrica de Calzado "LA ELEGANCIA"
SAN DIEGO 730 - SANTIAGO
Despachamos reembolso sin recargo, sólo por correo.



RAMONA
Por Lino Palacio

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS
HABIENDOSE extraviado el cheque N.º 1548356 de la cuenta corriente N.º 96061...

18.-EDUCACION
APRENDA escritura manuscrita, quince días, un mes, dos meses...

18.-EDUCACION
ACREDITADO "Instituto Técnico" Arturo Prat 74 Ramos, Compañías, Dactilografía en 15 días...

18.-EDUCACION
"ARMANDINI", únicas academias realmente especializadas en todo lo relacionado con la peluquería...

18.-EDUCACION
CURSO rapido corte sastre. Clases empiezan 7 de enero. Duración dos meses...

18.-EDUCACION
CURSO rapido corte sastre. Clases empiezan 7 de enero. Duración dos meses...

33.-NEGOCIOS, VENDE.
POR VIAJE Uruguay, vende el macón abarrotado. F. Vivacosta 2702.

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.
SANTIAGO, 10 de diciembre de 1951.-Ante el Inspector del Trabajo don Oscar Arco, se llevó a efecto el viernes 7 del presente...

36.-OCUPACIONES BUSCADAS.
OFRECESE maestro cocinero para residencial de primera o casa particular. Excelentes informes...

37.-OCUPACIONES OFRECIDAS.
DENTISTA experto necesito para atender Clínica Dental en el centro de Santiago. Buena renta...

38.-MUSICA.
PIANOS! Llegaron de Alemania e Inglaterra pianos. Precios desde \$5.000 pesos...

39.-SASTRERIAS.
FAVIZ, sastre modisto, hechura 1.200, virados \$60, transformación...

39.-SASTRERIAS.
RODRIGUEZ "su sastre". Hechuras finas. Materiales solamente de primera...

39.-SASTRERIAS.
GUENDELMAN, sastre. Hechura finas. Créditos. San Diego 852. Edificio Teatro Caupolicán. 3-E-4

ULTRA Sastre
recibe hechuras finas
256 - GALERIA IMPERIO - 256

GUIA PROFESIONAL
ABOGADOS: ROBERTO SANHUEZA GANAS, Abogado.
MEDICOS: DR. DESIDERIO GROSS, Atiende exclusivamente enfermos del corazón.
MEDICOS: DR. HERNAN DEL PINO, Ausente hasta el 12 de diciembre.
PRACTICANTES: REYES, Tratamientos.
MATRONAS: CARMELA TORO, Matucana 940.
DENTISTAS: DR. MUÑOZ MUJICA, Cirujano Dentista.
OCULISTAS: DR. MARCELO ZIMEND, Oculista.
AMENABAR OSSA, Enfermedades ojos.
AMENABAR PRIETO, 3-7 Moneda 973.
SRA. MASSNU, Atención permanente.
FILomena YEVENES, Atención permanente.
CLINICA DENTAL DEL DR. GUILLERMINA MONTENEGRO, Dentista.
ANA ANSELMO G., Cirujano Dentista.
CLINICA DENTAL, San Pablo 3235.
DR. A. RODRIGUEZ, Dentista.
DR. JOAQUIN PRIETO SEVERIN, Cirujano Dentista.
MECANICOS DENTALES: LABORATORIO DENTAL "RAPIDO".
ABOGADOS: DR. GORGUEWSKY, Hipotiroidismo, estomatología.
MEDICOS: DR. GONZALEZ, Rion, vejiga, próstata, ginecología.
MEDICOS: DR. MANUEL MUÑOZ, Enfermedades de niños.
MEDICOS: DR. HUBERICO BERG FONTECILLA, Enfermedades de señoras.
MEDICOS: DR. RAUL GALEGGUILLAS ROJAS, Aparato Digestivo.
MEDICOS: DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ, Enfermedades de la piel.
MEDICOS: DRA. LUISA PACHECO FIZARRO, Medicina Cirujano.

MARQUESAS CROMADAS
CREDITOS SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO
Soc. Materiales "REX" Ltda.
ALSIÑO N.º 4325
Fono 95326 - (Tropetón)

M. JARDIN
BORQUEZOL
EL ABONO QUE NECESITAN SUS PLANTAS
Kg. \$ 18.-
FLORALIN
DISTRIBUIDORES: POR MAYOR Y MENOR
LO BORQUEZ: PRODUPLANT
FABRICA DE MESSAS DE PING-PONG
VADELL (M.R.)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION Edición de 24 páginas. — Precio: \$ 4.—

DICK TRACY



53.—JUDICIALES.

REMATO JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre U. Martillo, rematará el 12 de diciembre, 10.30 horas, en Catedral 1775, balanza "Elmín", embargada por el Juzgado Menor Cuarta...



53.—JUDICIALES.

EN SECRETARIA SEGUNDO JUZGADO CIVIL. — El 12 del actual, once horas, practicará inventario solemne bienes quedados fallecimiento...



53.—JUDICIALES.

PRIMER JUZGADO CIVIL. RESOLUCION quince noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia...

Por Brent and Wells



53.—JUDICIALES.

NOTIFICACION. — POR RESOLUCION de fecha 12 y 24 de noviembre del Quinto Juzgado Civil...

INDUSTRIAS Y COMERCIO

COTIZACIONES AL CIERRE

Table with columns for 'CAMBIOS', 'INDUSTRIALES', 'AGRICOLAS', and 'TRANSACCIONES'. Lists various market rates and prices.

MOVIMIENTO BURSATIL

Table with columns for 'RUEDA DE LA MASANA', 'OPERACIONES FUERA DE RUEDA', and 'OPERACIONES DE 15.15 A 16.15'. Lists stock market movements.

REMATOS Y CITACIONES DE SOCIEDADES ANONIMAS

Table listing various public auctions and company notices, including 'MOLINERA SAN CRISTOBAL' and 'ANGLO LAUTARO'.

Se gratificará

a quien devuelva un sobre grande color café, dejado en escritorio del Banco Italiano...

Se gratificará

a quien devuelva un sobre grande color café, dejado en escritorio del Banco Italiano...

Se gratificará

a quien devuelva un sobre grande color café, dejado en escritorio del Banco Italiano...

Se gratificará

a quien devuelva un sobre grande color café, dejado en escritorio del Banco Italiano...

Advertisement for 'RADIO SIN PIE' with 'Dimar' logo and 'NEW YORK 51'.

Advertisement for 'ACERO' and 'OFRECE SACK' with 'SAN PABLO 1179'.

Advertisement for 'OPTICA' with 'RODOLFO HAMMERSLEY' and 'AGUSTINAS 1090'.

Advertisement for 'CREDITOS' and 'CAMISAS' with 'ENTREGA INMEDIATA'.

Advertisement for 'RELOJERIA Y JOYERIA' with 'ALAMEDA 982' and 'RELOJES SUIZOS'.

Advertisement for 'ESTANTES CAMAS' and 'LATRES BRONCE' with 'MESES PLAZO'.

Advertisement for 'RELOJERIA Y JOYERIA' with 'ALAMEDA 982' and 'RELOJES SUIZOS'.

Advertisement for 'ESTANTES CAMAS' and 'LATRES BRONCE' with 'MESES PLAZO'.

Advertisement for 'SASTRERA' and 'CREDITOS' with '20 MESES' and 'SIN RECARGO'.

Advertisement for 'ESTANTES CAMAS' and 'LATRES BRONCE' with 'MESES PLAZO'.

Advertisement for 'SASTRERA' and 'CREDITOS' with '20 MESES' and 'SIN RECARGO'.

Advertisement for 'ESTANTES CAMAS' and 'LATRES BRONCE' with 'MESES PLAZO'.

MAÑANA MIERCOLES 12 DE DICIEMBRE, A LAS 17 HORAS

Large advertisement for 'REMATO VOLUNTARIO' by 'Banco de Fomento' with details on lots and terms.

Advertisement for 'RELOJERIA Y JOYERIA' with 'ALAMEDA 982' and 'RELOJES SUIZOS'.

Advertisement for 'ESTANTES CAMAS' and 'LATRES BRONCE' with 'MESES PLAZO'.

Advertisement for 'RELOJERIA Y JOYERIA' with 'ALAMEDA 982' and 'RELOJES SUIZOS'.

Advertisement for 'ESTANTES CAMAS' and 'LATRES BRONCE' with 'MESES PLAZO'.

Advertisement for 'SASTRERA' and 'CREDITOS' with '20 MESES' and 'SIN RECARGO'.

Advertisement for 'ESTANTES CAMAS' and 'LATRES BRONCE' with 'MESES PLAZO'.

Advertisement for 'SASTRERA' and 'CREDITOS' with '20 MESES' and 'SIN RECARGO'.

Advertisement for 'ESTANTES CAMAS' and 'LATRES BRONCE' with 'MESES PLAZO'.